



İLGAR CEMİLOĞLU
ALİ İMAMVERDİ

AZERBAJCAN MUĞAM DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ ANSİKLOPEDİSİ



İLGAR CEMİLOĞLU
ALİ İMAMVERDİ



AZERBAYCAN MUĞAM DERÂMEDLERİ
VE RENKLERİ
ANSİKLOPEDİSİ



Copyright © 2022 by iksad publishing house

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law. Institution of Economic Development and Social Researches Publications®

(The Licence Number of Publicator: 2014/31220)

TURKEY TR: +90 342 606 06 75

USA: +1 631 685 0 853

E mail: iksadyayinevi@gmail.com

www.iksadyayinevi.com

It is responsibility of the author to abide by the publishing ethics rules.

Iksad Publications – 2022©

ISBN: 978-625-8213-63-8

Cover Design: İbrahim KAYA

October / 2022

Ankara / Türkiye

Size = 14,8x21 cm

PROF. DR. ARİF CAHANGİR OĞLU MELİKOV 90



Arif Cahangir Oğlu Melikov (1933 – 2019)

“Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi” isimli eserimizi Azerbaycan profesyonel müzik kültürüne takdireşayan katkılarda bulunan, uluslararası seviyede başarılı hizmetleri ve dünya çapında seslenen muhteşem eserleri ile gurur duyduğumuz, milli- menevi değerlerimizin hakiki temsilcisi, Eski Sovyetler Birliği ve Azerbaycan Cumhuriyetinin Devlet Sanatçısı ve millet vekili Azerbaycan Devlet Ödüllü, "Haydar Aliyev", "İstiklal" ve "Zafer" gibi üst düzey ödüllere layık görülen Ordinasryüs

PROF. DR. ARİF CAHANGİR OĞLU MELİKOV'un

doğumunun 90. yılına armağan ederek, manevi desteklerinden dolayı
Azerbaycan Cumhuriyeti Türkiye Büyükelçiliği Eğitim Müsteşarı

Sayın DOÇ. DR. NECİBE NESİBOVA'ya

Türk Devletleri Teşkilatı Aksakallar Konseyi Başkanı

Sayın BİNALİ YILDIRIM'a

şükranlarımızı ifade ediyoruz.

Prof. Dr. İlgar Cemiloğlu, Avukat Ali İmamverdi

ÖNSÖZ:

Prof. Dr. İlğar Cemiloğlu, Ali İmamverdi
BİLİMSEL EDİTÖR VE İLMİ DANIŞMAN:

Firuze İmamverdi

TEKNİK BİLİMSEL YÖNETMEN

Tunahan Şentürk

SİBER GÜVENLİK EDİTÖRÜ

Taner Aslan

Prof. Dr. İlğar Cemiloğlu ve Ali İmamverdi'nin farklı kaynaklardan ve sazendelerin icrasından derledikleri, yirmi iki fasıldan oluşan "Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi"nde tüm Azerbaycan muğamlarını kapsayan (*Rast, Şur, Çargâh, Segâh, Hümayun, Şüşter, Bayati-Şiraz, Bayati-Kürd, Şehnaz, Neva, Rahab, Deşti, Hariç-Segâh, Mirza-Hüseyn Segâhı, Zabul-Segâh, Mahur-Hindi, Orta-Mahur, Bayati-Gacar, Gatar, Dügâh, Bayati-Türk, Zemin Hara, Çoban-Bayati*), versiyonları ile birlikte toplam 572 enstrümantal halk müziği incileri yer almaktadır. Türk ve Azerbaycan saz sanatçılarına, yerel ve yabancı müzikologlara ve sanatseverlere, armağan edilen bu eser, icracıların repertuvar zenginliğini kazanması için bir vesile olmak üzere hatta eğitiminin verilmesi aynı zamanda Azerbaycan halk musikisi konusunda yazılacak yüksek lisans veya doktora tezlerinde, bilimsel yayınlarda kullanılacak birer kaynaktır.

İKSAD yayınevi tarafından Türkiye'de ilk kez yayınlanan "Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi" iki kardeş ülke olan Türkiye ve Azerbaycan arasında kültürel ilişkilerinin kitaba dönüşmüş sembolik bir belgesidir.

ÖZET: XÜLASƏ: SUMMARY: REZİOME:

ÖZET:

Mecmuaya 572 Azərbaycan halk enstrümental musiki türlerinden derâmeler, renkler ve diringiler dahil edilmişdir. Klasik muğam (makam) destgâhlarında her bir muğamın ideya-emosyonel içeriğine uyğun olarak üretkenlikle istifadə edilen şu türlerin sınıflandırılması, muğamlarda mantıksal olarak yer alması, aynı zamanda onların ritmik, biçim, entonasyon, icracılık prensibi, varyantı vs. özgün özellikləri ile ilgili bir takım bilgiler nota örnekleri ile verilmektedir.

Mecmua tədris vəsaiti kimi öngörülme ilə birlikdə, gənc musiqiyenlərimiz, klassik muğam icracıları və əğitmenlərimiz, etnomüzikoloqlarımız, eyni zamanda Doğu müzik kültürü ilə ilgilənən yabançı uzmanlar için də faydalı ola bilər.

XÜLASƏ:

Məcmuəyə 572 Azərbaycan xalq instrumental janrlarından dəramədlər, rənglər və diringilər daxil edilmişdir. Klassik muğamların ideya-emosional məzmununa uyğun olaraq yaradıcılıqla istifadə edilən bu janrların təsnifatı, muğamlarda məntiqi baxımdan yer alması, eyni zamanda onların metro-ritmik, forma, intonasiya, ifaçılıq prinsipləri, variantları və s. xüsusiyyətləri barədə bəzi bilgilər not örnəkləri təmsalında verilməkdədir.

Məcmuə tədris vəsaiti kimi nəzərdə tutulmaqla birlikdə, gənc musiqiçilərimiz, klassik muğam ifaçıları və pedaqoqlarımız, eyni zamanda musiqi folklorumuzu tədqiq edən sənətşünaslarımız, etnomusikoloqlarımız, həmçinin Şərqlə musiqi mədəniyyəti ilə maraqlanan yabançı mütəxəssislər üçün də faydalı ola bilər.

SUMMARY:

Among Azerbaijan folk instrumental types, more than 572, prelude (derâmed), instrumental passages (reng), musics of dance (diringi) were added to journal. In classical general music muğam (improvise, instrumental, vocal music) composition (destgâh), each muğam gives information about emotional context used these types of classifications, taking place in muğams, and rthym, form, entonation etc.

Journal is seen as didactic and young musicians, classical muğam instrumentist and academist, etnomusicologist can be useful for foreing specialist intereted in Eastern music.

REZJOME:

В сборник включены 572 образцов народной инструментальной музыки Азербайджана (в частности, жанры дэрамед, рэнг и диринги). Эти жанры, широко используемые в различных мэроприятиях - на свадьбах, праздниках, в том числе социально-культурно значимых событиях времени, одновременно занимают важное место в исполнительском искусстве классических мугамов. Творчески используемые эти образцы инструментальной народной музыки с учетом идейно-эмоционального содержания того или иного классического мугама, в значительной степени художественно-эстетически обогащают это масштабное, монументальное вокально-инструментальное произведение народного гения, возвеличивают силу его эмоционального воздействия на слушателей.

В сборнике дется классификация используемх образцов народного музыкального творчества, указывается на их роль и место в исполнительском искусстве народных музыкантов-мугаматистов.

Предлагаемое как учебное пособие сборник, одновременно может вызвать живой интерес у преподавателей, музыковедов, композиторов, а таже зарубежных специалистов, интересующихся проблемами восточной музыки.

İÇİNDEKİLER

Önsöz_Prof. Dr. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi	2
Özet: Xülasə: Summary: Reziome:.....	3
İçindekiler	5
Önsöz_Muğamlarımızın Derâmedleri Ve Renkleri	21
<i>I Fasl: Rast Derâmedleri Ve Renkleri</i>	
1. Rast Derâmedi (1)	33
2. Rast Derâmedi (2)	35
3. Rast Derâmedi (3)	37
4. Rast Derâmedi (4)	38
5. Rast Derâmedi (5)	39
6. Rast Derâmedi (6 a)_1 Varyant	42
7. Rast Derâmedi (6 b) Mahur-Hindi Rengi_Uşşak 2.Varyant	43
8. Rast Rengi (1) Mâyeyi - Rast.....	44
9. Rast Rengi (2) Mâyeyi.....	47
10. Rast Rengi (3 a) Uşşak_1.Varyant.....	50
11. Rast Rengi (3 b) “Mahur-Hindi Rengi” Uşşak 2.Varyant.....	51
12. Rast Rengi (4) Hüseyini.....	52
13. Rast Rengi (5 a) Hüseyini 1. Varyant	53
14. Rast Rengi (5 b)_Rak 2. Varyant.....	55
15. Rast Rengi (6 a)_Vilayeti D İ R İ N G İ 1. Varyant.....	56
16. Rast Rengi (6 b)_Vilayeti D İ R İ N G İ 2. Varyant	58
17. Rast Rengi (7) Vilayeti	60
18. Rast Rengi (8) Vilayeti	61
19. Rast Rengi (9) Kürdi	62
20. Rast Rengi (10) Erak.....	63
21. Rast Rengi (11) Erak.....	65
22. Rast Rengi (12) Erak-Gerai	66
23. Rast Rengi (13) Erak.....	67
24. Rast Rengi (14) Erak.....	69
25. Rast Rengi (15 a) Pençgâh D İ R İ N G İ 1. Varyant	71
26. Rast Rengi (15 b) Pençgâh D İ R İ N G İ 2.Varyant.....	72
27. Rast Rengi (15 c) Pençgâh D İ R İ N G İ 3. Varyant	74
28. Rast Rengi (15 ç)Pençgâh, Rak D İ R İ N G İ 3.Varyant.....	75
29. Rast Rengi (15 d) Pençgâ D İ R İ N G İ 5. Varyant.....	76
30. Rast Rengi (16) Pençgâh.....	78
31. Rast Rengi (17) Pençgâh.....	79

32. Rast Rengi (18) <i>Pençgâh</i>	81
33. Rast Rengi (19)	82
34. Rast Rengi (20 a) <i>Vilayeti Dilkeş Rengi (Kürdi) 1. Varyant</i>	83
35. Rast Rengi (20 b) “ <i>Kürdi</i> ” Rengi”, “ <i>Şehnaz Rengi</i> 2. Varyant.....	85
36. Rast Rengi (20 c) <i>Dilkeş</i> 3. Varyant	86
37. Rast Rengi (21) <i>Dilkeş</i>	87
38. Rast Rengi (22)	88
39. Rast Rengi (23) <i>Pençgâh DİRİNGİ</i>	90
40. Rast Rengi (24)	92
41. Rast Rengi (25)	93
42. Rast Rengi (26) <i>Vilayeti</i>	94
43. Rast Rengi (27) <i>Vilayeti-Dilkeş Rengi</i>	95
44. Rast Rengi (28) <i>Dilkeş Rengi</i>	96
45. Rast Rengi (29) <i>Kürdi</i>	97

II Fasıl: *Mahur-Hindi Derâmedleri Ve Renkleri*

46. Mahur-Hindi Derâmedi (1).....	98
47. Mahur-Hindi Derâmedi (2).....	100
48. Mahur-Hindi Derâmedi (3).....	102
49. Mahur-Hindi Derâmedi (4).....	106
50. Mahur-Hindi Derâmedi (5 a) 1. Varyant	107
51. Mahur-Hindi Derâmedi (5 b) 2. Varyant	110
52. Mahur-Hindi Derâmedi (6) <i>DİRİNGİ</i>	112
53. Mahur-Hindi Derâmedi (7).....	117
54. Mahur-Hindi Derâmedi (8).....	119
55. Mahur-Hindi Derâmedi (9).....	122
56. Mahur-Hindi Derâmedi (10 a) 1. Varyant	124
57. Mahur-Hindi Rengi (10 b) (1) 2. Varyant.....	127
58. Mahur-Hindi Rengi (2) <i>Semeni DİRİNGİ</i>	129
59. Mahur-Hindi Rengi (3 a) <i>Cengi</i> 1. Varyant.....	132
60. Mahur-Hindi Rengi (3 b) <i>Cengi</i> 2. Varyant.....	133
61. Mahur-Hindi Rengi (4) <i>DİRİNGİ</i>	135
62. Mahur-Hindi Rengi (5) <i>DİRİNGİ</i>	138
63. Mahur-Hindi Rengi (6) <i>DİRİNGİ</i>	139
64. Mahur-Hindi Rengi (7).....	141
65. Mahur-Hindi Rengi (8 a) Varyant	142
66. Mahur-Hindi Rengi (8 b) 2. Varyant	144
67. Mahur-Hindi Rengi (9).....	145
68. Mahur-Hindi Rengi (10) <i>Erak DİRİNGİ</i>	146
69. Mahur-Hindi Rengi (11) <i>DİRİNGİ</i>	148

70. Mahur-Hindi Rengi (12 a) <i>1. Varyant</i>	149
71. Mahur-Hindi Rengi (12 b) <i>Bayati-Gacar Rengi 2. Varyant</i>	151
72. Mahur-Hindi Rengi (13).....	153
73. Mahur-Hindi Rengi (14).....	154
74. Mahur-Hindi Rengi (15).....	156
75. Mahur-Hindi Rengi (16).....	158
76. Mahur-Hindi Rengi (17) <i>DİRİNGİ</i>	160
77. Mahur-Hindi Rengi (18 a) <i>1. Varyant DİRİNGİ</i>	162
78. Mahur-Hindi Rengi (18 b) <i>2. Varyant DİRİNGİ</i>	163
79. Mahur-Hindi Rengi (19) <i>DİRİNGİ</i>	164
80. Mahur-Hindi Rengi (20)	168
81. Mahur-Hindi Rengi (21).....	170
82. Mahur-Hindi Rengi (22) <i>DİRİNGİ</i>	172
83. Mahur-Hindi Rengi (23 a) <i>1. Varyant Gatar Rengi</i>	174
84. Mahur-Hindi Rengi (23 b) <i>2. Varyant Gatar Rengi</i>	175
85. Mahur-Hindi Rengi (24)	177
86. Mahur-Hindi Rengi (25) <i>DİRİNGİ</i>	178
87. Mahur-Hindi Rengi (26) <i>DİRİNGİ</i>	179
88. Mahur-Hindi Rengi (27)	180
89. Mahur-Hindi Rengi (28).....	181
90. Mahur-Hindi Rengi (29 a) <i>1. Varyant</i>	182
91. Mahur-Hindi Rengi (29 b) <i>Bayati-Gacar Rengi 2. Varyant</i>	183
92. Mahur-Hindi Rengi (30).....	184
93. Mahur-Hindi Rengi (31 a) <i>Maye 1. Varyant DİRİNGİ</i>	185
94. Mahur-Hindi Rengi (31 b) <i>Maye 2. Varyant DİRİNGİ</i>	186
95. Mahur-Hindi Rengi (32).....	187
96. Mahur-Hindi Rengi (33).....	188
97. Mahur-Hindi Rengi (34 a) <i>1. Varyant</i>	189
98. Mahur-Hindi Rengi (34 b) <i>2. Varyant</i>	190
<i>III Fasıl: Orta-Mahur Derâmedleri Ve Renkleri</i>	
99. Orta-Mahur Derâmedi (1 a) <i>1. Varyant</i>	192
100. Orta-Mahur Derâmedi (1 b) <i>2. Varyant</i>	195
101. Orta-Mahur Derâmedi (1 c) <i>3. Varyant</i>	199
102. Orta-Mahur Derâmedi (2).....	200
103. Orta-Mahur Derâmedi (3).....	203
104. Orta-Mahur Derâmedi (4).....	206
105. Orta-Mahur Rengi (1).....	209
106. Orta-Mahur Rengi (2).....	210
107. Orta-Mahur Rengi (3) <i>Erak</i>	211

108. Orta-Mahur Rengi (4).....	213
109. Orta-Mahur Rengi (5) <i>DİRİNGİ</i>	215
110. Orta-Mahur Rengi (6).....	216
111. Orta-Mahur Rengi (7) <i>Çervon DİRİNGİ</i>	217
112. Orta-Mahur Rengi (8).....	219
113. Orta-Mahur Rengi (9) <i>DİRİNGİ</i>	220

IV Fasıl: *Bayati-Gacar Derâmedleri Ve Renkleri*

114. Bayati-Gacar Derâmedi (1) <i>Şelale</i>	221
115. Bayati-Gacar Derâmedi (2) <i>Selami Derâmedi</i>	224
116. Bayati-Gacar Rengi (1a) <i>Selami Rengi 1. Varyant</i>	226
117. Bayati-Gacar Rengi (1 b) <i>Selami Rengi 2. Varyant</i>	228
118. Bayati-Gacar Rengi (2 a) <i>Bayati - Türk Rengi (1 a) 1. Varyant</i>	231
119. Bayati-Gacar Rengi (2 b) <i>Bayati - Türk Rengi (1 b) 2. Varyant</i>	233
120. Bayati-Gacar Rengi (2 c) <i>Dügâh Rengi (1 a) 3. Varyant</i>	234
121. Bayati-Gacar Rengi (2 ç) <i>Dügâh Rengi (1 b) 4. Varyant</i>	236
122. Bayati-Gacar Rengi (3).....	237
123. Bayati-Gacar Rengi (4).....	238
124. Bayati-Gacar Rengi (5).....	241
125. Bayati-Gacar Rengi (6).....	242

V Fasıl: *Gatar Derâmedleri Ve Renkleri*

126. Gatar Derâmedi (1).....	244
127. Gatar Derâmedi (2).....	245
128. Gatar Rengi (1).....	247
129. Gatar Rengi (2) <i>DİRİNGİ</i>	248
130. Gatar Rengi (3) <i>DİRİNGİ</i>	250
131. Gatar Rengi (4).....	252
132. Gatar Rengi (5).....	254
133. Gatar Rengi (6).....	255
134. Gatar Rengi (7 a) <i>1. Varyant Mahur-Hindi Rengi (1 a)</i>	256
135. Gatar Rengi (7 b) <i>2. Varyant Mahur-Hindi Rengi (1 b)</i>	257

VI Fasıl: *Dügâh Renkleri*

136. Dügâh Rengi (1) <i>DİRİNGİ</i>	258
137. Dügâh Rengi (2).....	259
138. Dügâh Rengi (3 a) <i>1. Varyant</i>	260

VII Fasıl: *Çoban-Bayati Renkleri*

140. Çoban-Bayati Rengi (1 a) <i>1. Varyant</i>	264
141. Çoban-Bayati Rengi (1 b) <i>2. Varyant</i>	266

142. Çoban Bayati Rengi (2).....	267
----------------------------------	-----

VIII Fasil: *Çargâh Derâmedleri Ve Renkleri*

143. Çargâh Derâmedi (1).....	268
144. Çargâh Derâmedi (2).....	270
145. Çargâh Derâmedi (3).....	271
146. Çargâh Derâmedi (4).....	274
147. Çargâh Derâmedi (5).....	277
148. Çargâh Derâmedi (6).....	281
149. Çargâh Derâmedi (7).....	284
150. Çargâh Derâmedi (8).....	286
151. Çargâh Derâmedi (9) <i>Yallı</i>	288
152. Çargâh Derâmedi (10) <i>Muradı DİRİNGİ</i>	291
153. Çargâh Derâmedi (11).....	297
154. Çargâh Derâmedi (12 a) <i>Maye 1.Varyant</i>	298
155. Çargâh Derâmedi (12 b) <i>Maye 2.Varyant</i>	300
156. Çargâh Derâmedi (12 c) <i>Maye 3.Varyant</i>	302
157. Çargâh Derâmedi (13) <i>Maye</i>	304
158. Çargâh Derâmedi (14).....	306
159. Çargâh Derâmedi (15).....	308
160. Çargâh Derâmedi (16).....	311
161. Çargâh Derâmedi (17).....	312
162. Çargâh Derâmedi (18).....	313
163. Çargâh Derâmedi (19).....	314
164. Çargâh Rengi (1a) <i>1.Varyant</i>	315
165. Çargâh Rengi (1b) <i>2.Varyant</i>	316
166. Çargâh Rengi (2).....	318
167. Çargâh Rengi (3).....	319
168. Çargâh Rengi (4).....	320
169. Çargâh Rengi (5).....	322
170. Çargâh Rengi (6).....	323
171. Çargâh Rengi (7 a) <i>1.Varyant</i>	324
172. Çargâh Rengi (7 b) <i>2.Varyant</i>	326
173. Çargâh Rengi (8).....	327
174. Çargâh Rengi (9 a) <i>1. Varyant</i>	328
175. Çargâh Rengi (9 b) <i>2. Varyant</i>	329
176. Çargâh Rengi (10).....	331
177. Çargâh Rengi (11).....	332
178. Çargâh Rengi (12) <i>DİRİNGİ</i>	333
179. Çargâh Rengi (13) <i>DİRİNGİ</i>	334

180. Çargâh Rengi (14) <i>D İ R İ N G İ</i>	336
181. Çargâh Rengi (15) <i>D İ R İ N G İ</i>	337
182. Çargâh Rengi (16) <i>D İ R İ N G İ</i>	338
183. Çargâh Rengi (17) <i>D İ R İ N G İ</i>	339
184. Çargâh Rengi (18) <i>Hisar</i>	340
185. Çargâh Rengi (19) <i>Hisar</i>	342
186. Çargâh Rengi (20) <i>Hisar</i>	343
187. Çargâh Rengi (21) <i>Hisar Rengi (1) Marş</i>	344
188. Çargâh Rengi (22) <i>Hisar Rengi (2) D İ R İ N G İ</i>	345
189. Çargâh Rengi (23) <i>Hisar Rengi (3)</i>	347
190. Çargâh Rengi (24) <i>Hisar Rengi (4) D İ R İ N G İ</i>	349
191. Çargâh Rengi (25) <i>Maye</i>	350
192. Çargâh Rengi (26) <i>Maye</i>	352
193. Çargâh Rengi (27)	355
194. Çargâh Rengi (28) <i>Beste-Nigar</i>	356
195. Çargâh Rengi (29 a) <i>Beste-Nigar 1. Varyant</i>	358
196. Çargâh Rengi (29 b) <i>Beste-Nigar 2. Varyant</i>	359
197. Çargâh Rengi (30) <i>Beste-Nigar</i>	361
198. Çargâh Rengi (31)	362
199. Çargâh Rengi (32) <i>Muhalif</i>	363
200. Çargâh Rengi (33) <i>Muhalif</i>	364
201. Çargâh Rengi (34)	365
202. Çargâh Rengi (35)	367
203. Çargâh Rengi (36) <i>Benövşe D İ R İ N G İ</i>	368
204. Çargâh Rengi (37 a) <i>Tahtgâh 1. Varyant</i>	371
205. Çargâh Rengi (37 b) <i>Tahtgâh – Naznazi 2. Varyant</i>	372
206. Çargâh Rengi (38)	374
207. Çargâh Rengi (39)	375
208. Çargâh Rengi (40)	376
209. Çargâh Rengi (41)	378

IX Fasıl: *Bayati-Şiraz Derâmedleri Ve Renkleri*

210. Bayati-Şiraz Derâmedi (1 a) <i>1. Varyant</i>	380
211. Bayati-Şiraz Derâmedi (1 b) <i>2. Varyant</i>	381
212. Bayati-Şiraz Derâmedi (2).....	382
213. Bayati-Şiraz Derâmedi (3).....	383
214. Bayati-Şiraz Derâmedi (4).....	384
215. Bayati-Şiraz Derâmedi (5).....	386
216. Bayati-Şiraz Derâmedi (6).....	388
217. Bayati-Şiraz Derâmedi (7).....	389

218. Bayati-Şiraz Derâmedi (8).....	391
219. Bayati-Şiraz Rengi (9).....	394
220. Bayati-Şiraz Rengi (1) <i>Maye</i>	395
221. Bayati-Şiraz Rengi (2) <i>DİRİNGİ</i>	397
222. Bayati-Şiraz Rengi (3) <i>Uzzal DİRİNGİ</i>	399
223. Bayati-Şiraz Rengi (4) <i>DİRİNGİ</i>	400
224. Bayati-Şiraz Rengi (5).....	401
225. Bayati-Şiraz Rengi (6) <i>Bayati-İsfahan</i>	402
226. Bayati-Şiraz Rengi (7) <i>Bayati-İsfahan</i>	404
227. Bayati-Şiraz Rengi (8) <i>Bayati-İsfahan</i>	405
228. Bayati-Şiraz Rengi (9) <i>Bayati-İsfahan</i>	406
229. Bayati-Şiraz Rengi (10) <i>Bayati-İsfahan</i>	407
230. Bayati-Şiraz Rengi (11) <i>Bayati-İsfahan</i>	410
231. Bayati-Şiraz Rengi (12) <i>Bayati-İsfahan</i>	412
232. Bayati-Şiraz Rengi (13).....	413
233. Bayati-Şiraz Rengi (14).....	415
234. Bayati-Şiraz Rengi (15) <i>DİRİNGİ</i>	417
235. Bayati-Şiraz Rengi (16).....	419
236. Bayati-Şiraz Rengi (17).....	421
237. Bayati-Şiraz Rengi (18).....	422
238. Bayati-Şiraz Rengi (19).....	423
239. Bayati-Şiraz Rengi (20) <i>Şehlayi DİRİNGİ</i>	424
240. Bayati-Şiraz Rengi (21) <i>DİRİNGİ</i>	425
241. Bayati-Şiraz Rengi (22) <i>DİRİNGİ</i>	426
242. Bayati-Şiraz Rengi (23).....	428
243. Bayati-Şiraz Rengi (24)	429
244. Bayati-Şiraz Rengi (25)	430
245. Bayati-Şiraz Rengi (26).....	431
246. Bayati-Şiraz Rengi (27).....	432
247. Bayati-Şiraz Rengi (28).....	434
248. Bayati-Şiraz Rengi (29).....	435
249. Bayati-Şiraz Rengi (30).....	436
250. Bayati-Şiraz Rengi (31).....	437
251. Bayati-Şiraz Rengi (32).....	439
252. Bayati-Şiraz Rengi (33).....	441
253. Bayati-Şiraz Rengi (34).....	442
254. Bayati-Şiraz Rengi (35).....	444
255. Bayati-Şiraz Rengi (36).....	445
256. Bayati-Şiraz Rengi (37).....	447

257. Bayati-Şiraz Rengi (38) <i>D İ R İ N G İ</i>	449
258. Bayati-Şiraz Rengi (39)	450
259. Bayati-Şiraz Rengi (40)	451
260. Bayati-Şiraz Rengi (41)	452
261. Bayati-Şiraz Rengi (42)	454
262. Bayati-Şiraz Rengi (43)	455
263. Bayati-Şiraz Rengi (44)	456
264. Zil Bayati-Şiraz Rengi (45)	457
265. Zil Bayati-Şiraz Rengi (46)	458
266. Zil Bayati-Şiraz Rengi (47)	460
267. Zil Bayati-Şiraz Rengi (48 a) <i>Bayati- İsfahan 1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	461
268. Zil Bayati-Şiraz Rengi (48 b) <i>Bayati-İsfahan 2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	462
269. Zil Bayati-Şiraz Rengi (49) <i>Uzzal</i>	464
270. Zil Bayati-Şiraz Rengi (50)	465
271. Zil Bayati-Şiraz Rengi (51)	466
272. Zil Bayati-Şiraz Rengi (52)	467

XI Fasil: *Zabul-Segâh Derâmedleri Ve Renkleri*

273. Zabul-Segâh Derâmedi (1)	468
274. Zabul-Segâh Derâmedi (2)	470
275. Zabul-Segâh Derâmedi (3)	473
276. Zabul-Segâh Derâmedi (4)	476
277. Zabul-Segâh Derâmedi (5)	478
278. Zabul-Segâh Derâmedi (6)	480
279. Zabul-Segâh Derâmedi (7)	482
280. Zabul-Segâh Derâmedi (8)	483
281. Zabul-Segâh Derâmedi (9)	484
282. Zabul-Segâh Rengi (1)	487
283. Zabul-Segâh Rengi (2)	488
284. Zabul-Segâh Rengi (3)	489
285. Zabul-Segâh Rengi (4 a) <i>1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	490
286. Zabul Segâh Rengi (4 b) <i>2. Varyant D İ R İ N G İ</i>	491
287. Zabul-Segâh Rengi (4 c) <i>3. Varyant D İ R İ N G İ</i>	492
288. Zabul-Segâh Rengi (5) <i>D İ R İ N G İ</i>	493
289. Zabul-Segâh Rengi (6) <i>Mayeyi-Segâh</i>	494
290. Zabul-Segâh Rengi (7 a) <i>1.Varyant</i>	496
291. Zabul-Segâh Rengi (7 b) <i>2. Varyant</i>	497
292. Zabul-Segâh Rengi (8 a) <i>1. Varyant</i>	498
293. Zabul-Segâh Rengi (8 b) <i>2. Varyant</i>	499
294. Zabul-Segâh Rengi (9) <i>D İ R İ N G İ</i>	501

295. Zil Zabul-Segâh Rengi (10)	502
---------------------------------------	-----

XII Fasil: *Mirza-Hüseyn Segâh Derâmedleri Ve Renkleri*

296. Mirza-Hüseyn Segâhı Derâmedi (1)	503
297. 2mirza-Hüseyn Segâhı Derâmedi (2)	505
298. Mirza-Hüseyn Segâhı Derâmedi (3)	507
299. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (1 a) <i>1.Varyant</i>	509
300. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (1 b) <i>2.Varyant</i>	510
301. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (2)	512
302. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (3 a) <i>1.Varyant</i>	513
303. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (3 b) <i>2.Varyant</i>	514
304. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (4)	515
305. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (5)	516
306. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (6)	517
307. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (7) <i>Muhalif</i>	518
308. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (8)	519
309. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (9)	520
310. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (10) <i>Müberrige</i>	521
311. Mirza Hüseyn Segâhı Rengi (11 a) <i>1.Varyant</i>	522
312. Mirza-Hüseyn Segâhı Rengi (11 b) <i>1. Varyant</i>	523

XIII Fasil: *Hariç-Segâh Renkleri*

313. Hariç-Segâh Rengi (1).....	524
314. Hariç-Segâh Rengi (2).....	525
315. Hariç-Segâh Rengi (3).....	527
316. Hariç-Segâh Rengi (4) <i>Müberrige</i>	529
317. Hariç-Segâh Rengi (5).....	531
318. Hariç-Segâh Rengi (6) <i>D İ R İ N G İ</i>	533

XIV Fasil: *Segâh Renkleri*

319. Segâh Rengi (1).....	534
320. Segâh Rengi (2).....	535
321. Segâh Rengi (3).....	537
322. Segâh Rengi (4).....	538
323. Segâh Rengi (5) <i>D İ R İ N G İ</i>	539
324. Segâh Rengi (6) <i>D İ R İ N G İ</i>	540
325. Segâh Rengi (7).....	542
326. Segâh Rengi (8).....	544
327. Segâh Rengi (9).....	545
328. Segâh Rengi (10 a) <i>1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	546
329. Segâh Rengi (10 b) <i>2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	547
330. Segâh Rengi (11) <i>D İ R İ N G İ</i>	548

331. Segâh Rengi (12) <i>D İ R İ N G İ</i>	549
332. Segâh Rengi (13 a) <i>1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	550
333. Segâh Rengi (13 b) <i>2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	551
334. Segâh Rengi (14) <i>D İ R İ N G İ</i>	552
335. Segâh Rengi (15)	553
336. Segâh Rengi (16)	554
337. Segâh Rengi (17)	555
338. Segâh Rengi (18) <i>D İ R İ N G İ</i>	556
339. Segâh Rengi (19 a) <i>Mercanı 1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	557
340. Segâh Rengi (19 b) <i>Mercanı 2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	558
341. Segâh Rengi (20) “ <i>Beş Numara</i> ” <i>Müberrige D İ R İ N G İ</i>	559
342. Segâh Rengi (21) <i>D İ R İ N G İ</i>	561
343. Segâh Rengi (22) <i>Müberrige</i>	563
344. Segâh Rengi (23) <i>D İ R İ N G İ</i>	564
345. Segâh Rengi (24) <i>D İ R İ N G İ</i>	565
346. Segâh Rengi (25) <i>D İ R İ N G İ</i>	566
347. Segâh Rengi (26 a) <i>Bahteveri 1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	567
348. Segâh Rengi (26 b) <i>Bahteveri 2. Varyant D İ R İ N G İ</i>	569
349. Segâh Rengi (27) <i>Maye D İ R İ N G İ</i>	570
350. Segâh Rengi (28) <i>Müberrige</i>	571
351. Segâh Rengi (29) <i>D İ R İ N G İ</i>	572
352. Segâh Rengi (30) <i>D İ R İ N G İ</i>	573
353. Segâh Rengi (31)	574
354. Segâh Rengi (32)	575
355. Segâh Rengi (33) <i>Müberrige</i>	576
356. Segâh Rengi (34 a) <i>Erak 1.Varyant</i>	577
357. Segâh Rengi (34 b) <i>Erak</i>	579
358. Segâh Rengi (35)	581
359. Segâh Rengi (36)	582
360. Segâh Rengi (37) <i>D İ R İ N G İ</i>	583

XV Fasıl: *Şikeste-yi-Fars, “Hoceste” Renkleri*

361. Şikeste-yi-Fars Rengi (1) <i>D İ R İ N G İ</i>	584
362. Şikeste-yi-Fars Rengi (2 a) <i>1. Varyant D İ R İ N G İ</i>	585
363. Şikeste-yi-Fars Rengi (2 b) <i>2. Varyant D İ R İ N G İ</i>	586
364. Şikeste-yi-Fars Rengi (2 c) <i>3. Varyant D İ R İ N G İ</i>	587
365. Şikeste-yi-Fars Rengi (3 a) <i>1. Varyant D İ R İ N G İ</i>	588
366. Şikeste-yi-Fars Rengi (3 b) <i>2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	589
367. Şikeste-yi-Fars Rengi (4)	590
368. Şikeste-yi-Fars Rengi (5) <i>Miheyi D İ R İ N G İ</i>	591

369. Şikesteyi–Fars Rengi (6) <i>D İ R İ N G İ</i>	592
370. Şikesteyi–Fars Rengi (7)	593
371. Şikesteyi–Fars Rengi (8 a) <i>1. Varyant</i>	594
372. Şikesteyi–Fars Rengi (8 b) <i>2. Varyant</i>	596
373. Şikesteyi-Fars Rengi (9) <i>D İ R İ N G İ</i>	598
374. Şikesteyi-Fars Rengi (10).....	599
375. Şikesteyi-Fars Rengi (11) “ <i>Nermini Raksı</i> ”	600
376. “Hoceste” Rengi (1) <i>D İ R İ N G İ</i>	601
377. “Hoceste” Rengi (2 a) <i>1. Varyant D İ R İ N G İ</i>	602
378. “Hoceste” Rengi (2 b) <i>2. Varyant D İ R İ N G İ</i>	605
379. “Hoceste” Rengi (2 c) <i>3. Varyant D İ R İ N G İ</i>	607

XVI Fasıl: Şüşter Derâmedleri Ve Renkleri

380. Şüşter Derâmedi (1).....	608
381. Şüşter Derâmedi (2).....	610
382. Şüşter Derâmedi (3).....	612
383. Şüşter Derâmedi (4).....	614
384. Şüşter Derâmedi (5).....	616
385. Şüşter Derâmedi (6) <i>Emiri</i>	618
386. Şüşter Derâmedi (7).....	620
387. Şüşter Rengi (1 a).....	623
388. Şüşter Rengi (1 b).....	625
389. Şüşter Rengi (2).....	626
390. Şüşter Rengi (3).....	628
391. Şüşter Rengi (4 a) <i>1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	630
392. Şüşter Rengi (4 b) <i>2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	631
393. Şüşter Rengi (5) <i>Yallı D İ R İ N G İ</i>	632
394. Şüşter Rengi (6).....	634
395. Şüşter Rengi (7).....	635
396. Şüşter Rengi (8).....	636
397. Şüşter Rengi (9).....	637
398. Şüşter Rengi (10).....	638
399. Şüşter Rengi (11 a) <i>1.Varyant</i>	639
400. Şüşter Rengi (11 b) <i>2.Varyant</i>	640
401. Şüşter Rengi (12).....	641
402. Şüşter Rengi (13).....	642
403. Şüşter Rengi (14 a) <i>1.Varyant</i>	643
404. Şüşter Rengi (14 b) <i>2. Varyant</i>	644
405. Şüşter Rengi (15).....	645
406. Şüşter Rengi (16).....	647

407. Şüşter Rengi (17).....	648
408. Şüşter Rengi (18) <i>Terkib</i>	649
409. Şüşter Rengi (19).....	650
410. Şüşter Rengi (20) <i>Avşarı</i>	651
411. Şüşter Rengi (21) Mus: İlgar Cemil.....	653

XVII Fasil: *Hümayun Derâmedleri Ve Renkleri*

412. Hümayun Derâmedi (1).....	654
413. Hümayun Derâmedi (2).....	658
414. Hümayun Derâmedi (3).....	660
415. Hümayun Derâmedi (4).....	661
416. Hümayun Derâmedi (5).....	662
417. Hümayun Derâmedi (6).....	663
418. Hümayun Derâmedi (7).....	667
419. Hümayun Derâmedi (8).....	668
420. Hümayun Rengi (1).....	671
421. Hümayun Rengi (2).....	672
422. Hümayun Rengi (3).....	673
423. Hümayun Rengi (4).....	674
424. Hümayun Rengi (5).....	676
425. Hümayun Rengi (6 a) <i>Feili</i>	677
426. Hümayun Rengi (6 b) <i>Feili</i>	680
427. Hümayun Rengi (7).....	682
428. Hümayun Rengi (8).....	684
429. Hümayun Rengi (9).....	685
430. Hümayun Rengi (10).....	687
431. Hümayun Rengi (11).....	688
432. Hümayun Rengi (12).....	689
433. Hümayun Rengi (13).....	690
434. Hümayun Rengi (14).....	693
435. Hümayun Rengi (15).....	694
436. Hümayun Rengi (16) <i>Fars Hümayun Rengi</i>	695
437. Üzzal Rengi (1) <i>Segâh Rengi</i>	697

XVIII Fasil: *Bayati-Kürd Derâmedleri Ve Renkleri*

438. Bayati-Kürd Derâmedi (1 a) <i>Hengame-Mey 1.Varyant</i>	699
439. Bayati-Kürd Derâmedi (1b) <i>Hengame-Mey 2.Varyant</i>	700
440. Bayati-Kürd Derâmedi (1 c) <i>Hengame-Mey 3.Varyant</i>	701
441. Bayati-Kürd Derâmedi (2).....	702
442. Bayati-Kürd Derâmedi (3).....	703
443. Bayati-Kürd Derâmedi (4).....	705

444. Bayati-Kürd Rengi (1 a) <i>1.Varyant</i>	707
445. Bayati-Kürd Rengi (1 b) <i>2.Varyant</i>	708
446. Bayati-Kürd Rengi (2 a) <i>1.Varyant</i>	710
447. Bayati-Kürd Rengi (2 b) <i>2.Varyant</i>	711
448. Bayati-Kürd Rengi (3).....	712
449. Bayati-Kürd Rengi (4).....	713
450. Bayati-Kürd Rengi (5).....	715
451. Bayati-Kürd Rengi (6 a) <i>1.Varyant</i>	716
452. Bayati-Kürd Rengi (6 b) <i>2.Varyant</i>	718
453. Bayati-Kürd Rengi (7).....	720
454. Bayati-Kürd Rengi (8).....	721
455. Bayati-Kürd Rengi (9).....	722

XIX Fası: *Şur Derâmedleri Ve Renkleri*

456. Şur Derâmedi (1) <i>D İ R İ N G İ</i>	723
457. Şur Derâmedi (2).....	725
458. Şur Derâmedi (3) <i>D İ R İ N G İ</i>	726
459. Şur Derâmedi (4 a) <i>1.Varyant</i>	728
460. Şur Derâmedi (4 b) <i>2.Varyant</i>	729
461. Şur Derâmedi (5).....	730
462. Şur Derâmedi (6 a) <i>1.Varyant</i>	732
463. Şur Derâmedi (6 b) <i>2.Varyant</i>	734
464. Şur Derâmedi (6 c) <i>3.Varyant</i>	735
465. Şur Derâmedi (7) 466. Şur Derâmedi (8).....	738
467. Şur Derâmedi (9) 468. Şur Derâmedi (10).....	741
469. Şur Derâmedi (11) <i>Maye</i>	745
470. Sur Derâmedi (12).....	746
471. Sur Derâmedi (13).....	750
472. Şur Derâmedi (14).....	751
473. Şur Derâmedi (15).....	752
474. Şur Derâmedi (16).....	754
475. Şur Derâmedi (17).....	757
476. Sur Derâmedi (18).....	759
477. Şur Rengi (1).....	760
478. Şur Rengi (2) <i>Şirvan Aşık Havası D İ R İ N G İ</i>	761
479. Şur Rengi (3).....	762
480. Şur Rengi (4 a) <i>1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	763
481. Şur Rengi (4 b) <i>2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	764
482. Şur Rengi (5) <i>Sarenc D İ R İ N G İ</i>	765
483. Şur Rengi (6).....	766

484. Şur Rengi (7 a) <i>1.Varyant</i>	767
485. Şur Rengi (7 b) <i>2.Varyant</i>	769
486. Sur Rengi (8).....	771
487. Sur Rengi (9).....	773
488. Şur Rengi (10).....	775
489. Şur Rengi (11).....	777
490. Şur Rengi (12) <i>D İ R İ N G İ</i>	780
491. Şur Rengi (13) <i>Hicaz</i>	782
492. Şur Rengi (14) <i>Hicaz</i>	783
493. Şur Rengi (15) <i>Hicaz</i>	785
494. Şur Rengi (16) <i>Hicaz</i>	786
495. Şur Rengi (17) <i>Gavalla Raks D İ R İ N G İ</i>	787
496. Şur Rengi (18) <i>D İ R İ N G İ</i>	789
497. Şur Rengi (19).....	791
498. Şur Rengi (20).....	792
499. Şur Rengi (21) <i>Sarenc D İ R İ N G İ</i>	793
500. Şur Rengi (22 a) <i>Sarenc 1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	794
501. Şur Rengi (22 b) <i>Sarenc 2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	795
502. Şur Rengi (23) <i>Sarenc</i>	796
503. Şur Rengi (24 a) <i>Dilkeş 1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	797
504. Şur Rengi (24 b) <i>Dilkeş 2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	799
505. Şur Rengi (25) <i>Dilkeş</i>	801
506. Şur Rengi (26) <i>Dilkeş</i>	802
507. Şur Rengi (27) <i>Simai –Şems</i>	805
508. Şur Rengi (28 a) <i>Simai–Şems 1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	807
509. Şur Rengi (28 b) <i>Simai–Şems 2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	808
510. Şur Rengi (29) <i>Simai-Şems</i>	809
511. Şur Rengi (30) <i>Simai-Şems</i>	810
512. Şur Rengi (31) <i>D İ R İ N G İ</i>	811
513. Şur Rengi (32).....	812
514. Şur Rengi (33).....	813
515. Şur Rengi (34).....	814
516. Şur Rengi (35).....	815
517. Şur Rengi (36).....	817

XX Fasıl: *Şehnaz Derâmedleri Ve Renkleri*

518. Şehnaz Derâmedi (1).....	819
519. Şehnaz Derâmedi (2).....	821
520. Şehnaz Derâmedi (3).....	824
521. Şehnaz Derâmedi (4).....	826

522. Şehnaz Derâmedi (5)	829
523. Şehnaz Rengi (1)	830
524. Şehnaz Rengi (2) Dilkeş	832
525. Şehnaz Rengi (3) <i>Dilkeş</i>	834
526. Şehnaz Rengi (4)	835
527. Kürdi-Şehnaz Rengi (5)	836
528. Şehnaz Rengi (6) <i>Muhaliif D İ R İ N G İ</i>	838
529. Şehnaz Rengi (7 a) <i>Dilkeş 1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	840
530. Şehnaz Rengi (7 b) <i>Dilkeş 2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	842
531. Şehnaz Rengi (7 c) <i>Dilkeş 3.Varyant D İ R İ N G İ</i>	843
532. Şehnaz Rengi (8) <i>Dilkeş</i>	844
533. Şehnaz Rengi (9 a) <i>Dilkeş 1.Varyant</i>	845
534. Şehnaz Rengi (9 b) <i>Dilkeş 2.Varyant</i>	846
535. Şehnaz Rengi (10) <i>Dilkeş</i>	847
536. Şehnaz Rengi (11)	848
537. Şehnaz Rengi (12 a) <i>1.Varyant</i>	849
538. Şehnaz Rengi (12 b) <i>2.Varyant</i>	850
539. Şehnaz Rengi (13)	851
540. Şehnaz Rengi (14) <i>Zil Şehnaz</i>	852
541. Şehnaz Rengi (15)	853
542. Şehnaz Rengi (16)	854
543. Şehnaz Rengi (17) <i>Maye</i>	858
544. Şehnaz Rengi (18)	859
545. Şehnaz Rengi (19)	861

XXI Fasil: *Deşti Derâmedi Ve Renkleri*

546. Deşti Derâmedi (1)	862
547. Deşti Rengi (1) <i>D İ R İ N G İ</i>	864
548. Deşti Rengi (2) <i>D İ R İ N G İ</i>	865
549. Deşti Rengi (3) <i>D İ R İ N G İ</i>	867
550. Deşti Rengi (4)	868

XXII Fasil: *Rahab Derâmedi Ve Renkleri*

551. Rahab Derâmedi (1)	869
552. Rahab Rengi (1 a) <i>1.Varyant</i>	871
553. Rahab Rengi (1 b) <i>2.Varyant</i>	873
554. Rahab Rengi (1 c) <i>3.Varyant</i>	875
555. Rahab Rengi (2)	876
556. Rahab Rengi (3)	877
557. Rahab Rengi (4)	879
558. Rahab Rengi (5 a) <i>Rehavend 1.Varyant</i>	881

559. Rahab Rengi (5 b) <i>Rehavend 2.Varyant</i>	883
560. Rahab Rengi (6) <i>Rehavend</i>	885
561. Rahab Rengi (7) <i>Rehavend</i>	887
562. Rahab Rengi (8)	888
<i>XXIII Fası: Nevâ Derâmedleri Ve Renkleri</i>	
563. Nevâ Derâmedi (1 a) <i>1.Varyant</i>	889
564. Nevâ Derâmedi (1 b) <i>2.Varyant</i>	891
565. Nevâ Derâmedi (2)	892
566. Neva Rengi (1) <i>D İ R İ N G İ</i>	894
567. Neva Rengi (2) <i>Ebu-Eta D İ R İ N G İ</i>	895
568. Neva Rengi (3) <i>D İ R İ N G İ</i>	896
569. Neva Rengi (4)	898
570. Neva Rengi (5 a) <i>Ebu-Eta Rengi 1.Varyant D İ R İ N G İ</i>	899
571. Neva Rengi (5 b) <i>Ebu-Eta Rengi 2.Varyant D İ R İ N G İ</i>	900
572. Avşar Rengi (1) <i>D İ R İ N G İ</i>	902
Kaynakça.....	903
Teşekkürler	904
Prof. Dr. İlgar Cemiloğlu İmamverdiyev.....	905

ÖNSÖZ

MUĞAMLARIMIZIN DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

Genel anlamda halk sanatı , Azerbaycan kültürünün en önemli yapı taşlarından biridir. Özellikle Ozan-Aşık sanatı, muğam sanatı, sazende ve hanendelik sanatı, ulusal dans sanatı, Azerbaycan halk sanatının, folklörünün, geleneksel halk müziğimizin ana unsurlarındandır.

1. Bir çok sanat alanını kendinde barındıran, sinkretik¹ nitelikli **Ozan-Aşık sanatı**, tüm olanaklarını performansını klasik aşık ezgilerini saz eşliğinde vokal ve enstrümantal icra ile sergilemektedir. Halk edebiyatının şaheserleri olan destanlar ise Aşık sanatının icracılığı sürecinde en güzel bir şekilde saz üstatlarının çalarak söylemesi, etkili tınısı, ile seyircileri meftun eder. Özellikle de söz sanatının taçları olan; aynı kelimenin farklı anlamlarını ortaya koyan tecnisler², basit görünen, fakat 4 mısrada büyük mana ifade eden maniler³ (bayati), ardından geraylılar⁴, koşmalar⁵, divaniler⁶, muhammesler⁷ söylenir.

2. Zengin ezgiler eşliğinde farklı tempolarda sergilenen **Azerbaycan halk dansları** ise Azerbaycan'da genellikle düğün şenliklerinin ve bayram merasimlerinin vazgeçilmez süsleri olarak kabul edilir.

3. Kendine özgü felsefik anlayışı halk müzik icracılığında yaşatan **muğam sanatı** ise genellikle tar, kemança eşliğinde icra edilerek Azerbaycan Muğam Destgâhları ile tanımlanır.

4. Yaylı, mızraplı, üflemeli vurmali olmakla bir çok kadim **halk enstrümanları** dahil olmak üzere kompleks bir halde Azerbaycan halk kültürünün gelişiminde önem arzeder. Halk sanatının bu çeşitli alanlarının ürettikleri kıymetli katkılarına-eserlerine dikkat ettiğimizde, milletimizin tarihi, dili, dini, ruh hali ve psikolojik durumu, gelenekleri, örf-adetleri hakkında önemli bilgiler elde ederiz.

Halk sanatında sanatsal olayların zenginliği, burada oluşan sınırsız potansiyel-estetik değerlerin yanı sıra böyle bir sanatsal olayda tasvir ve ifade vasıtaları, halkımızın yüzlerce

¹Not: Bir çok sanat türünü (*saz sanatçısı, enstrümantal-vokal icracılık, bestekarlık, şairlik, yazar, dans, şiir söyleme vs*) bir arada barındırdığı için Ozan-Aşık sanatına Azerbaycan müzikologları sinkretik sanat tabiri olarak kullanmaktadır.

² Tecnis – Azerbaycan Aşık edebiyatında aynı kelimenin farklı anlamı. Cinaz, iki mânalı söz

³ Mani - Azerbaycan Aşık edebiyatında 7 heceli şiir türü

⁴ Geraylı – Azerbaycan Aşık edebiyatında 8 heceli şiir türü

⁵ Koşma - Azerbaycan Aşık edebiyatında 11 heceli şiir türü

⁶ Divani - Azerbaycan Aşık edebiyatında 15 heceli şiir türü

⁷ Muhammes -Azerbaycan Aşık edebiyatında 16 heceli şiir türü

yıllık tarihini göstermenin yanı sıra aynı zamanda sanat fikrinin yüksek bir aşamaya ulaştığının da kanıtıdır.

Azerbaycan Halk Sanatının bu farklı türlerinin her biri binlerce yıldır şiirsel alanda başta bulduğu kıymetli değere sahip mükemmel içerikli söz mucevherlerini ünlü sanatçıların, tanınmış ustaların ve profesyonel icracıların sayesinde ulusal halk yaratıcılığını farklı yönlerde ve çeşitli metotlarla birarada zenginleştirerek geliştirmiştir. Bu muhteşem sanat türleri arasında özellikle Azerbaycan muğam destgâhlarının özgün bir yeri olduğunu vurgulamamız gerekir.

Muğam Türk dünyasının ve Şark aleminin ortak manevi kültüroloji değere sahip mükemmel kapasiteli şaheseridir.

Azerbaycan da Şark aleminin, yakındoğu ve Türk dünyasının kesişme noktasında yer alması muğam sanatından etkilenmiştir. Muğam, Azerbaycan ulusunun binlerce yıl öncesine



Resim № 1. Üzeyir Hacıbeyli
(1885 – 1948)

dayanan antik musikinin günümüzde seslenen klasik eseridir. Dahi Üzeyir Hacıbeyli'nin (*Bkz: Resim № 1*) tesbit ettiği Azerbaycan'ın yedi ana muğamı sanki yerin ve göğün yedi katını temsil eder aynı zamanda haftanın yedi gününü yansıtır.

1. Rast muğamı - Pazartesi
2. Şur muğamı - Salı
3. Segâh muğamı - Çarşamba
4. Çargâh muğamı - Perşembe
5. Bayati-Şiraz muğamı - Cuma
6. Şüşter muğamı - Cumartesi
7. Hümayun muğamı - Pazar

Ressamlarımızın tercih ettiği yedi temel renklerin her biri adeta muğamdaki Renk adlı enstrümantal paçalara yansımalarıdır. Hatta ressamlarımızın kullandıkları farklı boyaların dünya müzik kültüründe istifade olunan yedi ana notalara (*Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si*) dönüşmüş hali, Azerbaycan muğam destgâhlarının icracılığı sürecinde bölümler arasında “Renk”, “Derâmed” ismi ile tarda ve kemançada enstrümantal çalınan orijinal ezgilerin seslenmesi ile manen duyulur.

Bin yıllardır Muğam, yürek burkan motiflerin timsali olan ezgiler biçimindeki eşsizliği ile seslenir ve yerel toplumu ilahi sesler atmosferinde büyüler.

İcra sürecinde Destgâh halinde gözükten muğam sanatı, çok parçalı, bölümlerin vokal-enstrümantal karışımından oluşur. Geniş kapsamlı duygusal anlam içeren, sanatsal heyecan ve aynı zamanda derin ve eksiksiz düşünmenin gelişimini ifade eden muhteşem sanat türünün ismi “Muğam” diye adlandırılmıştır. Azerbaycan muğam icracılığı sanatı, zengin melodiler eşliğinde müzikal seslerle halk ruhunu ve manevi dünyamızı kapsamlı şekilde tüm yönleriyle yansıtır. Muğam, Tar ve Kemança isimli Azerbaycan halk çalgı aletlerinin tellerinden yankılanarak hanende isimli ses sanatçısının avazında, hatta elvan etkiye sahip tınısında tüm olanaklarıyla ruhumuzu asırlarca fetihede gelmiştir.

Âşık sanatını, Halk danslarını, ulusal enstrümanlarımızı, Muğam destgâhları bölümlerinde seslendirilen derâmedleri, renkleri, diringileri, tesnifleri, halk türkülerini, Azerbaycan’a mahsus geleneksel kültürün milli manevi değerleridir.

Azerbaycan’ın eski Cumhurbaşkanı, ulu önder Haydar Aliyev (*Bkz: Resim № 2*), muğam konusunda şöyle der:



Resim № 2. Haydar Aliyev (1923-2003)

“Muğam, milli maneviyatın temelidir. İnsan maneviyat için yaşmalıdır. Muğam da bizim maneviyatımızdır”⁸.

⁸ Nergiz Mecidova, Sevil Ahmedova, “Mugam Dünün, Bugünün ve Geleceğin Müziğidir”, Bakü - 2019, S. 18

Azerbaycan Cumhurbaşkanı Sayın İlham Aliyev’de yine (Bkz: Resim № 3), muğam konusunda şöyle demiştir:



Resim № 3. İlham Aliyev

“Muğam Azerbaycan'ın milli hazinesidir. Azerbaycan halkı yüzyıllardır bu güzel sanata değer vermiş ve onu kalplerinde yaşatmıştır.”⁹

Bilindiği üzere halkımızın sanatsal düşüncesinin ürünü olan estetik değerlerden biri de kadim müzik kültürümüzü günümüzde yaşatan klasik geleneğe dayanan muhteşem muğamlarımızdır. Bu zengin kültürel mirasın korunması, eğitimi ve genç nesillere aktarılması için belirli çalışmalar yapılmıştır. Özellikle 100 yılı aşkın bir dönemde muğamlarımızın Üzeyir Hacıbeyli (Bkz: Resim № 1), Müslüm Magomayev (Bkz: Resim № 4), Asef Zeynalı (Bkz: Resim № 5), Cevdet Hacıyev (Bkz: Resim № 6), Kara Karayev (Bkz: Resim № 7), Fikret Amirov (Bkz: Resim № 8), Niyazi Tağızade (Bkz: Resim № 9), Tofik Guliyev (Bkz: Resim № 10), Zakir Bağirov (Bkz: Resim № 11), Memmedsaleh İsmayılov (Bkz: Resim № 12), Süleyman Aleskerov (Bkz: Resim № 13), Neriman Memmedov (Bkz: Resim № 14), Tofik Bakıhanov (Bkz: Resim № 15), Ramiz Zöhrabov (Bkz: Resim № 16), Ekrem Memmedli (Bkz: Resim № 17), Arif Esadullayev (Bkz: Resim № 18), Rafik Musazade (Bkz: Resim № 19) gibi birçok bestekâr ve müzikologlarımız tarafından notaya aktarılması, hatta teorik sorunlarının öğretilmesi aynı zamanda araştırılması ve tahlili alanında Azerbaycan müzik kültürü için dikkate şayan hizmetler sunmuşlardır.



Resim № 4. Müslüm Magomayev
(1885 – 1937)



Resim № 5. Asef Zeynalı
(1909 – 1932)



Resim № 6. Cevdet Hacıyev
(1917 – 2002)

⁹ Nergiz Mecidova, Sevil Ahmedova, “Mugam Dünün, Bugünün ve Geleceğin Müziğidir”, Bakü - 2019, S. 18



Resim № 7. Kara Karayev
(1918 – 1982)



Resim № 8. Fikret Amirov
(1922 – 1984)



Resim № 9. Niyazi Tağızade
(1912 – 1984)



Resim № 10. Tofik Guliyev
(1917 – 2000)



Resim № 11. Zakir Bağirov
(1916 – 1984)



Resim № 12. Memmedsaleh
İsmayilov (1912 – 1994)



Resim № 13. Süleyman
Aleskerov (1924–2000)



Resim № 14. Neriman
Memmedov (1928 – 1915)



Resim № 15. Tofik Bakıhanov
(1930 -)



Resim № 16. Ramiz
Zöhrabov (1939–2017)



Resim № 17. Ekrem
Memmedli (1944 -)



Resim № 18. Arif
Esadullayev (1951 -)



Resim № 19. Rafik
Musazade (1947–2021)

Azerbaycan muğam destgâhının asırlarca enstrümantal ezgilerle zenginleştiren büyük saz sanatçılarının isimlerini vefa borcu olarak zikr etmek gerekmektedir. İşte bu müzisyenler hem icracılık hem de bestekârlık yeteneklerini ortaya koyarak verimli katkıları ile muğam sanatımızın temel yapıtlarını devamlı olarak yeniden tasarlayarak, muğam anıtımızı derâmedlerle, renklerle, diringilerle süsleyerek Azerbaycan profesyonel halk müziği kültürüne zenginlik kazandırdılar. 19. Yüzyılda Mirza Sadık Esadoğlu (Bkz: Resim № 20), Gurban Pirimov

(Bkz: Resim № 21), Ali Kerimov (Bkz: Resim № 22), 20. yüzyılda Üzeyir Hacıbeyli (Bkz: Resim № 1), Ahmet Bakıhanov (Bkz: Resim № 23), Behram Mansurov (Bkz: Resim № 24), Teyyub Demirov (Bkz: Resim № 25), Ahsen Dadaşov (Bkz: Resim № 26), Baba Salahov (Bkz: Resim № 27), Alibaba Memmedov (Bkz: Resim № 28), Alekper Askerov (Bkz: Resim № 29), Habil Aliyev (Bkz: Resim № 30), Kamil Celilov (Bkz: Resim № 31), Behram Nasibov (Bkz: Resim № 32), Vamik Memmedaliyev (Bkz: Resim № 33), 21. yüzyılda Aydın Mehraliyev (Bkz: Resim № 34), İlgar İmamverdiyev (Bkz: Resim № 35), Ahsen Rahmanlı (Bkz: Resim № 36), Feremez Germrudı (Bkz: Resim № 37), Sidgi Mustafayev (Bkz: Resim № 38), Munis Şerifov (Bkz: Resim № 39), Reşad İbrahimov (Bkz: Resim № 40) gibi sazendelerimizin isimlerini kıvançla diyebiliriz.



Resim № 20. Mirza Sadık Esadoğlu (1846–1902)



Resim № 21. Gurban Pirimov (1880–1965)



Resim № 22. Ali Kerimov (1874–1962)



Resim № 23. Ahmet Bakıhanov (1892–1973)



Resim № 24. Behram Mansurov (1911 – 1985)



Resim № 25. Teyyub Demirov (1908 – 1970)



Resim № 26. Ahsen Dadaşov (1924 – 2076)



Resim № 27. Baba Salahov (1923–1981)



Resim № 28. Alibaba Memmedov (1830 – 2022)



Resim № 29. Alekper Askerov (1933 – 1995)



Resim № 30. Habil Aliyev (1927-2015)



Resim № 31. Kamil Celilov (1938–2022)



Resim № 32. Behram Nasibov (1842–1998)



Resim № 33. Vamik Memmedaliyev (1946 -)



Resim № 34. Aydın Mehraliyev



Resim № 35. İlgar İmamverdiyev (1956 -)



Resim № 36. Ahsen Rahmanlı



Resim № 37. Feremez Germrudi



Resim № 38. Sidqi Mustafayev (1941-2021)



Resim № 39. Munis Şerifov



Resim № 40. Reşad İbrahimov

Milli musikimizin ustaları olarak kabul edilen pek çok hanende ve sazendelerimizin hafızalarında muhafaza edilen muğamlar, tesnifler, derâmedler ve renkler, bestekârlarımızın eserlerinde yeni bir gelişim aşamasına ulaşmıştır. Milli musikimiz, ünlü bestekârlardan Fikret Amirov'un "Şur Senfonik Muğamı", Asef Zeynallı'nın "Muğamsayağı", Niyazin'in "Rast Senfonik Muğamı", Süleyman Aleskerov'un "Bayatı-Şiraz Senfonik Muğamı", Eldar Mansurov'un "Mahur-Hindi Senfonik Muğamı", Vasif Adıgözelov'un "Segâh Senfonisi", Tofik Bakıhanov'un "Hümayun", "Neva", "Rahab", "Dügâh", "Şehnaz" isimli senfonik muğamları ile tüm dünyaya yayılmıştır. Azerbaycan muğamlarının aynı zamanda muğam

derâmedlerinin, renklerinin, diringilerinin, halk türkülerinin, tesniflerin, halk danslarının ve klasik saz havalarının notaya aktararak somutlaştırılması bu müzik değerlerimizin bilimsel-etnografik ve eğitimsel-metodolojik açıdan çok önemli çalışmalardır. Bu derlemeler genç bestecilerin ve müzikologların aynı zamanda yabancı müzisyenlerin, etnomüzikologların Azerbaycan halkının klasik sanatının incileri ile tanışmasını sağlarken, aynı zamanda halkımızın milli ve manevi geleneksel musiki hazinelerinin korunarak gelecek nesillere aktarılmasına vesile olmuştur.

Hiç kuşkusuz UNESCO aracılığıyla ülkemizde Azerbaycan Uluslararası Muğam Merkezi'nin kurulması, 20 yılı aşkın bir dönemde uluslararası düzeyde muğam yarışlarının devamlı düzenlenmesi bu alandaki çalışmaların daha da yoğunlaşmasına neden olmuştur. Ancak halk sanatının, klasik muğamların ve musiki kültürümüzün diğer önemli dallarının uygulamalı ve birçok teorik probleminin araştırılması ve öğretimle ilgili bir takım sorunların çözümü noktasında halen daha yapılacak birçok çalışmaların olacağına inanıyoruz.

Sözlü folklor ve müzikal folklor örneklerinin derlenmesi, yazıya aktatılması ve notaya “dökülmesi”, bunların daha geniş bir kitlede yankı bulmasında önemli rol oynadığı da unutulmamalıdır. Bu müzik örneklerinin ülkenin farklı yerlerinde ortaya çıktığını ve giderek yaygınlaştığını tekrar hatırlatmakta fayda vardır. Bu halk müzik mucevherlerimizin notaya aktarılması takdim ettiğimiz “Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi” isimli eserimizde somutlaşarak elle tutulur bir kaynak olarak önem arz etmektedir. Ancak ne yazık ki bu örneklerin birçoğunun belli sosyo-ideolojik ve tarihsel nedenlerle tarih sayfalarından silindiğini ve halkımızın geçmişte yarattığı sayısız örnekten günümüzde mahrum kaldığımızı söylemek zorundayız.

Bugün klasik halk müziği örneklerini biraraya getirerek nota şeklinde belgelemek önem arz etmektedir. Son dönemlerde hatta onların kayıt altına alınması için çok çeşitli teknik imkânlarla sahibiz. Önceki fonovalikanın¹⁰ aksine, çok daha gelişmiş çağdaş günümüzün modern ses kayıt cihazları, amplifikatörler, teypler, kameralar, bilgisayarlar, akıllı telefonlar vb. araçlar bu alandaki çalışmaları büyük ölçüde kolaylaştırmıştır. Dolayısıyla gelinen aşamada bu teknolojilere sahip günümüz halkbilimcilerimizin yukarıda belirtilen görevi yerine getirmek için daha çok çalışmaları gerekmektedir. Bununla birlikte son yıllarda halk müziğimiz üzerinde çalışan, çeşitli teorik ve pratik problemlere bilimsel açıdan kıymetli katkılarda bulunan folklorist-müzikologlarımızın isimlerini şükranla zikertmek gerekir.

¹⁰ Fonovalıka – geçen yüzyılın 30-40 yıllarına ait eski kayıt cihazı.

Ağırlıklı olarak müzikseverlere, müzik öğretmenlerine, folklor bilginlerine ve bestecilerimize verilen “Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi”nde klasik muğam bölümleri arasında çalınan derâmed, renk ve diringi gibi enstrümantal parçalar bulunmaktadır.

Azerbaycan muğam destgâhlarında bölümler arasında icra olunan üç enstrümantal müzik türü (*deâmed, renk, diringi*) “Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi”nde 50 yılı aşkın araştırma ve tahlillerimiz sonucunda bir araya getirildi. Derlememizin asıl amacı, Azerbaycan klasik muğamlarının ayrılmaz bir parçası olan bu orijinal türlerin benzer bir işleve sahip olduğunu ve muğamların ana fikrini ve içeriğini ifade etmeye hizmet ettiğini vurgulamaktır. Bu müzik mücevherlerinin hepsinin bir arada bulunmasının icracılar, eğitimciler ve genel olarak bu problemlerle ilgilenen uzmanlarımız hatta yabancı müzikologlar için faydalı olacaktır.

Bu nedenle de önceki dergileri, mecmuaları, birçok eski kaynakları yeniden incelemek ihtiyacı duyduk. Bazı hataları ve tutarsızlıkları düzeltmekle önceki kitaplarda yer almayan birçok yeni örneği de ekleyerek üç türden oluşan muğam derâmedleri ve renklerinin (*birçok diringiler de dâhil olmak üzere*) birarada yer aldığı ansiklopedi ortaya çıkmıştır.

Ansiklopedide klasik muğam sanatının önde gelen isimlerinden sayılan (*Gurban Pirimov, Behram Mansurov, Ahmet Bakıhanov, Hacı Memmedov, Ahsen Dadaşov, Habib Bayramov, Fazil Alizade, Kamil Ahmetov, Server İbrahimov, Vamik Memmedaliyev, Ağaselim Abdullayev, Möhlet Müslümov, Valeh Rahimov, Elhan Mansurov, Elhan Muzafferov, Firuz Aliyev gibi.*) ölümsüz sanatçılarımızın geleneklerine sadık kalmaya çalışmışız. Ve genç kuşak saz sanatçılarının (*Reşad İbrahimov, Sahip Paşazade, Rüstem Müslümov vs*) da icralarıyla ortaya koydukları bir takım yeni enstrümantal derâmedler, renker ve diringileri de derledik. Çeşitli muğam ustalarının icralarından elde ettiğimiz derâmedleri ve renkleri de yine titizlikle tahlil ederek "Final" programında notaya aktararak “Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi” isimli bu kitaba dâhil etmeği uygun bulduk.

Unutulmamalıdır ki halk müziği dinamik, sürekli gelişen, değişen, sanatsal bir süreçtir. Bahsettiğimiz türler yani Azerbaycan muğam destgâhlarında kullanılan derâmedler, renkler, diringiler genellikle sık sık icra edildiğinden veya daha doğrusu bazen klasik muğam kapsamının dışına çıkarak halk şenliklerinde, bayramlarda, düğünlerde, farklı törenlerde, etkinliklerde vb. bağımsız olarak seslendirilebilirler. Ve enstrümantal performans zamanı değişken olması nedeniyle bir çok versiyonda kendini gösterebilir. Son dönemlerde bestelenen derâmedler renkler ve diringileri notaya almanın gerekliliğinin ve önemliliğinin

aktüel olduğu kanaatindeyiz. Bu nedenle de daha eksiksiz hale getirmek için geçmişte notaya aktarılmış örnekleri karşılaştırarak, sonradan ortaya çıkan veya unutulmuş sanatsal yenilikleri, hatta bir takım son dönemlere ait olan yeni müzik parçalarını dikkate alarak bunları toplayıp güncel olanları da ekleyerek müzikseverlerin ve uzmanların dikkatine sunmaya çalıştık.

“Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi”nde farklı muğamlara ait varyantlarıyla birlikte toplam 572 derâmed, renk ve diringi yer alır. Halk müziğinin bu özgün örneklerinin tar ve kemança icracıları olan tarzen ve kamanzenlere bu enstrümanların eğitimini veren eğitmenlere pek çok açıdan faydalı olabileceğine şüphe yoktur. Bu muğamlardan hangisi belirli bir muğam için daha uygundur, muğamlarımızı icra etme sürecinde hangi bölüm ve kısımda kullanılacağı, bazen de bir muğama ait *Renk*, *Derâmed* ve *Diringi* bir noktadan öteye geçip başka bir muğamda kendini ifade ettiği gibi birtakım mühim açıklamalara dipnotlarda yer verdik.

“Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi”nde yer alan halk müziği örnekleri, son dönemde gelişen etnomüzikoloji biliminin yanı sıra halkbilimcilerimiz ve etnomüzikologlarımız için de oldukça önemlidir. Not etmemiz gerekir ki derâmed, renk, diringi ve dans gibi sorunları, bunların birbirleriyle olan ilişkileri, sanatsal ve estetik özellikleri, müzik dili, biçim ve kompozisyon zenginliği, genel olarak insanların kültür tarihindeki yeri ve rolü gibi sorunları, henüz geniş ölçüde tahlil edilememiş ve yeterince titizlikle araştırılmamıştır. Bu ansiklopedide yer alan ritm, tonlama, ruh hali, kompozisyon, form, açıklama ve sanatsal estetik ifade araçları vb. müzik açısından son derece zengin olan halk müziği örneklerinin bestecilerimizin yararlanmasında faydalı olacaktır. Özellikle muğam renkleri derâmedleri ve diringilerinin enstrümantal müzik, bale müziği ve genel olarak ulusal koreografinin yaratıcı kullanımları için tükenmez estetik bir potansiyele sahip olduğunu tekrarlamak isteriz. Verimli ve tutarlı bir yaratıcı faaliyetin sonucu olan, teorik ve özellikle pedagojik açıdan büyük önem taşıyan bu derlemelerin “Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi”nde “buluşması” hiç kuşkusuz Azerbaycan ve Türk müzik kültürüne katkı sağlayacaktır.

Azerbaycan profesyonel müzik kültürünün uluslararası düzeyde başarılı hizmetleri ve dünya çapında seslenen muhteşem eserleri ile gurur duyduğumuz, milli-menevi değerlerimizin hakiki temsilcisi, Azerbaycan Cumhuriyetinin Devlet Sanatçısı ve Eski Sovyetler birliği Milletvekili ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milletvekili, Azerbaycan Devlet Ödüllü, "Haydar Aliyev", "İstiklal" ve "Zafer" nişan ödüllü Ordinaryüs, **Prof. Dr. Arif Cahangir oğlu Melikov**'un (Bkz: Resim № 41) doğumunun 90 yılına ithaf ettiğimiz



Resim № 41. Ordinaryus Arif Cahangir oğlu Melikov (1933-2019)

22 fasıldan oluşan “Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedi” isimli eserimiz Azerbaycan muğamlarının tümünü kapsayan (“Rast”, “Mahur–Hindi”, “Orta-Mahur”, “Bayati-Gacar”, “Gatar”, “Dügâh”, “Çoban-Bayati”, “Çargâh”, “Bayati-Şiraz”, “Zabul-Segâh”, “Mirza-Hüseyn Segâhı”, “Hariç-Segâh”, “Segâh”, “Şikeste-yi-Fars”, “Şüster”, “Hümayun”, “Bayati-Kürd”, “Şur”, “Şehnaz”, “Deşti”, “Rahab”, “Nevâ”, “Avşar”) toplam 572 derâmed ve renk versiyonları ile birlikte yer almaktadır. Sanatseverlere armağan ettiğimiz bu eser umarız ki ilerleyen yıllarda Azerbaycan halk musikisi konusunda Türkiye’nin farklı müzik kurumlarında yazılacak yüksek lisans veya doktora tezlerinde, bilimsel yayınlarda kullanılacak birer kaynak olacaktır. Aynı zamanda bu ezgilerin Azerbaycan, Türk hatta yabancı ülke müzikologları ve saz sanatçıları tarafından aslına ve usulüne uygun çalınabilmesi en önemlisi ise eğitiminin verilmesi için amaçlanmıştır. Azerbaycan muğam destgâhlarının başında “derâmed” ismi ile çalınan aynı zamanda bölümler arasında bağlayıcı fonksiyon

taşıyan “renk” terimi ile sazendelerimiz tarafından icra olunan ve farklı kaynaklardan derlediğimiz çok sayıda enstrümantal halk ezgilerinin en yakın zamanlarda Türkiye’imizin farklı müzik kurumlarında eğitiminin verilmesine canı gönülden inanıyoruz.

Türkiye’de İKSAD yayınevi tarafından ilk kez yayınlanan “Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi” adlı kitap Azerbaycan ve Türkiye arasındaki dostluk kardeşlik bağlarının pekişmesine ve ortak manevi değere sahip kültürümüzün daha da gelişmesine armağandır.



Prof. Dr. İlgar Cemiloğlu



Stajer Avukat Ali İmamverdi

2.10 – 2022 saat 22.22 / Gaziantep

I FASIL

RAST DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

1. RAST DERÂMEDİ (1)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14. 02. 2022 saat 15:28

The musical score is written in 2/4 time and begins with a tempo marking of 110. The key signature is one flat (B-flat). The score consists of seven staves of music, each starting with a measure number. The first staff starts with a tempo marking of 110 and a B-flat note. The second staff starts with a measure number of 5 and features trills (tr) and B-flat notes. The third staff starts with a measure number of 9 and features trills (tr). The fourth staff starts with a measure number of 13 and features trills (tr). The fifth staff starts with a measure number of 17 and features trills (tr). The sixth staff starts with a measure number of 20 and features trills (tr). The seventh staff starts with a measure number of 24 and features trills (tr). The score ends with a double bar line.

2. RAST DERÂMEDİ (2)

Mus: Ahmet Bakıhanov
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30. 10. 2008 saat 10:52

$\bullet = 104$

6

10

13

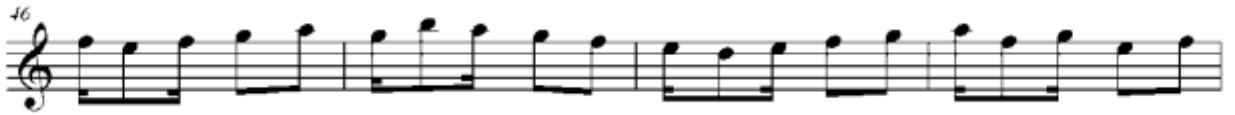
16

19

22

26

36



3. RAST DERÂMEDİ (3)

Notaya aktaran İlgar Cemil: 30.06 – 2022 saat 10.41

$\text{♩} = 110$

4

7

11

17

22

29

36

4. RAST DERÂMEDİ (4)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

$\text{♩} = 320$

mf

5

mf

10

14

18

22

Fine

5. RAST DERÂMEDİ¹¹ (5)

Mus: Teyyub Demirov

Notaya Aktaran Rafik Rüstemov ve İlgar Cemil 3.06 – 2022 saat 16.16

♩ = 80

4 1. 2.

7 1. tr

10 2.

13 1. tr

15 2. tr

18 1. tr

20 2. tr

¹¹ Rüstemov Rafik, “Renkler ve Rakslar” (Teyyub Demirov’un Ezgileri), “Azerbaycan Devlet Musiki Yayınevi”, Respublika Halk Yaraticılığı Evi, Bakü – 1961, S. 7-8

23

26

29

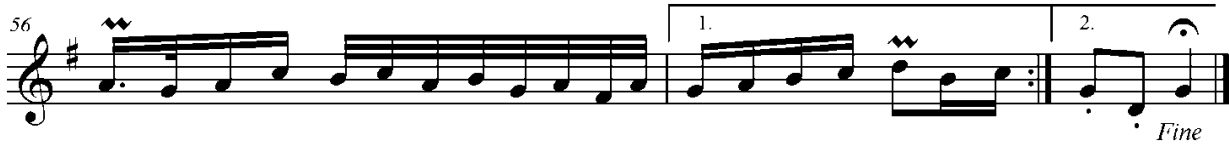
32

35

37

40

43



6. RAST DERÂMEDİ¹² (6 a)

1 varyant

Notaya aktaran İlgar Cemil 20.06 – 2022 saat 00.30

$\text{♩} = 160$ *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

7 *tr* *tr* *tr* *tr*

12

16 *tr*

21 *tr* *tr* *tr* *tr*

26 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

31 *tr* *tr* *tr* *tr*

36 *tr* *tr* 1. 2. *Fine*

¹² Rüstемов Rafik, “Renkler ve Rakslar” (Teyyub Demirov’un Ezgileri), “Azerbaycan Devlet Musiki Yayınevi”, Respublika Halk Yaraticılığı Evi, Bakü – 1961, S. 7-8

7. RAST DERAMEDİ¹³ (6 b)

MAHUR-HİNDİ RENGİ¹⁴

UŞŞAK

2.varyant

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.11 – 2021 saat 10:58

♩ = 170

5

8

12

15

19

23

26

28

Fine

¹³ Not: "Rast Deramedi (6b)" –ni Reşad İbrahimov "Mahur-Hindi Rengi" (Uşşak) olarak icra etmiştir.

¹⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=xC2MmUKuGoo&t=3480s> saat: 1.35.55 – 1.37.10

8. RAST RENGİ (1)

MÂYEYİ - RAST

$\text{♩} = 300$

4

7

10

13 1. 2.

16

19 tr tr tr tr

22 tr tr tr





9. RAST RENGİ (2)

MÂYE

Mus: Ahmet Bakıhanov

Notaya aktaran İlgar Cemil: 24. 02 – 2022 saat 22.33

$\text{♩} = 200$

4

7

10

13

16

19

f





10. RAST RENGİ¹⁵ (3 a)

UŞŞAK
1.varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21. 08. 2009 saat 21:35

♩ = 240

4

8

12

16

19

21

23

1. 2. \flat

Fine

¹⁵ Not: “Rast Rengi¹⁵ (3 a)” – “Mahur Hindi Rengi” ismi ile de icra olunur.

11. RAST RENGİ¹⁶ (3 b)

“MAHUR-HİNDİ RENGİ”

UŞŞAK 2.varyant

Behram Mansurov’un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.10 – 2021 saat 23:22

$\text{♩} = 300$

4

8

11

14

17

20

23

26

Fine

¹⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=sy06DtXdBtU> saat 9.33-10.16 Not. Devlet Sanatçısı Sara Kadimova’ nın icrasında “Mahur-Hindi” muğamında “Uşşak” bölümünden sonra çalınan renk İlgar İmamverdiyev’in 2010 yılında yayınladığı “Muğam İncileri” isimli kitabının 32. sayfasında “Rast Rengi № 3” (Uşşak) ismiyle bir kadar değişik melodik versiyonda notaya aktarılmıştır.

12. RAST RENGİ (4)

HÜSEYİNİ

Musical score for "12. RAST RENGİ (4) HÜSEYİNİ". The score is written in 6/8 time and the key of D major (one sharp). The tempo is marked as quarter note = 240. The dynamic is *mf*. The score consists of ten staves of music. The first staff starts with a tempo marking of quarter note = 240 and a dynamic of *mf*. The second staff has a measure marked with a trill (*tr*). The third staff has a measure marked with a trill (*tr*) and a dynamic of *f*. The fourth staff has a measure marked with an accent (>). The fifth staff has a measure marked with an accent (>). The sixth staff has a measure marked with an accent (>). The seventh staff has a measure marked with an accent (>). The eighth staff has a measure marked with a trill (*tr*). The ninth staff has a measure marked with a trill (*tr*). The tenth staff ends with a *Fine* marking.

13. RAST RENGİ (5 a)

HÜSEYİNİ

1. varyant

$\text{♩} = 300$

mf

f *mf* *tr*

b *tr* 1. 2. *f*

11 *tr* *tr* *tr*

15 1. 2.

18 *tr* *mf*

21 *tr*

24 *f* *tr*



Fine

14. RAST RENGİ¹⁷ (5 b)

RAK

2. varyant

Sahip Paşazade'nin icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.10 – 2021 saat 22:14

♩ = 260

5

9

13

17

22

25

29

Fine

¹⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=Cfw2LuxMPU> saat: 11.35 - 12.24

15. RAST RENGİ¹⁸ (6 a)

VİLAYETİ DİRİNGİ 1. varyant

Mus: Ahmet Bakıhanov

7

11

14

17

20

23

¹⁸ Not: "Rast Rengi" (6 a) "Gavalla raks" ismi ile icra olunmaktadır. Azerbaycan'ın bayan dansözleri bu melodi eşliğinde performanslarını sergilerler.



16. RAST RENGİ¹⁹ (6 b)

VİLAYETİ DİRİNGİ 2. Varyant

Mus: Ahmet Bakıhanov

The musical score is written in 6/8 time and consists of seven staves of music. The first staff starts with a tempo marking of quarter note = 310 and includes trills. The second staff has a first ending (1.) and a second ending (2.). The third staff has a first ending (1.) and a fermata. The fourth staff has a second ending (2.). The fifth staff has a first ending (1.). The sixth staff has a second ending (2.) and a section symbol (§). The seventh staff continues the melody.

¹⁹ Not: "Rast Rengi" (6 b) "Gavalla raks" ismi ile icra olunmaktadır. Azerbaycan'ın bayan dansözleri bu melodi eşliğinde performanslarını sergilerler.

17. RAST RENGİ²⁰ (7)

VİLAYETİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28.02 – 2022 saat 16.43

$\text{♩} = 135$

6

11

16

20

Fine

²⁰ Rüstemoğlu Seyit "Azerbaycan Halk Renkleri" 1. Defter, "Işık" yayınevi, Bakü – 1978, S. 8.-9

18. RAST RENGİ (8) VİLAYETİ

Mus. Aydın Mehraliyev.

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 15.09 – 2009 saat 14.06

The musical score is written in 8/8 time and D major. It begins with a tempo marking of quarter note = 260 and a dynamic of *mf*. The score is divided into measures, with measure numbers 5, 10, 15, 19, 23, 27, 31, and 34 indicated. The melody is characterized by a mix of eighth and quarter notes, often with grace notes and trills. The piece concludes with a *rit.* (ritardando) and a *Fine* marking.

19. RAST RENGİ (9)

KÜRDİ

Mus. Aydın Mehraliyev

$\text{♩} = 200$

4

7

10

12

14

1.

2.

Fine

20. RAST RENGİ²¹ (10)

ERAK

♩ = 105

4

7

10 *tr*

14 *tr*

17 *tr*

20

22

²¹ Not: Takdim ettiğimiz “Rast Rengi (10)”, Azerbaycan’ın Devlet Sanatçısı Seyit Rüstemov 1974 yılında “Azerbaycan Neşriyatı” tarafından Bakü’de yayınlattığı “Tar Mektebi”nin 63. sayfasında “Rast Marşı” adı ile kitapta yer almıştır.



21. RAST RENGİ (11)

ERAK

Mus: Ahmet Bakıhanov

Notaya aktaran İlgar Cemil: 26.02 – 2022 saat 19.03

♩ = 270

4

7

10

13

16

19

22

Fine

22. RAST RENGİ (12) ERAK-GERAİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 2. 10. 2009 saat 18:56

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 120. The score consists of six staves of music. The first staff begins with a quarter note = 120 marking. The second staff starts with a measure rest. The third staff begins with a measure rest. The fourth staff starts with a measure rest. The fifth staff begins with a measure rest. The sixth staff begins with a measure rest and ends with a double bar line and the word "Fine".

120

4

7

11

18

23

Fine

23. RAST RENGİ (13)

ERAK

Tarzen: Behram Mansurov'un repertuarından

$\text{♩} = 340$

4

7

10

13

16

19

22

25

28

32



24. RAST RENGİ (14)

ERAK²²

Tarzen: Ağaselim Abdullayev'in repertuvarından

1. $\text{♩} = 95$

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

²² Abdullayev A. "Azerbaycan Muğamlarının Derâmed ve Renkleri", "Yardımcı Ders Kitabı", "Azerbaycan Cumhuriyeti Eğitim Bakanlığı, Azerbaycan Milli Konservatuarı", Bakü-2013: S.25-28



25. RAST RENGİ (15 a) PENÇGÂH DİRİNGİ 1. varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 8. 11. 2008 saat 10:14

$\text{♩} = 400$

5 | 1. | 2.

8

11

14

17 | 1. | 2.

Fine

26. RAST RENGİ (15 b)

PENÇGÂH DİRİNGİ

2. varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26. 08. 2009 saat 11:04

♩ = 480

5

9

13

17

21

25

29

33



27. RAST RENGİ (15 c)

PENÇGÂH DİRİNGİ

3. varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26. 18. 2009 saat 16:12

♩ = 400

5 1. 2. *tr* *tr* *tr*

9 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

13 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

17 1. 2. *tr* *tr*

21 *tr*

25 1. 2. *tr*

29

33 *tr*

Fine

28. RAST RENGİ²³ (15 ç) PENÇGÂH, RAK DİRİNGİ 3. varyant

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 12.11-2021 saat 08.12

5

10

15

20

24

28

32

Fine

²³ <https://www.youtube.com/watch?v=okpENIScS3o&t=7897s> saat:2.40.33-2.40.57

29. RAST RENGİ (15 d)**PENÇĠĀH DİRİNGİ**

5. varyant

♩ = 400

4

7

10

14

18

22

26

30

34

38

42

46

50

54

58

62

66

Fine

30. RAST RENGİ (16)

PENÇGÂH

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.03-2022 saat 10.30

$\text{♩} = 260$

4

8

12

16

19

Fine

31. RAST RENGİ (17)

PENÇGÂH

Mus: Behram Mansurov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26.08-2009 saat 00.37

♩ = 320

4

7

10

13

16

19

22

25 *tr*

28 *tr* *tr* *tr*

31 *tr* *tr* *tr*

34 *tr*

37 *tr* 1. *tr*

40 2.

43 1. *tr* 2.

Fine

32. RAST RENGİ²⁴ (18)

PENÇGÂH

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28.02-2022 saat 18.52

$\text{♩} = 100$

5

9

13

17

20

Fine

²⁴ Not: “Rast Rengi (18) – (*Pencgah*) ezgisinin üzerinde söz okuyan Azerbaycan’ın Devlet Sanatçısı hanende Hacıbaba Hüseyinov bu rengi söylemesiyle melodini tesnife dönüştürmüştür.

33. RAST RENGİ (19)

♩ = 350

4

7

10

13

16

20

25

1.

2.

Fine

34. RAST RENGİ²⁵ (20 a)

*Vilayeti Dilkeş Rengi (Kürdi)*²⁶

1. varyant

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 31.10 – 2021 saat 11:23

♩ = 90

6

10

13

16

18

²⁵ “Rast Rengi (20 a)” Bkz: Esadullayev Arif, “Ahsen Dadaşov’un Renkleri”, “Adiloğlu” yayınevi, Bakü - 2011, S. 8. Bkz: https://www.musicacademy.edu.az/images/elmi_neshrler/arif_asadullayev_kniga.pdf, Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=DpjYEKUZip4> saat: 24.11 - 25.26

²⁶ Ahsen Dadaşov’un bestesi olan “Vilayeti Dilkeş rengi (Kürdi)” yanlış olarak Prof. Dr. Vamık Memmedaliyev’in bestesi gibi “Kürdi Rengi” ismi ile de yayınlanmıştır. Bkz: İlgar Cemiloğlu İmamverdi, Ali İmamverdi, “Prof. Dr. Vamık Memmedaliyev – 75, Enstrümantal Tar Eserleri (*Derâmedler, Renkler, Diringiler*)” “İKSAD Yayınevi”, ISBN: 978-625-7562-77-5, Ankara - 2021, S. 114 ve 148. Not etmemiz gerekir ki aynı melodi hem “Rast” hem de “Şehnaz” muğamın “Kürdi” bölümünden sonra icra olunur.



35. RAST RENGİ (20 b)

“KÜRDİ” RENGİ”, “ŞEHNAZ RENGİ”²⁷

2. varyant

Mus: Ahsen Dadaşov
Notaya Aktaran İlgar Cemil: 3.08– 2021 saat 11:25

Andante ♩ = 75

Fine

²⁷ “Rast Rengi (20 b)” Bkz: Esadullayev Arif, “Ahsen Dadaşov’un Renkleri”, “Adiloğlu” yayınevi, Bakü-2011, S. 8. Bkz: https://www.musicacademy.edu.az/images/elmi_neshrler/arif_asadullayev_kniga.pdf, Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=DpjYEKUZip4> saat: 24.11 - 25.26 Not: Ahsen Dadaşov’un bestesi olan “Vilayeti Dilkeş Rengi (Kürdi)” yanlış olarak Prof. Dr. Vamik Memmedaliyev’in bestesi gibi “Kürdi Rengi” ismi ile de yayınlanmıştır. Bkz: İlgar Cemiloğlu İmamverdi, Ali İmamverdi, “Prof. Dr. Vamik Memmedaliyev – 75, Enstrümantal Tar Eserleri (Derâmedler, Renkler, Diringiler)” “İKSAD Yayınevi”, ISBN: 978-625-7562-77-5, Ankara - 2021, S. 114 ve 148. Not etmemiz gerekir ki aynı melodi hem “Rast” hem de “Şehnaz” muğamın “Kürdi” bölümünden sonra icra olunur.

36. RAST RENGİ²⁸ (20 c)*DİLKEŞ 3. varyant*

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 31.10 – 2021 saat 11:23

♩ = 90

6

10

13

16

18

21

24

26

1. 2.

Fine

²⁸ “Rast Rengi (20 c)” Bkz: Esadullayev Arif, “Ahsen Dadaşov’un Renkleri”, “Adiloğlu” yayınevi, Bakü - 2011, S. 8. Bkz: https://www.musicacademy.edu.az/images/elmi_neshrler/arif_asadullayev_kniga.pdf, Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=DpjYEKUZip4> saat: 24.11 - 25.26

37. RAST RENGİ²⁹ (21)

DİLKEŞ

Tarzen Elçin Haşimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 2.11 – 2021 saat 14:29

♩ = 270 *tr*

5 *tr* *tr*

9

12 *b*

16 1. 2.

20

24

27 *tr*

31

35 *b* 1. 2.

Fine

²⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=MnAm5bevieA> saat: 21.12 - 22.28

38. RAST RENGİ³⁰ (22)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 2.11 – 2021 saat 15:50

♩ = 120

4

7

1. 2. ♩ = 70

Fine

11 *tr* *tr* *tr*

16 *tr*

20 1. 2. ♩ = 90

25

28

³⁰ https://www.youtube.com/watch?v=cA_1sGBFMuQ saat: 0.01 – 2.02



39. RAST RENGİ³¹ (23) PENÇGÂH DİRİNGİ

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 11.11-2021 saat 20.35

5

9

13

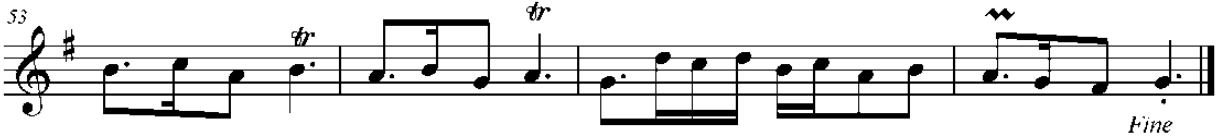
17

21

25

29

³¹ <https://www.youtube.com/watch?v=okpENIS3o&t=7897s> saat: 2.36.27 – 2.37.32



40. RAST RENGİ³² (24)

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17.11-2021 saat 16.05

$\text{♩} = 260$

5

9

13

17

21

24

28

31

34

Fine

³² Not: "Rast rengi" (24), Feremez Germrudi'nin "Rast tesnifi"nin giriş enstrümental bölümünden alınmıştır. https://www.youtube.com/watch?v=NvoN-391Z_0&t=235s saat: 22.58.57-24.09

41. RAST RENGİ³³ (25)

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17.11-2021 saat 18.56

$\text{♩} = 330$

5

9

13

17

21

26

30

Fine

33

36

³³ https://www.youtube.com/watch?v=NvoN-391Z_0&t=235s saat: 35.42-37.57

42. RAST RENGİ³⁴ (26)

VİLAYETİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20. 10. 2021 saat 14:16

♩ = 175

7

13

19

23

27

32

36

41

rit.

Fine

³⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=e16hz9q9Pe0> saat 24.40 - 25.54

43. RAST RENGİ (27)

VİLAYETİ-DİLKEŞ RENGİ³⁵

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.02 – 2022 saat 20.24

♩ = 120

5

8

11

14

17

21

rit.

Fine

³⁵ Asadullayev A. “Ahsen Dadaşov’un Renkleri”, “Adiloğlu”, Bakü – 2011, S.7

44. RAST RENGİ (28)

DİLKEŞ RENGİ³⁶

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 29.10 – 2021 saat 11:48

♩ = 90

1. b

2. b

7

10

13

16

19

22

rit.

Fine

³⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=0DVUqUoQOd8> saat: 2.19.03- 2.20.44

45. RAST RENGİ (29)

KÜRDİ³⁷

Hacı Memmedov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21.06 – 2022 saat 19:52

The musical score is written in 8/8 time and consists of ten staves of music. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The melody is characterized by a steady eighth-note pattern with various ornaments (trills and grace notes) and occasional rests. The score begins with a treble clef and a key signature of two flats. The first staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The second staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The third staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The fourth staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The fifth staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The sixth staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The seventh staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The eighth staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The ninth staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The tenth staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The score ends with a 'Fine' marking.

³⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=jgQTxpeAcaA&t=1112s> saat: 17.52 – 18.31

II FASIL

MAHUR-HİNDİ DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

46. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ (1)

$\bullet = 110$

3

1. 2.

6

8

10

13

15

17



Fine

47. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ (2)

$\text{♩} = 355$

4 1. 2.

7

10

13 1. 2.

17

20

24 1.

27 2.



48. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ (3)

$\text{♩} = 120$

6

10

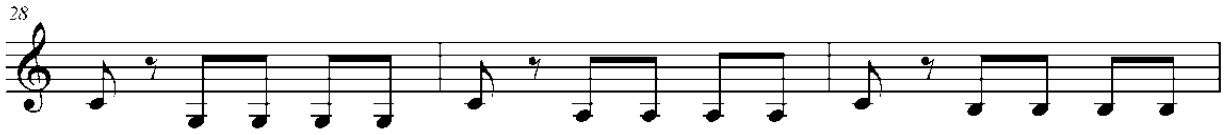
13

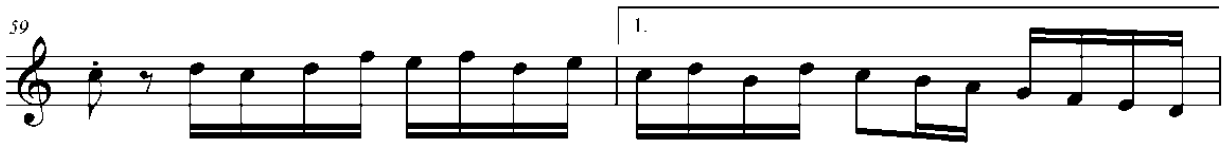
16

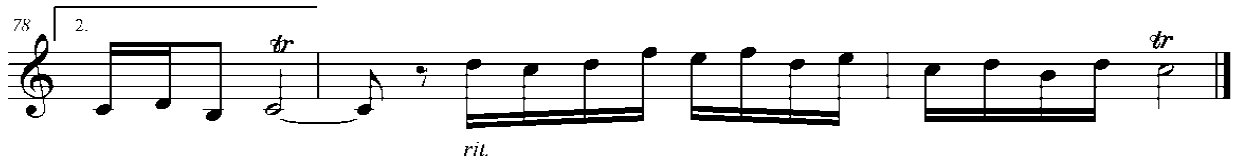
19

22

25







Fine

49. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ (4)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

$\text{♩} = 320$

5

9

13

17

21

Fine

50. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ (5 a)

1. varyant

$\bullet = 90$

5

9

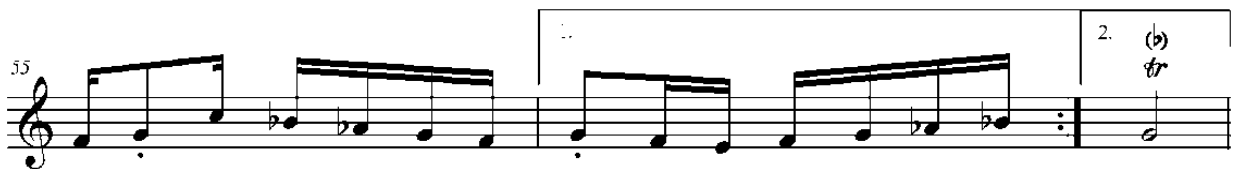
12

15

20

24

30





51. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ³⁸ (5 b)*2.varyant*

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28.10 – 2021 saat 13:56

♩ = 120

5

10

14

19

22

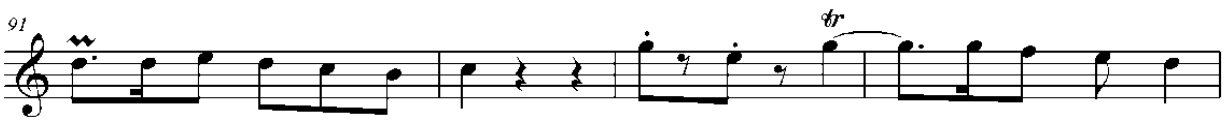
27

31

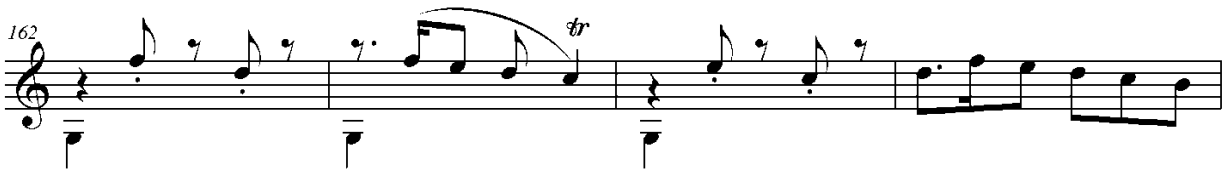
35

³⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=okpENIScS3o&t=5128s> saat: 1.24.12 - 1.26.19









53. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ (7)

Mus: Aydın Mehraliyev

• = 180

6

11

16

21

26

31

36



54. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ³⁹ (8)

$\text{♩} = 200$

4

8

11

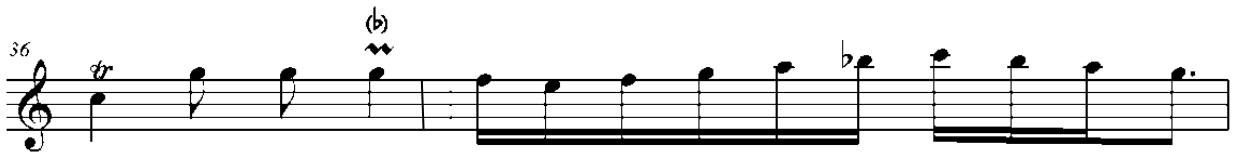
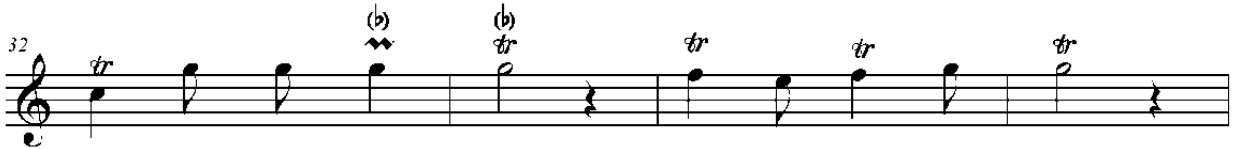
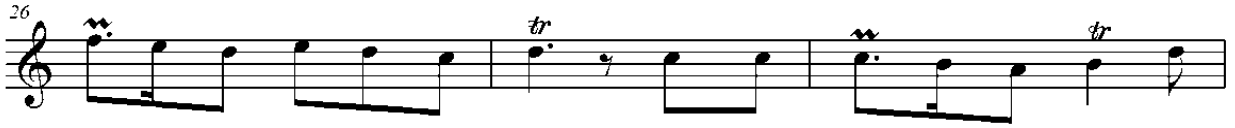
14

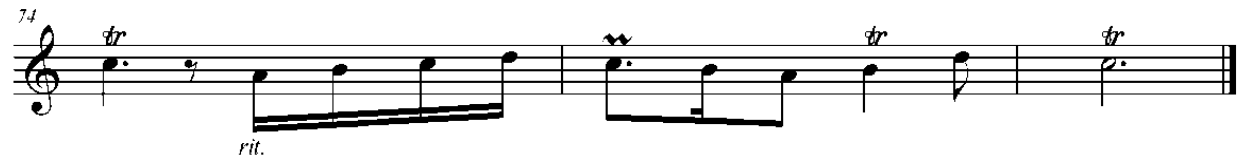
17

20

23

³⁹ “Mahur-Hindi Derâmedi (8)” – “Mürği-Seher” ile aynıdır. Bkz: https://www.youtube.com/watch?v=CovNs-UI9_U. Fark şudur ki “Mürği-Seher” tesnif olarak söylenir, “Mahur-Hindi Derâmedi (8)” ise sadece enstrümantal parça olarak çalınır.





Fine

55. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ (9)

Tarzen Elhan Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran İlgar İmamverdi 17.03 – 2022 saat 00.30

$\text{♩} = 174$
tr

4

8

13

17

21

25

28

1. 2.

The musical score is written in a single system with a treble clef and a common time signature (C). The tempo is marked as quarter note = 174. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of eight staves of music. The first staff begins with a double bar line and a repeat sign. The second staff starts at measure 4. The third staff starts at measure 8. The fourth staff starts at measure 13 and includes two first and second endings. The fifth staff starts at measure 17. The sixth staff starts at measure 21 and includes trill ornaments. The seventh staff starts at measure 25 and includes trill ornaments. The eighth staff starts at measure 28 and includes two first and second endings. The piece concludes with a double bar line and repeat sign.

56. MAHUR-HİNDİ DERÂMEDİ (10 a)*1.varyant*

$\text{♩} = 340$

4

8

11

14

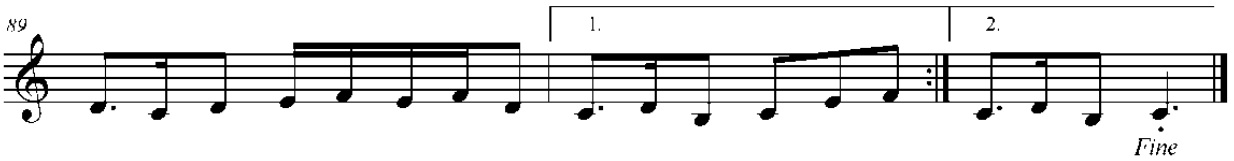
17

20

24

27





57. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁴⁰ (10 b) (1)

2. varyant

Notaya aktaran İlgar İmamverdi 11.03 – 2022 saat 22.45

♩ = 300

1

4

7

10

13

16

19

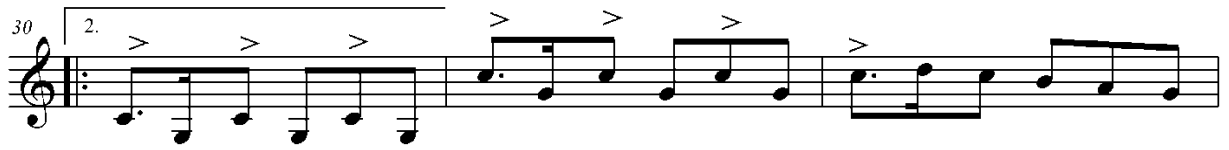
22

⁴⁰ https://www.youtube.com/watch?v=dYT84s4_Jm8

58. MAHUR-HİNDİ RENGİ (2)

SEMENİ DİRİNGİ

The musical score is written in treble clef and consists of nine staves of music. The tempo is marked as 340. The score includes various ornaments such as accents (>) and trills (tr). The piece is divided into two main sections, with the first section ending at measure 15 and the second section starting at measure 16. The first section (measures 1-15) features a series of eighth and sixteenth notes with accents. The second section (measures 16-24) includes a first ending (1.) and a second ending (2.) at measures 16-17, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piece concludes with a final cadence at measure 24.



56

59

62

65

68

70

Fine

59. MAHUR-HİNDİ RENGİ (3 a)

CENGİ⁴¹ 1.varyant

Mus: Teyyub Demirov

Notaya aktaran Rafik Rüstemov (1961), İlgar Cemil 3.06 – 2022 saat 11.50

Allegretto ♩ = 110

4

7

10

13

16

19

22

25

Fine

⁴¹Rüstemov R. “Rengler ve Rakslar”, (Teyyub Demirov’un melodileri), “Azerbaycan Devlet Musiki Neşriyatı”, Bakü - 1961. S. 9

60. MAHUR-HİNDİ RENGİ (3 b)

CENGİ 2.varyant

Mus: Teyyub Demirov

$\text{♩} = 120$

4

7

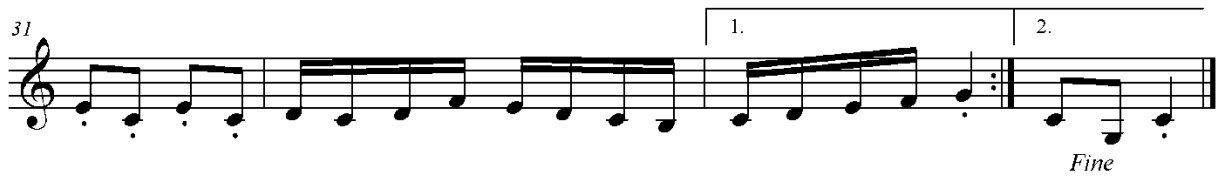
10

13

16

19

1.



61. MAHUR-HİNDİ RENGİ (4) DİRİNGİ

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

$\text{♩} = 360$

1. *tr*

5 2. *tr*

9 1. 2. *tr*

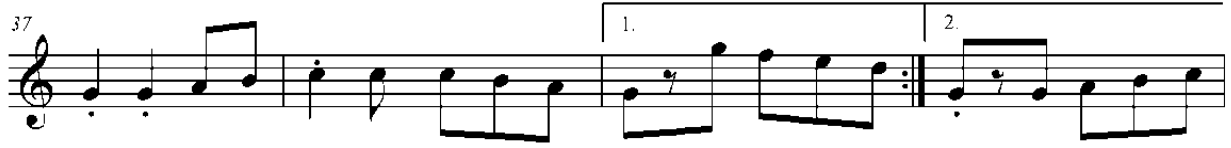
13 1. *tr* 2. *tr*

17 *tr*

21 *tr*

25

29 *tr*





Fine

62. MAHUR-HİNDİ RENGİ (5)

DİRİNGİ

$\text{♩} = 380$

5

9

13

17

21

25

63. MAHUR-HİNDİ RENGİ (6)

DİRİNGİ

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

$\text{♩} = 320$

4

7

10

13

16

19

22

25

64. MAHUR-HİNDİ RENGİ (7)

♩ = 360

4

8

11

15

19

23

27

Fine

Detailed description: The musical score is written on a single staff in 6/8 time with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a tempo marking of ♩ = 360. The piece consists of eight lines of music, each starting with a measure number (4, 8, 11, 15, 19, 23, 27). The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often grouped in pairs. Various ornaments are used throughout, including trills (tr), grace notes (gr), and double grace notes (gr). The piece concludes with a double bar line and the word 'Fine'.

65. MAHUR-HİNDİ RENGİ (8 a)*Varyant*

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

$\text{♩} = 280$

4

7

10

13

16

19

22



Fine

66. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁴² (8 b)*2. varyant*

Behram Mansurov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19.10 – 2021 saat 21:48

♩ = 240

4

7

10

13

16

Fine

⁴² <https://www.youtube.com/watch?v=IWD0kGVdeXQ> saat 0.01 - 0.25

67. MAHUR-HİNDİ RENGİ (9)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

♩ = 120

5

9

13

17

21

25

29

1.

2.

Fine

68. MAHUR-HİNDİ RENGİ (10)

ERAK
DİRİNGİ

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

$\text{♩} = 340$

4

7

10

13

16

19

22



Fine

69. MAHUR-HİNDİ RENGİ (11)

DİRİNGİ

Notaya aktaran İlgar Cemil: 4.06 – 2022 saat 22.40

$\text{♩} = 280$

4

7

10

13

16

19

22

Fine

70. MAHUR-HİNDİ RENGİ (12 a)

1. varyant

$\text{♩} = 360$

4

8

12

17

21

25

29



Fine

71. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁴³ (12 b)

BAYATI-GACAR RENGİ

2. varyant

Vamik Memmedaliyev'in icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7. 10. 2021 saat 12:02

♩ = 280

5

9

14

18

Fine

⁴³ Kitabımızda yer alan “Mahur - Rengi (12 b) 2. varyant, Prof. Dr. Vamik Memmedaliyev'in icrasında “Bayati – Gacar Rengi” ismi ile geçer. Fakat aynı melodi Seyit Rüstemov'un 1980 yılında “Işık” yayınevi tarafından yayınlattığı 2. Defter “Azerbaycan Halk Renkleri” kitabının 40. sayfasında № 41 “Dügâh-Rengi” ismi ile yer almıştır. Görüldüğü üzere genellikle majör temelli olduğu üzere aynı renk Do majörde “Mahur-Hindi Rengi”, Si bemol Majörde Bayati-Gacar Rengi” ve Mi bemol Majörde “Dügâh Regi” ismi ile de çalınabilir. Bu durum oluşmasının nedeni saz sanatçısının muğam destgâhı sürecindeki kendi tercihi ile ilgilidir.



72. MAHUR-HİNDİ RENGİ (13)

$\text{♩} = 300$

5

9

13

18

22

28

33

36

Fine

73. MAHUR-HİNDİ RENGİ (14)

$\text{♩} = 340$

6

11

16

21

26

31

36

41

45



Fine

74. MAHUR-HİNDİ RENGİ (15)

Notaya aktaran İlgar Cemil 8.06 – 2022 saat 11.30

♩ = 300

4 1.

7 2. tr tr tr

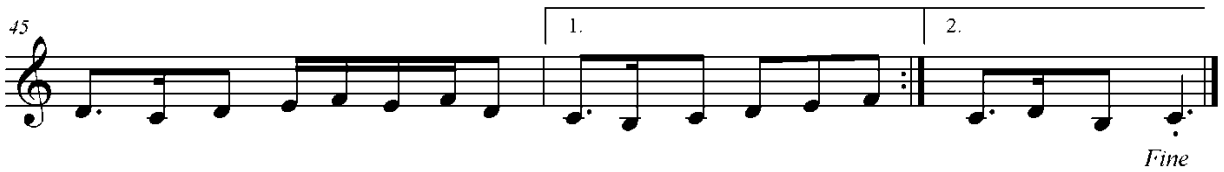
11 tr tr

15 tr

19 tr tr

23 tr tr

27 tr tr tr tr



75. MAHUR-HİNDİ RENGİ (16)

♩ = 320

4

7

10

13

16

19

22

76. MAHUR-HİNDİ RENGİ (17)

DİRİNGİ

$\text{♩} = 430$ $\text{♩} = 550$

3

6

8

11

14

17

20

24



Fine

77. MAHUR-HİNDİ RENGİ (18 a)

1. varyant
DİRİNGİ

♩ = 350

4

7

10

13

16

19

22

Fine

78. MAHUR-HİNDİ RENGİ ⁴⁴ (18 b)

2. varyant
DİRİNGİ

Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19.10 – 2021 saat 22:54

$\text{♩} = 270$

4

8

12

16

Fine

⁴⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=IWD0kGVdeXQ> saat 1.19 - 4.44

79. MAHUR-HİNDİ RENGİ (19)

DİRİNGİ

Mus: Tarzen Behram Mansurov

$\text{♩} = 380$

5

9

13

17

21

25

29

32

1.

2.

36

39

42

45

48

52

56

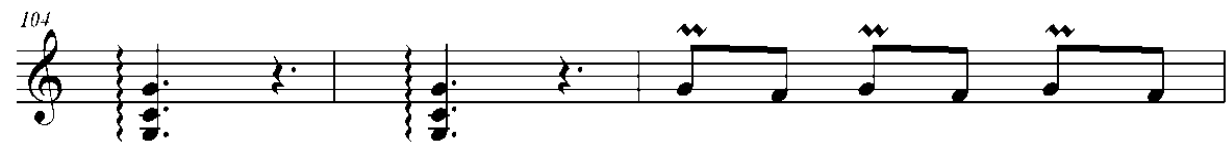
59

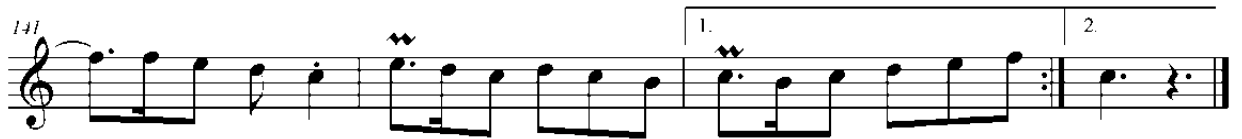
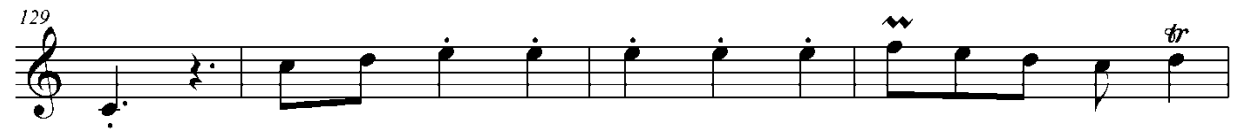
62

66

69

The musical score is written in a single system with ten staves. The notation includes treble clefs, stems, and various note values. Trills are marked with 'tr' and grace notes with wavy lines. Rehearsal marks '1.' and '2.' are placed above the staves to indicate first and second endings. The piece concludes with a double bar line and repeat dots at the end of the final staff.





Fine

80. MAHUR-HİNDİ RENGİ (20)

Mus: Aydın Mehraliyev

$\text{♩} = 400$

The musical score is written in 8/8 time and consists of 22 measures. The key signature is one flat (B-flat). The tempo is marked as $\text{♩} = 400$. The score is written in a single staff with a treble clef. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often with grace notes (trills) and trills (tr). The piece ends with a double bar line and repeat dots.

4

7

10

13

16

19

22



Fine

81. MAHUR-HİNDİ RENGİ (21)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi 28.01 – 2022 saat 22:40

$\text{♩} = 320$

4

7

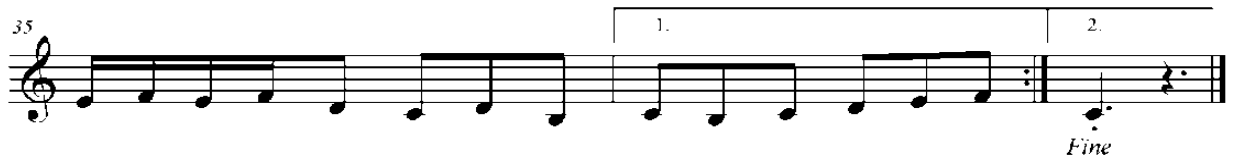
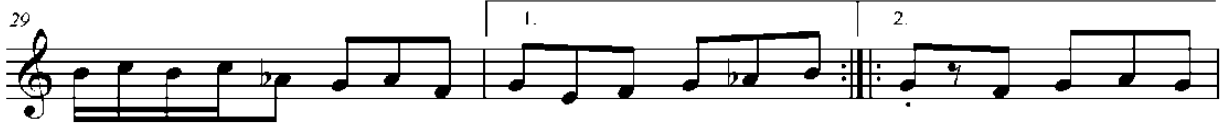
10

13

16

20

23



82. MAHUR-HİNDİ RENGİ (22)

DİRİNGİ

$\text{♩} = 300$

4

7

10

13

16

19

22

25



83. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁴⁵ (23 a)

1. varyant
GATAR RENGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.11-2006 saat 08.09

♩ = 400

5

9

13

Fine

17

22

1. 2.

Fine

⁴⁵ “Mahur –Hindi Rengi (23 a, 23 b) “Gatar Rengi” ismi ile de çalınmaktadır. Her iki muğam Rast ailesine mensup olmak üzere Do majör tanalitede seslener.

84. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁴⁶ (23 b)

2.varyant
GATAR RENGİ

♩ = 460

4

7

10

13

16

19

22

⁴⁶ Not: “Mahur – Hindi Rengi (23 b) – “Gatar Rengi” olarak da icra olunur.



Fine

85. MAHUR–HİNDİ RENGİ (24)

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.08–2021 saat 09:50

Allegro $\text{♩} = 280$

5

9

14

19

23

26

30

35

Fine

86. MAHUR-HİNDİ RENGİ ⁴⁷ (25)

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17.10 – 2021 saat 18:33

$\text{♩} = 320$

5

9

13

17

21

25

29

33

37

Fine

⁴⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=Ep96s2tq7pE> saat 0.56 - 3.39

87. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁴⁸ (26) DİRİNGİ

Sahip Paşazade'nin icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 31.10 – 2021 saat 08:45

The musical score is written in 8/8 time with a tempo marking of ♩ = 340. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is written in a single line. The second staff starts at measure 4 and includes a trill (tr) above the first note. The third staff starts at measure 7 and also includes a trill (tr) above the first note. The fourth staff starts at measure 10 and ends with a double bar line and the word 'Fine' below it.

⁴⁸ https://www.youtube.com/watch?v=y_s3DKe-qNM saat: 6.17 - 7.00

88. MAHUR–HİNDİ RENGİ⁴⁹ (27)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 23.10 – 2021 saat 22:48

$\text{♩} = 100$

5

9

13

17

21

Fine

⁴⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=Ep96s2tq7pE&t=219s> saat: 21.57 - 23.11

89. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁵⁰ (28)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.11-2021 saat 20.15

♩ = 120

4

7

10 *tr*

13 *tr*

16 *tr*

20 1. 2. *b tr* *b tr*

26 *b tr* *tr* *b tr*

31 *tr*

35 1. 2. *Fine*

⁵⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=okpENIScS3o&t=1802s> saat: 1.30.47 – 1.32.03

90. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁵¹ (29 a)*1.varyant*

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14.11-2021 saat 20.23

♩ = 230

4

8

12

17

1. 2.

Fine

⁵¹ <https://www.youtube.com/watch?v=Wn00-bi5KQ> saat: 1.29.14–1.30.14. **Not:** Devlet Sanatçısı Vamik Memmedaliyev'in bestesi olan bu melodini (*Mahur-Hindi Rengi (29 a 1.varyant)*) tarzen "Bayati-Gacar Rengi" olarak icra etmiştir.

91. MAHUR-HİNDİ RENGİ (29 b)

BAYATI-GACAR RENGİ⁵²

2.varyant

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 1.08– 2021 saat 16:34

Allegro $\text{♩} = 270$

4

8

12

16

20

24

28

Fine

⁵² Devlet Sanatçısı Vamik Memmedalye'nın bestesi olan "Bayati-Gacar Rengi"ni tarzen Sahip Paşazade "Mahur-Hindi Rengi (29 b 2. varyant) olarak icra etmiştir. Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=Wn00-bI5KQ> saat: 1.29.14 – 1.30.14.

92. MAHUR-HİNDİ RENGİ (30)

Mus: İlgar Cemiloğlu

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 12.01-2012 saat 18.57

♩ = 320

6 *tr* 1.

9 2. *Fine*

15 1. 2.

21

25

29 1. 2.

33

38 1. 2. *Fine*

93. MAHUR-HİNDİ RENGİ (31 a)

MAYE 1.varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.04-2022 saat 14.04

$\text{♩} = 260$

5

8

12 1. 2.

16

20

24

Fine

94. MAHUR-HİNDİ RENGİ (31 b)

MAYE 2.varyant
DİRİNGİ

$\text{♩} = 300$

4

7

10

13

16

19

22

Fine

95. MAHUR-HİNDİ RENGİ (32)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26.05-2022 saat 08.50

$\text{♩} = 95$

The musical score is written in a single treble clef with a common time signature (C). The tempo is marked as quarter note = 95. The piece consists of 19 measures. Measures 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, and 19 contain trills (tr) above the notes. Measures 5 and 7 are marked with first and second endings (1. and 2.) respectively. The piece concludes with a 'Fine' marking at the end of the 19th measure.

96. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁵³ (33)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.06-2022 saat 10.37

♩ = 310

5

9

13

18

22

27

33

rit. Fine

⁵³ <https://www.youtube.com/watch?v=2TkSAtdyNkc> saat: 11.01- 11.43

97. MAHUR-HİNDİ RENGİ⁵⁴ (34 a)

1. varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.06-2022 saat 08.43

♩ = 350

6

11

15

21

25

1. 2.

Fine

⁵⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=ZYFGP0TXBg0> saat: 5.15 - 5.56

98. MAHUR-HİNDİ RENGİ (34 b)

2. varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.06-2022 saat 08.58

♩ = 350

6

11

15

21

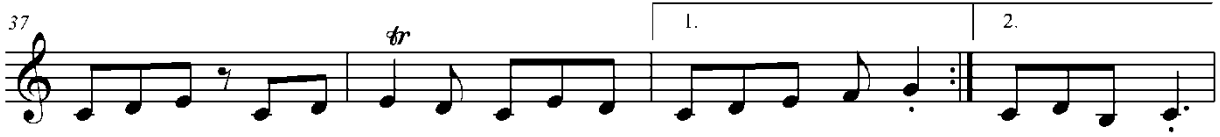
25

29

1.

2.

Fine



III FASIL

ORTA-MAHUR DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

99. ORTA-MAHUR DERÂMEDİ⁵⁵ (1 a)

1.varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17.06-2022 saat 07.23

The musical score is written in 2/4 time with a tempo of 100. It consists of seven staves of music. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as trills (tr), triplets (3), and first/second endings (1., 2.).

Staff 1: $\text{♩} = 100$ tr

Staff 6: 6

Staff 12: 12

Staff 17: 17

Staff 22: 22

Staff 27: 27 1. 2. tr 3 tr

Staff 31: 31 tr 3 tr tr b tr

⁵⁵ https://www.youtube.com/watch?v=1XAHig83ylk&list=RD1XAHig83ylk&start_radio=1

35

40

45

49

53

57

61

65

70

The image displays a musical score for Azeri Mugam Derâmedleri, consisting of ten staves of music. The score is written in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The measures are numbered 35 through 70. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and trills. Trills are marked with 'tr' and a flat sign (b) above the note. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. The score concludes with a double bar line and repeat dots at measure 70.



100. ORTA-MAHUR DERÂMEDİ (1 b)

2. varyant

♩ = 78 *tr*

4 *tr* *tr*

8

12

16 *tr* *tr*

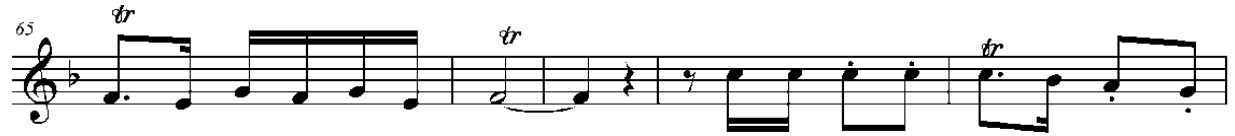
21 *tr* *tr* *tr*

25 *tr* *tr* *tr* *tr*

29 *tr* *tr* *tr*

The musical score is presented in a single melodic line on a grand staff. It begins with a tempo marking of 78 and a trill ornament. The piece is in 2/4 time and consists of 32 measures. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and is embellished with numerous trills and ornaments. The score is divided into eight staves, with measure numbers 4, 8, 12, 16, 21, 25, and 29 indicated at the beginning of their respective staves.







Fine

101. ORTA-MAHUR DERÂMEDİ (1 c)

3. varyant

♩ = 78

5

9

14

20

26

31

34

rit. fine

102. ORTA-MAHUR DERÂMEDİ (2)

Mus: Tarzen Behram Mansurov

$\text{♩} = 140$

3

6

8 1. 2. tr tr tr

12 tr

15 tr tr tr

19 tr

22 tr tr tr

26 tr





rit.

F i n e

103. ORTA-MAHUR DERÂMEDİ (3)

♩ = 140

4

8

11

14

17

20

23

26

The musical score is written in a single system on a grand staff (treble clef). It begins with a tempo marking of ♩ = 140. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 2/4. The score consists of ten staves of music, each starting with a measure number (4, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26). The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, often beamed together. Various ornaments (trills) are indicated above notes, some with a flat symbol (b) above the trill. There are two first and second endings (1. and 2.) marked with repeat signs. The piece concludes with a final cadence on the 26th measure.





Fine

104. ORTA-MAHUR DERÂMEDİ (4)

Mus: Aydın Mehraliyev

• = 150

6

10

14

18

21

24

27

31

1. *tr* 2. *tr*

35

39

42

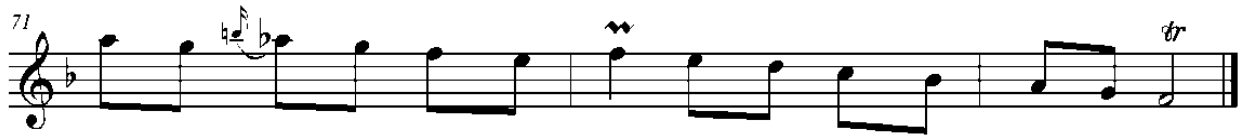
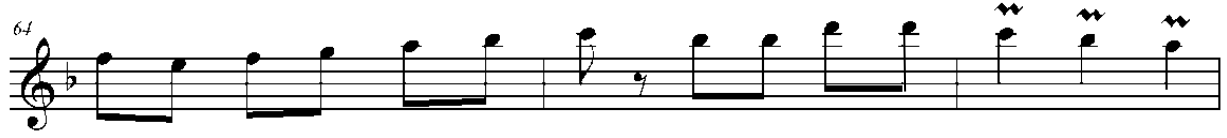
45

48 *tr* *tr*

52 *tr* *tr*

56 *tr*

60



rit.

Fine

105. ORTA-MAHUR RENGİ (1)

$\text{♩} = 120$

4

1. 2.

8

11

15

20

1. 2. tr

24 tr

27

36 tr 1. 2.

Fine

106. ORTA-MAHUR RENGİ (2)

$\text{♩} = 360$

4

8

11

15

19

23

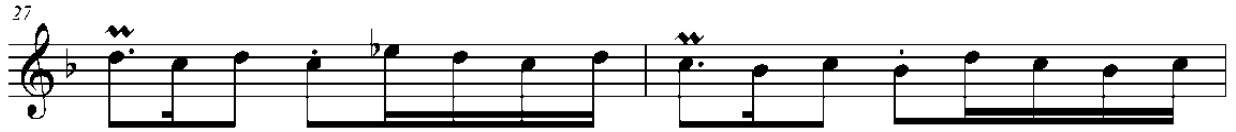
27

Fine

107. ORTA-MAHUR RENGİ (3)

ERAK

The musical score is written in 3/8 time and consists of ten staves of music. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked as $\text{♩} = 330$. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes, along with trills (tr) and accents (^). The piece is divided into two main sections, 1 and 2, starting at measure 9. The first section (measures 9-11) features a trill on the first measure. The second section (measures 11-19) features a trill on the first measure and a flat (b) on the second measure. The score ends with a final cadence in measure 19.



Fine

108. ORTA-MAHUR RENGİ (4)

Mus: Tarzen Behram Mansurov

$\text{♩} = 180$

1. tr

2.

1. tr

2.

1. tr

2.



109. ORTA-MAHUR RENGİ (5) DİRİNGİ

Mus: Rauf Hacıyev

♩ = 380

4

7

10

13

17

Fine

110. ORTA-MAHUR RENGİ (6)

$\bullet = 90$

4

7

10

13

16

18

Fine

111. ORTA-MAHUR RENGİ⁵⁶ (7)

ÇERVON⁵⁷
DİRİNGİ

♩ = 380

⁵⁶ “Orta -Mahur Rengi (7)” dans niteliği taşıdığı için “Diringi” statüsünde yer alır ve diğer bir adla “Çervon” isimiyle de saz sanatçıları tarafından icra olunur. Bkz: <https://iksyayinevi.com/wp-content/uploads/2020/12/AZERBAJCAN-RAKS-HAVALARI-ATLASI-3.-CILT.pdf> S. 54.

⁵⁷ Çervon - 1922'den 1947'ye kadar SSCB'de kullanılan on manatlık (10 rubl) kıymetli kağıt para.



112. ORTA-MAHUR RENGİ⁵⁸ (8)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.10 – 2021 saat 13:32

♩ = 160

4

8

11

16

20 *tr* *tr*

23

27 *tr* *tr*

30 *tr* *rit.* *Fine*

⁵⁸ https://www.youtube.com/watch?v=B_j22zoSRcs&t=6606s saat: 1.50.04 – 1.51.38

113. ORTA-MAHUR RENGİ⁵⁹ (9)

DİRİNGİ

Mus: Reşad İbrahimov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.11 – 2021 saat 14:49

♩ = 310

5

9

13

17

22

26

29

1. 2.

Fine

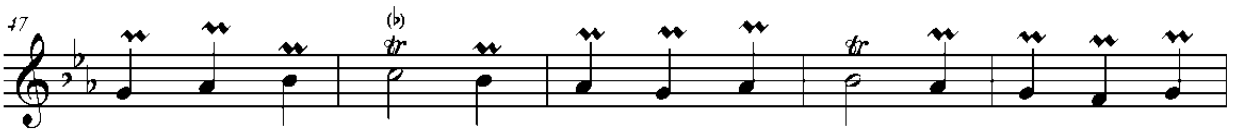
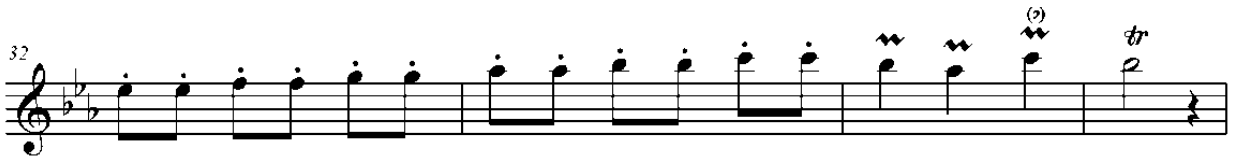
⁵⁹ https://www.youtube.com/watch?v=B_j22zoSRcs&t=6606s saat: 1.59.11 – 2.00.00 Not:Reşad İbrahimov “Orta Mahur Rengi” (9) “Rast Rengi” (Erak –Pencgâh) olarak da icra etmiştir. Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=JnOh6WmrMNC&t=618s> saat: 1.08-02 -1.08.58

IV FASIL BAYATİ-GACAR DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

114. BAYATİ-GACAR DERÂMEDİ (1) ŞELALE

♩ = 150

The musical score is written in a single system with eight staves. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked as ♩ = 150. The score includes various musical ornaments such as trills (tr), grace notes (b), and repeat signs with first and second endings. The first ending is marked with '1.' and the second ending with '2.'. The score is divided into measures, with measure numbers 4, 7, 11, 14, 17, 21, and 24 indicated at the beginning of their respective staves.





115. BAYATI-GACAR DERÂMEDİ⁶⁰ (2)

SELAMİ DERÂMEDİ

Mus: Ahmet Bakıhanov

The musical score is presented in a single system with eight staves. The first staff begins with a tempo marking of $\bullet = 170$. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as trills (tr) and a trill with a flat (tr(b)). The staves are numbered 6, 11, 16, 21, 26, 30, and 34, indicating the starting measure of each line.

⁶⁰Bestesi Ahmet Bakıhanov'a ait olan "Bayati-Gacar Derâmedi (2)" (*Selami Derâmedi*), Seyit Rüstemoğlu'nun 1980 yılında "Işık" yayınevi tarafından yayınlattığı 2. Defter "Azerbaycan Halk Renkleri" kitabının 38. sayfasında № 39 "Düğâh Derâmedi" ismi ile yer almıştır.

37

41

45

50

54

58

62

66

70

74

Fine

116. BAYATI-GACAR RENGİ⁶¹ (1a)**SELAMİ RENGİ** 1. varyant

Mus: Ahmet Bakıhanov

$\text{♩} = 300$

4

8

11

14

17

20

⁶¹ Bestesi Ahmet Bakıhanov'a ait olan "Bayati - Gacar Derâmedi (1 a)" rengi, Seyit Rüstemov'un 1980 yılında "Işık" yayınevi tarafından yayınlattığı 2. Defter "Azerbaycan Halk Renkleri" kitabının 38-39. sayfasında № 40 "Mayeyi-Dügâh" ismi ile yer almıştır.



117. BAYATI-GACAR RENGİ (1 b)

SELAMİ RENGİ 2. Varyant

Mus: Ahmet Bakıhanov.

$\text{♩} = 250$

1.

4

2.

7

10

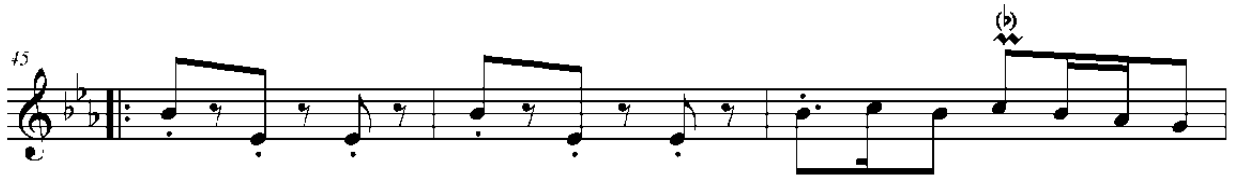
13

16

19

22





Fine

118. BAYATİ-GACAR RENGİ⁶² (2 a)

BAYATİ - TÜRK RENGİ (1 a)

1. varyant

♩ = 96

1

3

5

7

9

11

13

15

⁶²“Bayatî-Gacar Rengi (2 a)” sazendeler tarafından hem “Bayatî-Türk Rengi (1 a)” aynı zamanda “Dügâh Rengi” adıyla da iki varyantta icra olunmaktadır. Kitabımızda aynı melodi farklı tonalitede olmakla 4 versiyonda yer almaktadır.



Fine

119. BAYATİ-GACAR RENGİ⁶³ (2 b)**BAYATİ - TÜRK RENGİ⁶⁴ (1 b)**

2. varyant

Mus. Habil Aliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26.10 – 2021 saat 17:27

♩ = 100

4

7

10

13

16

Fine

⁶³“Bayati-Gacar Rengi (2 b)” sazandeler tarafından hem “Bayati-Türk Rengi” (1 a, 1 b) aynı zamanda “Dügâh Rengi (1 a, 1 b)” adıyla da daha iki varyantta icra olunmaktadır. Kitabımızda aynı melodi farklı tonalitede olmakla 4 versiyonda yer almaktadır.

⁶⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=oU6ofqaAcUc> saat 1.07.58 - 1.09.01

120. BAYATI-GACAR RENGİ⁶⁵ (2 c)**DÜĞÂH RENGİ⁶⁶ (1 a)***3. varyant*

Mus. Habil Aliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 18. 12. 2021 saat 18:09

⁶⁵“Bayati-Gacar Rengi (2 c)” sazendeler tarafından hem “Bayati-Türk Rengi” (1 a, 1 b) aynı zamanda “Dügâh Rengi (1 a, 1 b)” adıyla da daha iki varyantta icra olunmaktadır. Kitabımızda aynı melodi farklı tonalitede olmakla 4 versiyonda yer almaktadır.

⁶⁶<https://www.youtube.com/watch?v=DYkAR0te-Rs> saat: 0.01 -1.07



121. BAYATİ-GACAR RENGİ⁶⁷ (2 ç)**DÜĞÂH RENGİ⁶⁸ (1 b)**

4. varyant

Mus. Habil Aliyev

Tarzen Vamik Memmedaliyev'in icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 18. 12. 2021 saat 15:28

♩ = 100

4. varyant

10

1. 2.

Fine

⁶⁷“Bayati-Gacar Rengi (2 ç)” sazandeler tarafından hem “Bayati-Türk Rengi” (1 a, 1 b) aynı zamanda “Düğâh Rengi (1 a, 1 b)” adıyla da daha iki varyantta icra olunmaktadır. Kitabımızda aynı melodi farklı tonalitede olmakla 4 versiyonda yer almaktadır.

⁶⁸<https://www.youtube.com/watch?v=DYkAR0te-Rs> saat: 0.01 -1.07

122. BAYATİ-GACAR RENGİ (3)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

♩ = 190

3

6

9

12

16

20

23

FINE

123. BAYATI-GACAR RENGİ⁶⁹ (4)

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 18.11-2021 saat 10.09

♩ = 400

4

8

12

16 *tr*

20 1. 2.

24

28

32

⁶⁹ https://www.youtube.com/watch?v=NvoN-391Z_0&t=235s saat: 57.57-1.00.48





124. BAYATI-GACAR RENGİ⁷⁰ (5)

Vamik Memmedaliyev'in icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 12. 10. 2021 saat 22:57

♩ = 190

The musical score is written in a single system with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 5/8. The tempo is marked as quarter note = 190. The score consists of seven staves of music. The first staff starts with a quarter rest followed by a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, and a quarter note D4. The second staff begins with a measure number '4' and contains a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, and a quarter note D4, followed by a quarter rest and a quarter note G4 with a trill. The third staff begins with a measure number '7' and contains a quarter note G4 with a trill, a quarter note F4 with a trill, a quarter note E4, and a quarter note D4, followed by a quarter rest and a quarter note G4 with a trill. The fourth staff begins with a measure number '10' and contains a quarter note G4 with a trill, a quarter note F4 with a trill, a quarter note E4, and a quarter note D4, followed by a quarter rest and a quarter note G4 with a trill. The fifth staff begins with a measure number '13' and contains a quarter note G4 with a trill, a quarter note F4 with a trill, a quarter note E4, and a quarter note D4, followed by a quarter rest and a quarter note G4 with a trill. The sixth staff begins with a measure number '16' and contains a quarter note G4 with a trill, a quarter note F4 with a trill, a quarter note E4, and a quarter note D4, followed by a quarter rest and a quarter note G4 with a trill. The seventh staff begins with a measure number '19' and contains a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, and a quarter note D4, followed by a quarter rest and a quarter note G4 with a trill. The piece ends with a double bar line and the word 'Fine' written below the staff.

⁷⁰ https://www.youtube.com/watch?v=aBN5_zh-eDU&t=1477s saat 29.56-30.34 Not: “Bayati-Gaçar Rengi (5)”-in 5-10-cu portelerinde yer alan melodi “Çoban Bayati Rengi (3)”-ün 7-ci ve 12 portelerindeki melodidir. Bu melodi sanatçılar tarafından hem “Bayati-Gaçar Rengi” gibi bazen de “Çoban Bayati Rengi” olarak icra olunur.

125. BAYATI-GACAR RENGİ⁷¹ (6)

Vamik Memmedaliyev'in icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 9. 10. 2021 saat 22:23

♩ = 300

1

5

9

13

17

21

25

⁷¹ <https://www.youtube.com/watch?v=-XBHTWITNs4&t=2160s> saat: 47:28 - 48:25 Not: "Bayati –Gacar Rengi (6)"nin 1-12 portelerinin melodisi Güney Azerbaycan'ın Suldüz bölgesinde yaşayan Âşık Memmedali Mahmudi'nin icra ettiği "Askerali Bala" isimli klasik aşık havası ile aynıdır.



V FASIL

GATAR DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

126. GATAR DERÂMEDİ (1)

$\bullet = 100$

4

8

12

16

19

23

26

Fine

127. GATAR DERÂMEDİ⁷² (2)

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25.10 – 2021 saat 16:26

$\text{♩} = 110$

5

9

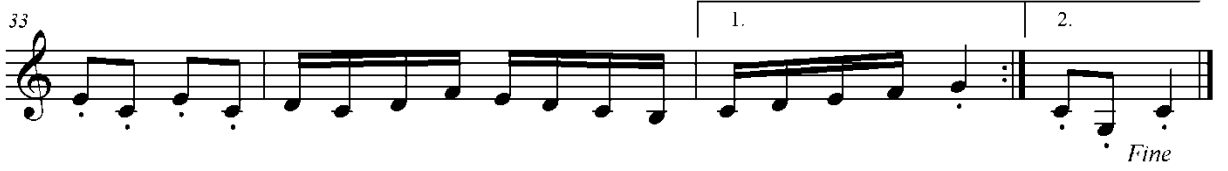
13

17

20

23

⁷² <https://www.youtube.com/watch?v=okpENIScS3o&t=979s> saat: 27.30 - 29.05 "Gatar derâmedi" (2) -nin 13, 14, 15, 16 17, 18, 19. haneleri: Prof. Dr. İlgar İmamverdiyev'in 2010 yılında yayınlattığı "Muğam İncileri" kitabının 52. sayfasında yer alan "Mahur – Hindi Derâmedi № 2"-nin 6, 7, 8, 9. portelerinde yer alan melodi ile aynı.



128. GATAR RENGİ (1)

♩ = 200

5

9

13

17

20

23

1.

2.

Fine

129. GATAR RENGİ (2)

DİRİNGİ

$\text{♩} = 280$

4

7

10

13

16

19

22



Fine

130. GATAR RENGİ (3) DİRİNGİ

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

$\text{♩} = 320$

4

7

10

13

16

19

22



Fine

131. GATAR RENGİ (4)

Notaya aktaran İlgar Cemil: 24.05 – 2022 saat 17.39

$\text{♩} = 430$

4

7

10

13

16

19

22

25

tr



132. GATAR RENGİ⁷³ (5)

Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25.10 – 2021 saat 14:54

1. 100

5 2.

9 tr

13 tr

17 tr

Fine

⁷³ <https://www.youtube.com/watch?v=bZEq6zzNSZ0> saat: 0.01 - 0.50 . Not: Behram Mansurov'un icrasından Do majörde notaya aktardığımız “Gatar Rengi (5)”, İlgar İmamverdiyev'in “Muğam incileri” kitabının 130. sayfasında Fa majörde “Orta Mahur rengi № 3” (Erak) olarak yer almaktadır. “Bu tahlillerden anlaşılıyor ki aynı melodi hem “Gatar Rengi” aynı zamanda “Orta – Mahur Rengi” olarak sazandeler icra etmektedir.

134. GATAR RENGİ⁷⁴ (7 a)*1. varyant***MAHUR-HİNDİ RENGİ (1 a)**

Mus: Vamik Memmedaliyev.

3.08– 2021 saat 16:05

♩ = 120

5

9

13

18

22

26

1. *tr*

2.

Fine

⁷⁴ Vamik Memmedaliyev'in bestesi olan "Gatar Rengi (7 a)", sazendeler tarafından "Mahur-Hindi Rengi (1 a)" ismi ile de icra olunmaktadır. Bazı süslemelerle farklı versiyonda notaya alınarak hem "Gatar Rengi (7 a, 7 b)", hem de "Mahur-Hindi Rengi (1 a)" olarak kitabımızda yer almıştır.

135. GATAR RENGİ⁷⁵ (7 b)

2. varyant

MAHUR-HİNDİ RENGİ⁷⁶ (1 b)

Mus: Vamik Memmedaliyev.

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17.10 – 2021 saat 21:45

$\text{♩} = 120$

5

9

12

16

19

23

Fine

⁷⁵ Vamik Memmedaliyev'in bestesi olan "Gatar Rengi (7 b)", sazandeler tarafından "Mahur-Hindi Rengi (1 b)" ismi ile de icra olunmaktadır. Bazı süslemelerle farklı varyantta notaya alınarak hem "Gatar Rengi (7 a, 7 b)", hem de "Mahur-Hindi Rengi (1 a, 1 b)" olarak kitabımızda yer almıştır.

⁷⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=Wn00-bI5KQY> saat 12-52 - 13.37

VI FASIL DÜĞÂH RENKLERİ

136. DÜĞÂH RENGİ⁷⁷ (1) DİRİNGİ

Mus: Vamik Memmedaliyev
1.08–2021 saat 18:26

Allegro ♩ = 260

4

9

14

19

25

29

Fine

⁷⁷ Vamik Memmedaliyev'in bestesi olan "Düğah Rengi (1)"-in ilk 4 portesinin, 13-16 portesinin ve 25-32-ci portelerinin melodik çekirdeği, Behram Mansurov'un repertuarında yer alan "Mahur-Hindi Rengi (8 a)" ve "Mahur-Hindi Rengi (8 b)"-deki ilk 6 portedeki giriş melodisi ile aynı.

137. DÜĞÂH RENGİ⁷⁸ (2)

Mus: Alekper Askerov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10. 10. 2021 saat 15:28

$\text{♩} = 215$

5

9

13

17

22

26

31

34

rit. Fine

⁷⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=ZXhBC-zf64M&t=196s> saat: 0.19 -3.34

138. DÜĞÂH RENGİ (3 a)

1. varyant

Mus. Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4. 12. 2022 saat 12:32

$\text{♩} = 80$

4

7

10

13

16

18

22





139. DÜĞÂH RENGİ⁷⁹ (3 b)

2.varyant

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran İlgar Cemiloğlu 27.09 – 2009 saat 10.38

4

7

10

13

16

Fine

⁷⁹ Aydın Mehraliyev “Düğâh Rengi (3 b)”ni “Zemin-Hara” rengi ismi ile de icra etmiş ve notaya aktarmıştır. Fark “Düğâh Rengi (3 s)”-nın “Do majör”da , “Düğâh Rengi (3 b)”nin ise “Si bemol majör”da olmasıdır.

VII FASIL

ÇOBAN-BAYATI RENKLERİ

140. ÇOBAN-BAYATI RENGİ (1 a)

1. varyant

$\text{♩} = 200$

3

5

7 tr tr

9

11

13 tr tr

15 tr tr



Fine

141. ÇOBAN-BAYATI RENGİ⁸⁰ (1 b)2. varyant⁸¹

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 13. 10. 2021 saat 17:12

$\text{♩} = 220$

4

8

12

15

18

21

Fine

⁸⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=8QVj5Pw9r0o> saat: 12.11 - 12.44

⁸¹ “Çoban Bayati Rengi (1 b)” aynı zamanda saz sanatçıları tarafından “Bayati-Gaçar Rengi” gibi de icra olunur.

142. ÇOBAN BAYATI RENGİ⁸² (2)

Mus: Vamik Memmedaliyev
3.08–2021 saat 14:13

Moderato $\text{♩} = 220$

4

8

11

14

17

20

rit.

Fine

⁸² “Çoban Bayati Rengi (2)”-ün 7-12 portelerinde yer alan melodi “Bayati-Gaçar Rengi (5)” –in 5-ci 10-cu portelerindeki melodidir.

VIII F A S I L

ÇARGÂH DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

143. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁸³ (1)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28.01-2022 saat 11.45

$\text{♩} = 245$

7

13

20

26

33

38

44

50

⁸³https://www.youtube.com/watch?v=OovHeunpHmc&list=RDOovHeunpHmc&start_radio=1 saat: 0.01 - 0.59

55



63



69



78



86



93



100

*Fine*

144. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁸⁴ (2)

Mus: Ahsen Dadaşov
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.12-2021 saat 19.52

♩ = 115

4

7

10

1.

2.

Fine

⁸⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=wpRyriuWYH0> saat: 0.01 - 0.31

145. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁸⁵ (3)

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 18.11-2021 saat 15.22

♩ = 390

5

10

15

19

23

26

32

37

⁸⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=6VADg989oLs&t=224s> saat: 37.50-40.38





Fine

146. ÇARGÂH DERÂMEDİ (4)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3. 09– 2012 saat 22:19

♩ = 105

5

9

13

17

20

23

27





147. ÇARGÂH DERÂMEDİ (5)

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 31.07 – 2021 saat 15:28

Moyestozo $\text{♩} = 82$

5

10

13

18

23

27







Fine

148. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁸⁶ (6)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 27.10 – 2021 saat 18:25

4

8

11

14

16

19

⁸⁶<https://www.youtube.com/watch?v=9iGCqqyFZYk&t=185s> saat: 1.04 - 2.50



52 *tr*

54

56

58

60

63

66

69 1.

71 2.

74

Fine

149. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁸⁷ (7)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26.10 – 2021 saat 20:49

$\text{♩} = 110$

4

7

9

12

15

18

20

⁸⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=okpENIScS3o&t=3003s> saat: 48.43 - 50.04



150. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁸⁸ (8)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 27.10 – 2021 saat 15:21

$\text{♩} = 85$

4

8

11

15

18

22

25

29

⁸⁸ https://www.youtube.com/watch?v=B_j22zoSRcs saat: 21.52 - 23.10

32

36

42

45

1.

2.

1.

2.

Fine

The image displays a musical score for Azeri Mugam Derâmedleri, consisting of four staves of music. The first staff begins at measure 32 and ends with a double bar line. The second staff starts at measure 36 and includes several trills (tr) and grace notes (wavy lines). The third staff begins at measure 42 and features two first endings (1.) and a second ending (2.). The fourth staff starts at measure 45 and also includes two first endings (1.) and a second ending (2.), concluding with the word 'Fine'.

151. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁸⁹ (9)

YALLI

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 8. 04 - 2020 saat 10:41

$\text{♩} = 170$

5

9

12

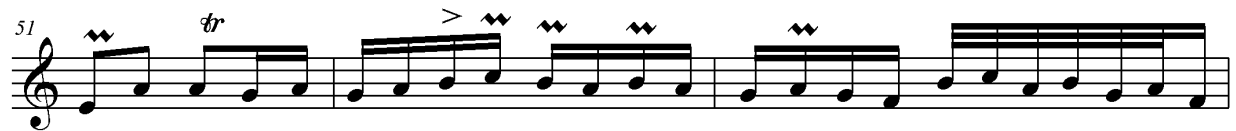
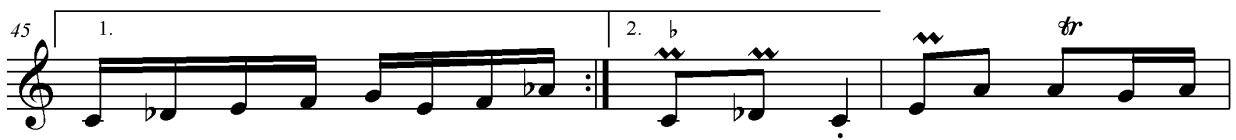
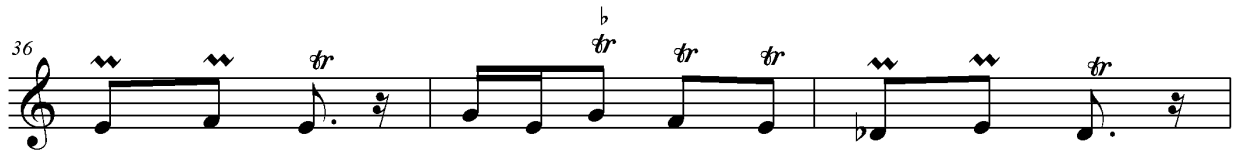
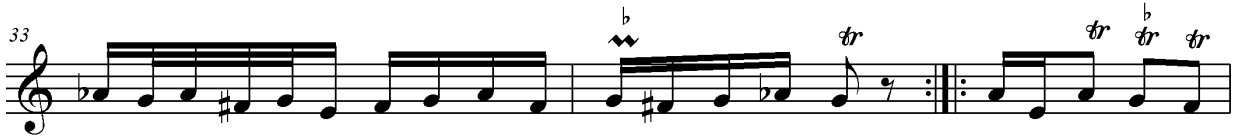
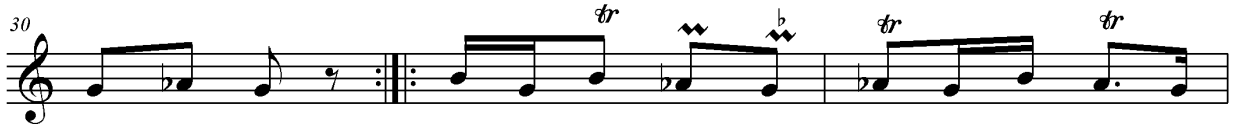
15

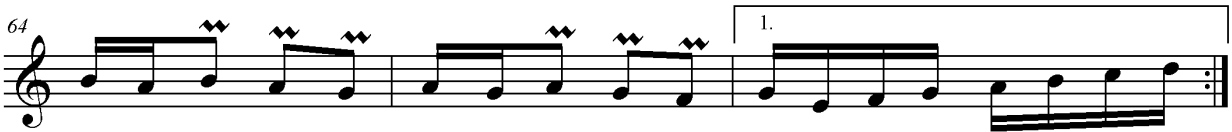
18

21

24

⁸⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=dTBthNC0GCs>





152. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁹⁰ (10) MURADI DİRİNGİ

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 7. 04 - 2020 saat 13:36 / *Beraat Kandili*

♩ = 340 \flat *tr* 1.

5 \flat *tr* *tr*

9

13 \flat *tr*

17

21

26

29

⁹⁰<https://www.youtube.com/watch?v=MaKtvQJ3vOU> saat: 0.01 - 6.57











153. ÇARGÂH DERÂMEDİ (11)

Mus: Ahsen Dadaşov

• = 125

5

9

12

15

18

21

26

30

34

1.

2.

Fine

154. ÇARGÂH DERÂMEDİ (12 a)

MAYE

1. varyant

♩ = 220

4

8

12

16

19

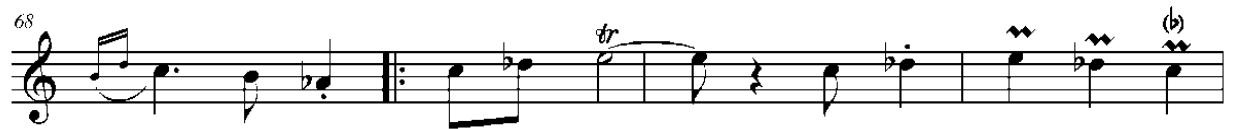
23

27

31

35

39



155. ÇARGÂH DERÂMEDİ (12 b)

MAYE

2. varyant

♩ = 190

4

8

12

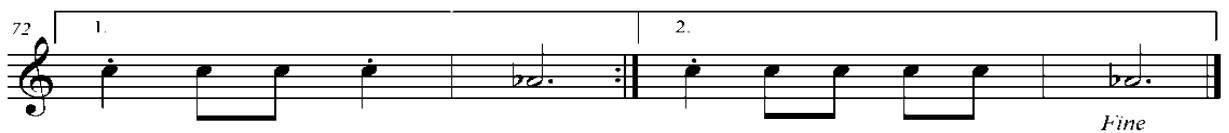
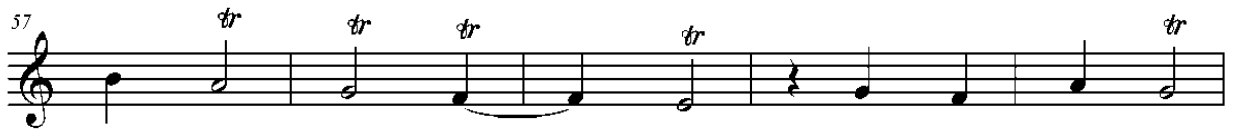
16

20

23

27

31



156. ÇARGÂH DERÂMEDİ (12 c)

MAYE

3. varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 17.05 – 2022 saat 15:35

♩ = 200

4

7

10

13

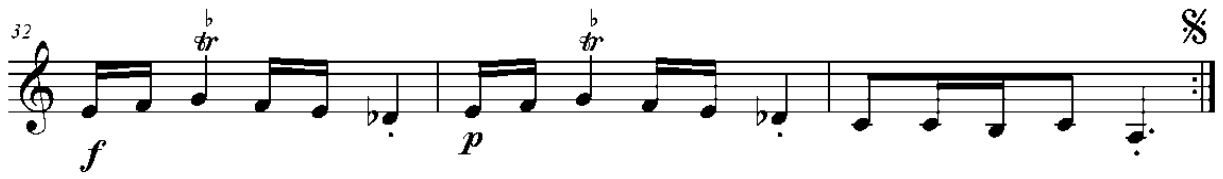
Fine *f*

16

p *f* *p*

19

f *p* *f*



157. ÇARGÂH DERÂMEDİ (13)

MAYE

$\bullet = 120$

4

7

10

13

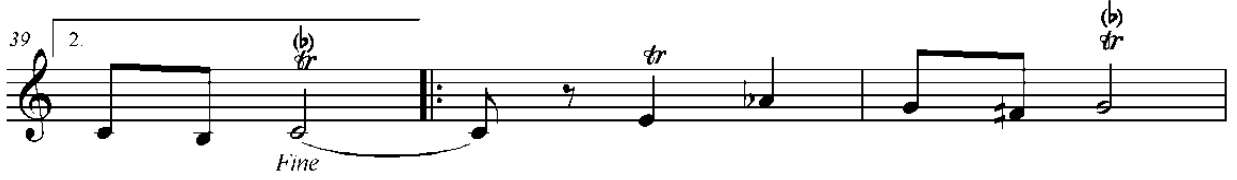
17

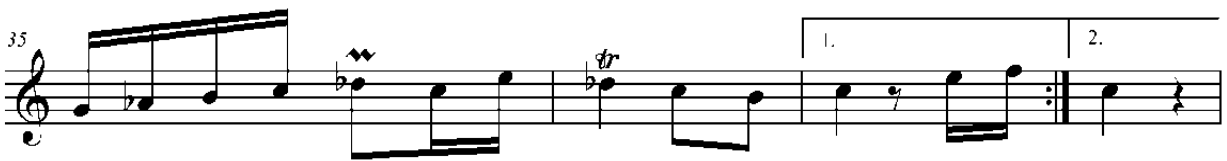
20

23



Fine







Fine

160. ÇARGÂH DERÂMEDİ (16)

$\bullet = 90$

3

6 *tr*

8 1. 2.

11 *tr* *tr*

14 *b* *tr* *tr* *b*

17 *tr*

19 1. 2.

Fine

161. ÇARGÂH DERÂMEDİ (17)

Notaya aktaran İlgar İmamverdiyev 18.05 – 2022 saat 17.47

♩ = 160

5

8

11

14

17

20

Fine

162. ÇARGÂH DERÂMEDİ⁹¹ (18)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21.10 – 2021 saat 11:07

$\text{♩} = 80$

4

8

12

17

21

24

Fine

⁹¹ <https://www.youtube.com/watch?v=HmCgUd8ICfA> saat: 0.41 – 1.46

164. ÇARGÂH RENGİ⁹² (1a)

1. varyant

Notaya aktaran İlgar Cemil 18.05 – 2022

5

9

14

18

Fine

⁹² Mansurov Eldar “Azerbaycan Derâmed ve Renkleri”, “Işık” yayınevi, Bakü – 1984, S.31

165. ÇARGÂH RENGİ (1b)

2. varyant

$\text{♩} = 120$

3

6

9

12

15 1. 2.

18

22

24



Fine

166. ÇARGÂH RENGİ (2)

$\bullet = 100$

5

8

11

14

17

21

25

28

Fine

Detailed description of the musical score: The score is written in a single system with 28 measures. It begins with a tempo marking of quarter note = 100. The time signature is 2/4. The key signature has one flat (B-flat). The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 2 contains a quarter rest, a quarter note G4, and a quarter note A4. Measure 3 is a repeat sign. Measure 4 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 5 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 6 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 7 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 8 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 9 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 10 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 11 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 12 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 13 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 14 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 15 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 16 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 17 contains a first ending: a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 18 contains a second ending: a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 19 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 20 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 21 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 22 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 23 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 24 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 25 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 26 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 27 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Measure 28 contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The score ends with the word 'Fine'.

167. ÇARGÂH RENGİ⁹³ (3)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 15.02 - 2022 saat 23:43

$\text{♩} = 148$

1. 2. \flat

7 \flat 1.

10 2.

13

16 3

19

22 \flat \flat

25 \flat

Fine

⁹³ <https://www.youtube.com/watch?v=U4xTpihofyA&t=531s> saat: 9.38 - 10.32

168. ÇARGÂH RENGİ⁹⁴ (4)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 16.02 - 2022 saat 09:17

♩ = 147

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a 2/4 time signature. It begins with a tempo marking of ♩ = 147. The piece consists of 27 measures, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 17, 20, 23, and 27 indicated at the start of their respective lines. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often grouped in pairs. Various ornaments are used throughout, including trills (tr) and grace notes (b). The key signature is one flat (B-flat). The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

⁹⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=U4xTpihofyA&t=531s> saat: 5.33 - 6.36



169. ÇARGÂH RENGİ (5)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14. 12– 2011 saat 09:07

The musical score is written in 8/8 time with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked as 170. The score consists of nine staves of music, each starting with a measure number. The first staff begins with a tempo marking of 170 and a key signature change to one flat. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and is adorned with numerous ornaments (trills, grace notes, and mordents). There are several first and second endings marked with '1.' and '2.'. The piece concludes with the word 'Fine' at the end of the final staff.

1 = 170

4

7

9

12

15

17

19

21

Fine

170. ÇARGÂH RENGİ (6)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 16. 11–2011 saat 17:07

$\text{♩} = 100$

4

7

10

13

16

19

22

25

28

Fine

171. ÇARGÂH RENGİ⁹⁵ (7 a)

1. varyant

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28.10 – 2021 saat 22:01

♩ = 70

4

7

10

13

16

19

22

⁹⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=0DVUqUoQOd8> saat: 1.28.44- 1.30.19



172. ÇARGÂH RENGİ⁹⁶ (7 b)

2. varyant

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 16.01 – 2022 saat 11:01

$\text{♩} = 130$

3

6

9

11

13

15

18

21

24

Fine

⁹⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=KaOREtBCokU> saat: 0.01 - 1 38

173. ÇARGÂH RENGİ⁹⁷ (8)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.11 – 2021 saat 17:42

♩ = 260

5

9

13

16

21

25

29

Fine

⁹⁷<https://www.youtube.com/watch?v=xC2MmUKuGoo> saat: 19.17 – 20.10

174. ÇARGÂH RENGİ⁹⁸ (9 a)*1. varyant*

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.11 – 2021 saat 14:04

♩ = 100

4 1. 2.

8 1.

11 2.

15 1. 2.

19 1. 2.

23

27

31

Fine

⁹⁸<https://www.youtube.com/watch?v=xC2MmUKuGoo&t=3480s> saat: 2.21.42 – 2.22.25

175. ÇARGÂH RENGİ⁹⁹ (9 b)

2. varyant

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.11 – 2021 saat 14:04

$\text{♩} = 100$

4 1. 2.

8 1.

11 2.

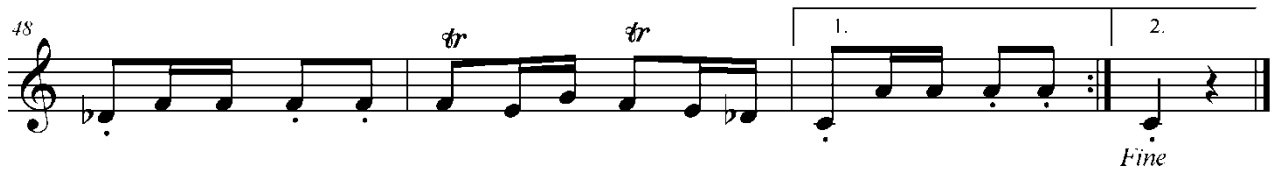
15 1. 2.

19 1. 2.

23

27

⁹⁹<https://www.youtube.com/watch?v=xC2MmUKuGoo&t=3480s> saat: 2.21.42 – 2.22.25



176. ÇARGÂH RENGİ¹⁰⁰ (10)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 6.11-2021 saat 15.17

$\text{♩} = 110$

The musical score is written in 7/4 time with a tempo of 110. It consists of nine staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/4 time signature. The melody is composed of eighth and quarter notes, with various ornaments (trills and grace notes) indicated by 'tr' and 'tr' with a flat. The score includes several repeat signs with first and second endings. The piece concludes with a 'Fine' marking.

4 1. 2. tr tr

8 1. 2.

12 tr tr b tr

17 tr tr

20 tr

25 1. 2.

29 1. 2. tr tr

33 1. 2. Fine

¹⁰⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=6BRnUJg2hWE> saat: 2.06 - 3.33

177. ÇARGÂH RENGİ¹⁰¹ (11)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.11-2021 saat 16.24

5

8

11

13

15

18

21

23

Fine

¹⁰¹<https://www.youtube.com/watch?v=VovtQOJrQXw> saat: 1.50.37 - 1.51.43

178. ÇARGÂH RENGİ¹⁰² (12) DİRİNGİ

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 13.11-2021 saat 21.23

♩ = 280

1.

2.

9

12

1.

2.

Fine

17

21

1.

2.

¹⁰² <https://www.youtube.com/watch?v=8ePF9k5iKxg> saat: 1.47.04 – 1.48.20

179. ÇARGÂH RENGİ¹⁰³ (13)

DİRİNGİ

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 11.04 - 2020 saat 10:06

$\text{♩} = 360$

5

9

13

17

20

23

27

¹⁰³ <https://www.youtube.com/watch?v=noYYqtQ9lZ4> saat: 4.45 – 6.19



Fine

180. ÇARGÂH RENGİ¹⁰⁴ (14)

DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 16. 05 - 2020 saat 15:45

♩ = 260

4 1. 2. *tr* *tr*
Fine

8

11 1.

14 2. *tr*

17

20

¹⁰⁴ “Çargâh Rengi” (14) Bkz: İmamverdiyev İ. “Çahargâh rengi № 7”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S. 193

182. ÇARGÂH RENGİ¹⁰⁶ (16)

DİRİNGİ

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 16. 05 - 2020 saat 18:16

♩ = 360

4

8

12

16

19

23

27

31

Fine

¹⁰⁶ “Çargâh Rengi” (16) Bkz: İmamverdiyev İ. “Çahargâh rengi № 22”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S. 212 - 213

183. ÇARGÂH RENGİ¹⁰⁷ (17) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 26. 05 - 2020 saat 08:07

♩ = 280

4

7

Fine

10

13

16

19

22

1.

2.

¹⁰⁷“Çargâh Rengi” (17) Bkz: İmamverdiyev İ. “Çahargâh rengi № 22”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S. 212 - 213

184. ÇARGÂH RENGİ (18)

HİSAR

$\text{♩} = 400$

5

9

13

17

21

24

27

30



185. ÇARGÂH RENGİ (19)

HİSAR

$\bullet = 100$

4

1. 2. (b)

8 tr

12 tr

16 tr 1. 2. Fine

186. ÇARGÂH RENGİ (20)

HİSAR

$\text{♩} = 380$

4

7

10

13

16

19

23

26

Fine

187. ÇARGÂH RENGİ¹⁰⁸ (21)

HİSAR RENGİ (1)

MARŞ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.03 -2022 saat 21.23

♩ = 120

tr

4

9

13

17

1.

2.

Fine

¹⁰⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=K19OGB0IMfY> saat: 1.16 – 1.38

188. ÇARGÂH RENGİ¹⁰⁹ (22)

HİSAR RENGİ (2)
DİRİNGİ

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 31.01 - 2022 saat 21:16

♩ = 340

4

7

10

13

17

20

23

¹⁰⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=9kDiJrKs64> saat: 4.33 - 6.31



Fine

189. ÇARGÂH RENGİ¹¹⁰ (23)

HİSAR RENGİ (3)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 31.01 - 2022 saat 22:45

$\text{♩} = 135$

6

11

15

21

26

32

37

¹¹⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=9kDiJRfKs64> saat: 6.45 - 7.40

43

1.

This musical staff shows measure 43 in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The melody consists of a series of eighth notes: C4, D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4. A first ending bracket covers the final three notes: C4, B4, A4.

48

2.

Fine

This musical staff shows measure 48 in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The melody consists of a series of eighth notes: C4, D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4. A second ending bracket covers the final three notes: C4, B4, A4. The word "Fine" is written below the staff at the end of the measure.

190. ÇARGÂH RENGİ¹¹¹ (24)

HİSAR RENGİ (4)
DİRİNGİ

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 1.02 - 2022 saat 08:45

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as 300. The score consists of seven lines of music, each starting with a measure number (4, 7, 10, 13, 16, 19). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and trills (tr). The piece concludes with the word "Fine" at the end of the seventh line.

¹¹¹ <https://www.youtube.com/watch?v=9kDiJRfKs64> saat: 7.40 - 8.25

191. ÇARGÂH RENGİ (25)

MAYE

$\text{♩} = 160$

5

10

15

20

25

29

33

37

41

1.

2.

45 *tr*

50 *tr*

55 *tr*

60

65 *(b) tr*

70 *(b) tr*

75 *(b) tr*

80 *tr*

85

89 *tr* *rit.* *(b) tr* *Fine*

192. ÇARGÂH RENGİ (26)

MAYE

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.06–2022 saat 16:33

$\text{♩} = 160$

5

10

16

21

27

33

37





194. ÇARGÂH RENGİ (28)

BESTE-NİGAR

$\text{♩} = 400$

4

8

12

16

20

24

28

31



195. ÇARGÂH RENGİ¹¹² (29 a)

BESTE-NİGAR

1. varyant

♩ = 90

4

7

Fine

¹¹² “Çargâh rengi” (29 a) –dan bestekâr Hasan Rızayev “Çargâh Rapsodi” adlı eserinde istifade etmiştir.

196. ÇARGÂH RENGİ¹¹³ (29 b)

BESTE-NİGAR

2. varyant

♩ = 180

4

7

10

13

17

21

¹¹³ Bkz: Mansurov Eldar, "Azerbaycan Derâmed ve Renkleri", "Işık" yayınevi, Bakü - 1984, S. 34. Not: "Çargâh rengi" (29 b) –den bestekâr Hasan Rızayev "Çargâh Rapsodi" adlı eserinde istifade etmiştir.



197. ÇARGÂH RENGİ (30)

BESTE-NİGAR

$\bullet = 100$

4

7

10

13

16

19

22

25

Fine

198. ÇARGÂH RENGİ (31)

$\text{♩} = 340$

4

8

12

15

19

22

26

29

1. 2.

Fine

199. ÇARGÂH RENGİ (32)

MUHALİF

$\text{♩} = 290$

4

7

10

13

16

19

22

25

Fine

200. ÇARGÂH RENGİ (33)

MUHALİF

$\bullet = 160$

4

7

10

13

17

21

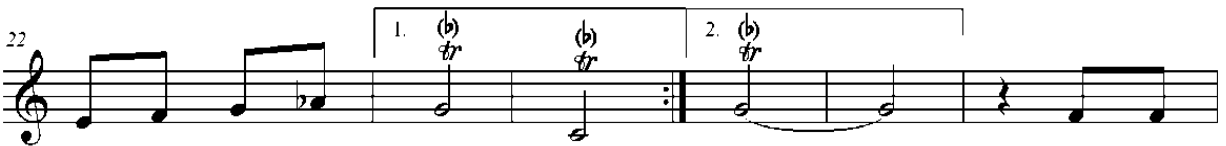
25

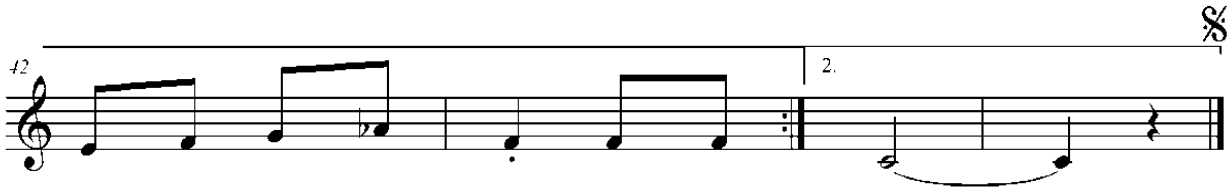
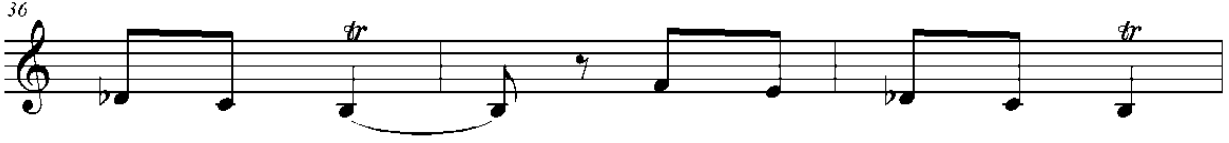
30

Fine

201. ÇARGÂH RENGİ (34)

♩ = 150





202. ÇARGÂH RENGİ (35)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

$\text{♩} = 380$

1.

2.

1.

2.

11

14

17

20

23

26

Fine

203. ÇARGÂH RENGİ¹¹⁴ (36)BENÖVŞE¹¹⁵
DİRİNGİ

Notaya aktaran İlgar Cemil: 23.06 – 2022 saat 08.29

♩ = 270

4

8

11

14

17

20

22

¹¹⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=4VKL1FughKA> saat: 0.34 - 3.03¹¹⁵ Benövşe - Menekşe



54



58



62



Fine

204. ÇARGÂH RENGİ¹¹⁶ (37 a)

TAHTGÂH

1. varyant

$\text{♩} = 440$

4

7

10

13

16

19

23

Fine

¹¹⁶ Bkz: Mansurov Eldar, "Azerbaycan Derâmed ve Renkleri", "Işık" yayınevi, Bakü - 1984, S. 35. Not: "Çargâh Rengi (37 a)", "Tahtgâh" ve "Naznazı Raksı" ismiye de çalınır.

205. ÇARGÂH RENGİ¹¹⁷ (37 b)

TAHTGÂH - NAZNAZI

2. varyant

♩ = 440

4 *tr*

7

10 *tr*

14 1.

17 2.

20 1. 2. *tr*

23 *tr* *tr* *tr*

¹¹⁷ Bizim kitapta yer alan “Çargâh Rengi (37 a, 37 b)” ezgisini üsta tarzen Behram Mansurov 2 versiyonda “Tahtgah” ve “Naznazi raksı” ismiye çalmıştır. Bkz: “Naznazi” <https://www.youtube.com/watch?v=6xkMDQXSdXI> saat: 0.01 – 2.16



206. ÇARGÂH RENGİ (38)

Mus: Aydın Mehraliyev

♩ = 300

4

7

10

13

16

Fine

207. ÇARGÂH RENGİ (39)

Mus: Aydın Mehraliyev

$\text{♩} = 220$

3

6

9

11

Fine

208. ÇARGÂH RENGİ (40)

Mus: Aydın Mehraliyev

♩ = 120

4

7

10

13

16

19

22

1. *tr* 2. *tr*



209. ÇARGÂH RENGİ¹¹⁸ (41)

Tarzen Ağaselim Abdullayev'in icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17. 06– 2022 saat 13.50

♩ = 120

4

7

10

13

16

19

¹¹⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=HT6TbkarxEs> saat: 0.01 - 0.49



IX F A S I L

BAYATİ-ŞİRAZ DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

210. BAYATİ-ŞİRAZ DERÂMEDİ (1 a)

1. varyant

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

♩ = 100

5

8

12

16

21

25

30

Fine

211. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ¹¹⁹ (1 b)

2. varyant

Elhan Mansurov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4. 11– 2021 saat 10:51

♩ = 85

4

1. 2.

7

10

13

16

Fine

¹¹⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=14G4KirjLhM&t=257s> saat: 4.10 - 5.41

212. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ (2)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 11. 12- 2009 saat 13:33

$\text{♩} = 65$

4

7

10

13

16

1. 2.

1. 2.

1. 2.

Fine

213. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ (3)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 11. 12–2009 saat 14:09

$\text{♩} = 170$

5

8

12

16

1.

2.

rit.

Fine

The musical score is written on a single staff in 8/8 time, with a tempo marking of quarter note = 170. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The piece consists of five lines of music. The first line starts with a double bar line and a repeat sign. The second line begins at measure 5. The third line begins at measure 8. The fourth line begins at measure 12. The fifth line begins at measure 16 and includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The second ending is marked with a 'rit.' (ritardando) and ends with a 'Fine' marking.

214. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ (4)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 03.09–2009 saat 10:35

♩ = 70

mf

tr *tr*

4

1. *tr* *tr* 2.

7

tr *tr*

10

1. *tr* 2.

13

tr *tr* *tr* *tr*

18

tr

21

tr *tr* *tr*

24

tr *tr*



215. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ (5)

$\bullet = 170$

The musical score is written in a single system with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The tempo is marked as $\bullet = 170$. The score consists of eight staves of music, each starting with a measure number (4, 8, 11, 14, 17, 20, 24). The music is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often with trills (tr) and ornaments (tr) above them. The melody is primarily ascending and then descending, with some chromaticism. The final staff (starting at measure 24) includes a first ending (1.) and a second ending (2.), both marked with trills.



216. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ (6)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 01. 09– 2009 saat 17:56

♩ = 70

4

7

10

12

14

1. 2.

Fine

217. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ (7)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 16. 12–2009 saat 23:03

$\bullet = 140$

3

1. 2. *tr*

6 *tr* *tr* *tr*

9

11

13

15

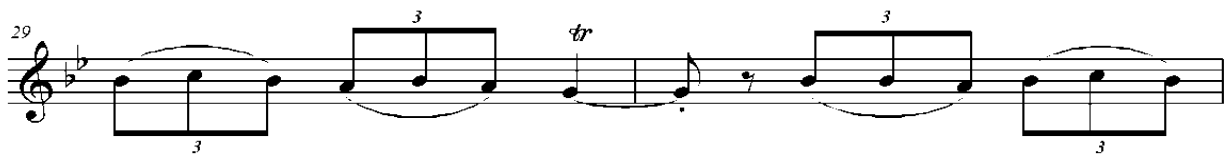
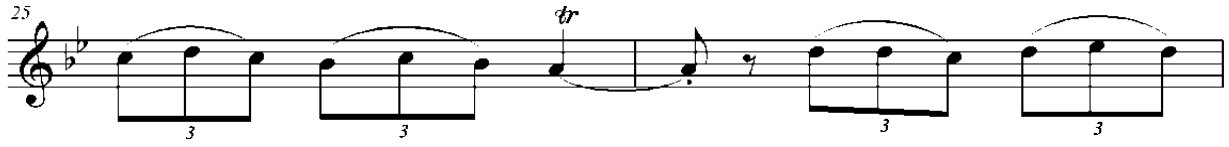
17 *tr* *>* *tr*

20 *tr* *>*

22

3 3

Detailed description: The image shows a musical score for the piece "217. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ (7)". The score is written in a single system with ten staves. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The tempo is marked as quarter note = 140. The score begins with a double bar line and a repeat sign. The first staff contains the first measure. The second staff starts at measure 3 and includes two first endings, labeled "1." and "2.", with a trill ornament (*tr*) above the second ending. The third staff starts at measure 6 and features three trill ornaments (*tr*) above the notes. The fourth staff starts at measure 9. The fifth staff starts at measure 11. The sixth staff starts at measure 13. The seventh staff starts at measure 15. The eighth staff starts at measure 17 and includes a trill ornament (*tr*) and an accent (>) above the notes. The ninth staff starts at measure 20 and includes a trill ornament (*tr*) and an accent (>) above the notes. The tenth staff starts at measure 22 and ends with two triplets of eighth notes, each marked with a "3" below it.



218. BAYATI-ŞİRAZ DERÂMEDİ (8)

Mus: Teyyub Demirov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 23. 10- 2008 saat 21:18

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of seven staves of music, each starting with a measure number. The dynamics are indicated by *f* (forte), *mp* (mezzo-piano), and *p* (piano). Trills are marked with *tr* and double wavy lines. The score begins with a tempo marking of $\text{♩} = 70$. The first staff (measures 1-4) starts with a forte (*f*) dynamic. The second staff (measures 5-8) is marked mezzo-piano (*mp*). The third staff (measures 9-12) returns to forte (*f*). The fourth staff (measures 13-16) is marked piano (*p*). The fifth staff (measures 17-20) is marked forte (*f*). The sixth staff (measures 21-24) is marked piano (*p*). The seventh staff (measures 25-28) is marked forte (*f*). The piece concludes with a fermata over the final note.

29

p

32

f

37

f

41

f

45

f

49

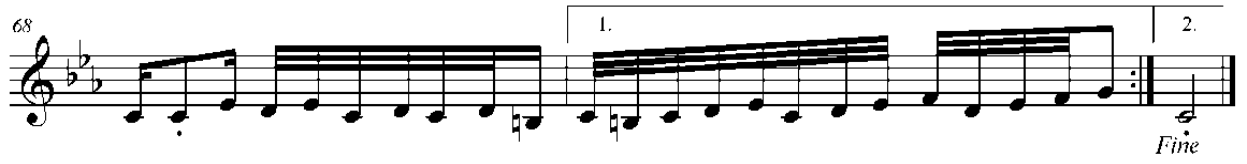
mp

52

f

57

mp



219. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ¹²⁰ (9)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.11 – 2021 saat 18:12

$\text{♩} = 100$

4 1. 2. tr

7 tr

10 tr

13

15

17

19

21 1. 3 3 2. 3 3 Fine

¹²⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=9kDiJRfKs64> saat: 1.45 - 2.58

220. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (1)

MAYE

$\bullet = 120$ *tr* *tr* *tr* *tr*

5 *tr* *tr*

9 *tr* *tr*

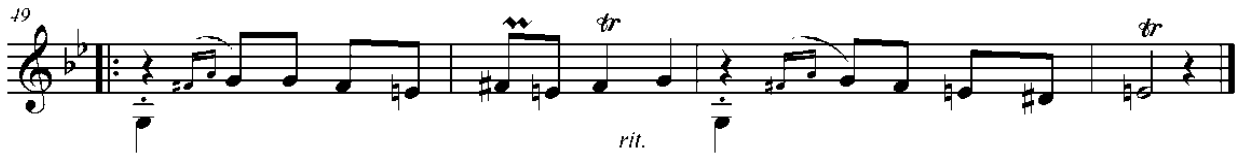
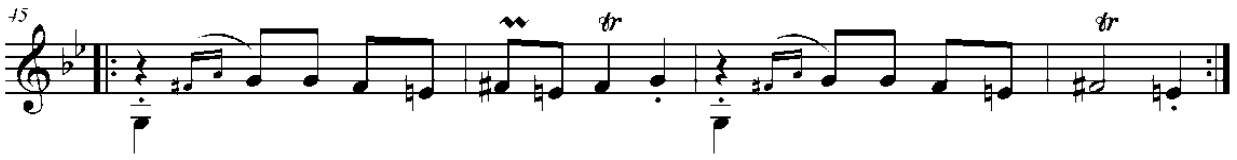
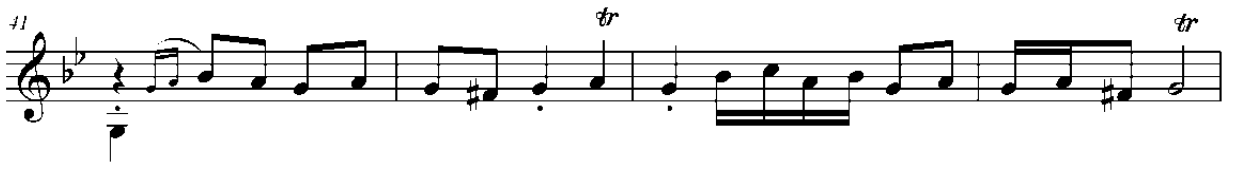
13 *tr* *tr*

17 *tr* *tr*

21 *tr* *tr*

25 *tr* *tr*

29



rit.

Fine

221. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ¹²¹ (2) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18. 05 - 2020 saat 17:24

$\text{♩} = 300$

4

8

12

16

19

22

¹²¹ “Bayati - Şiraz rengi” (2) Bkz: İmamverdiyev İ. “Bayati - Şiraz rengi № 5”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S.409 - 410



Fine

222. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ¹²² (3)

UZZAL DİRİNGİ

Tarzen Behram Mansuruv'un repertuarından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 09:07

The musical score is written in 8/8 time and consists of six staves. The tempo is marked as quarter note = 320. The piece ends with a double bar line and the word "Fine".

¹²² "Bayati - Şiraz rengi" (3). Bkz: İmamverdiyev İ. "Bayati - Şiraz rengi № 17", "Azerbaycan Muğam İncileri" (Derâmedler, renkler, diringiler), "Nafta-Press", Bakü - 2010, S.431

223. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ ¹²³ (4) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 11. 09 - 2020 saat 14:16

$\text{♩} = 430$

4

7

11

15

18

21

Fine

¹²³ <https://www.youtube.com/watch?v=RV53lrVZGCQ> saat 37:42 - 39:16

224. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (5)

• = 120

5

9

13

18

23

27

31

35

Fine

The musical score is written in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It begins with a tempo marking of quarter note = 120. The piece consists of nine staves of music. The first staff starts with a repeat sign. The second and third staves continue the melodic line. The fourth staff (measure 13) introduces trills (tr) on several notes. The fifth staff (measure 18) features a series of trills. The sixth staff (measure 23) contains a first ending (1.) and a second ending (2.). The seventh staff (measure 27) has a repeat sign. The eighth staff (measure 31) continues the melody. The ninth staff (measure 35) concludes the piece with a double bar line and the word 'Fine'.

225. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (6)

BAYATI-İSFAHAN

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 3. 09 - 2009 saat 20:34

280

4

7

11

15

19

23



226. BAYATI-ŞIRAZ RENGİ (7)

BAYATI-İSFAHAN

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 30. 09 - 2009 saat 22:48

♩ = 140

5

10

14

18

21

24

28

1. 2.

Fine

227. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (8)

BAYATI-İSFAHAN

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

♩ = 180

3 tr

3 tr

3 tr

5 tr

7 tr

9 tr

11 tr

13 tr

15 tr

Fine

228. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (9)**BAYATI-İSFAHAN**

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 11. 12– 2009 saat 20:54

$\bullet = 120$

3

6

9

12 *tr*

15 *tr tr*

18 *tr tr tr tr tr tr*

22 *tr tr tr tr tr*

26 *tr*

Fine

229. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (10)

BAYATİ-İSFAHAN

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

♩ = 300

4

7

10

13

16

19

22





Fine

230. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (11)

BAYATİ-İSFAHAN

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4. 09– 2009 saat 11:01

$\text{♩} = 240$

4

7

10

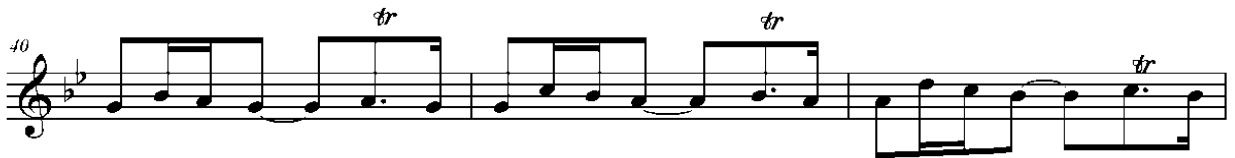
13

16

19

22

25



Fine

231. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (12)

BAYATİ-İSFAHAN

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10. 12- 2009 saat 23:03

$\text{♩} = 360$

4

7

12

16

18

20

22

24

1.

2.

Fine

232. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (13)

The musical score for Bayatî-Şiraz Rengi (13) is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked as 340. The score begins with a forte (*ff*) dynamic. The first staff contains the initial notes, marked with accents (>) and a fermata over the first note. The subsequent staves continue the melodic line, featuring various rhythmic patterns and ornaments, including trills and grace notes. The score is divided into measures, with measure numbers 5, 8, 11, 14, 17, and 20 indicated at the start of their respective staves.



233. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (14)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4. 04– 2012 saat 23:42

$\text{♩} = 90$

The musical score is written in a single system on a grand staff (treble clef). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as quarter note = 90. The score consists of 28 measures, with measure numbers 1, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, and 28 indicated at the beginning of their respective lines. The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with various ornaments (trills, grace notes) and dynamic markings. A first ending bracket spans measures 7-10, and a second ending bracket spans measures 10-13. The piece concludes with a final cadence in measure 28.

51

34

37

40

43

46

49

52

55

tr

tr

tr

1.

2.

rit.

fine

234. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (15) DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 9.02-2012 saat 09:17

$\text{♩} = 280$

1. 1.

5. 2.

10.

13.

17. *tr*

21. 1.

24. 2. *rit.*



235. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (16)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 5. 04– 2012 saat 17:11

The musical score is written in a single system with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 3/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 95. The score consists of eight staves of music, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 16, 19, and 22 indicated at the beginning of their respective staves. The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes various ornaments and grace notes. A repeat sign with first and second endings is present at measures 19 and 20. The piece concludes with a final cadence at measure 22.



236. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (17)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19. 05– 2012 saat 22:15

$\text{♩} = 92$

5

9

12 1. 2.

15

15

21

27 1. 2.

Fine

The musical score is written in a single staff with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 92. The piece consists of 27 measures. It begins with a melodic line starting on a G4 note. The first measure has a fermata over the G4. The melody continues with various ornaments, including grace notes and slurs. There are two first and second endings at measures 12-13 and 27-28. The piece concludes with a double bar line and the word 'Fine'.

237. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (18)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 9. 07– 2012 saat 15:47

$\text{♩} = 100$

5

9

13

17

21

25

30

1.

2.

Fine

The musical score is written in a single system on a grand staff (treble clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as quarter note = 100. The piece consists of 30 measures. It begins with a double bar line and a repeat sign. The melody is primarily eighth-note based with frequent trills (tr) and some sixteenth-note runs. There are two endings: the first ending (marked '1.') concludes the piece, and the second ending (marked '2.') provides an alternative conclusion. The word 'Fine' is placed at the end of the second ending.

238. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (19)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10. 09–2012 saat 08:14

$\text{♩} = 115$

6

10

14

18

22

1. 2.

Fine

The image displays a musical score for the piece "238. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (19)". The score is written in a single system with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The tempo is marked as $\text{♩} = 115$. The score consists of six staves of music. The first staff begins with a repeat sign. The second staff is marked with a measure number of 6. The third staff is marked with 10. The fourth staff is marked with 14. The fifth staff is marked with 18. The sixth staff is marked with 22 and contains a repeat section with two endings, labeled "1." and "2.". The piece concludes with the word "Fine" written below the final measure.

239. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (20)

ŞEHLAYİ¹²⁴
DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10. 07– 2012 saat 18:19

$\text{♩} = 340$

4

8

12

16

20

23

Fine

¹²⁴ Şehla İlgarkızı'nın aziz hatırasına adanmış melodi

240. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (21) DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 9. 09– 2012 saat 15:23

The musical score is written in a single staff with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 7/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 100. The score consists of six lines of music. The first line starts with a repeat sign and a trill ornament (tr) over the final note. The second line begins with a measure rest of 4 measures. The third line begins with a measure rest of 7 measures. The fourth line begins with a measure rest of 10 measures. The fifth line begins with a measure rest of 13 measures and includes trill ornaments (tr) and a double-bow ornament (wavy line) over the final note. The sixth line begins with a measure rest of 16 measures and features a first ending (1.) and a second ending (2.) with a repeat sign. The piece concludes with a double bar line and the word "Fine".

241. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (22)

DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 23. 10- 2014 saat 09:59

$\text{♩} = 360$

5

9

13

17

21

25

29



242. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (23)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 12. 11– 2014 saat 09:02

$\text{♩} = 130$

5

9

13

17

21

25

29

33

Fine

243. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (24)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.04– 2012 saat 19.15

The musical score is written in a single system with six staves. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as quarter note = 100. The melody is written in a treble clef. The score includes various musical notations such as slurs, ornaments (trills and grace notes), and dynamic markings like *rit.* and *Fine*. The piece concludes with a final note marked *Fine*.

4 $\text{♩} = 100$

7 1.

10 2.

13

16 *rit.* *Fine*

244. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (25)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 16.03– 2013 saat 08.31

$\text{♩} = 130$

5

9

13

17

21

24

Fine

245. BAYATİ-SİRAZ RENGİ (26)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.11 – 2021 saat 09:40

$\text{♩} = 100$

5

9

13

17

Fine

246. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (27)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21.10 – 2021 saat 08:35

$\text{♩} = 90$

5

9

13 *tr*

17

21 *tr*

25 *tr*

28 *tr*



247. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (28)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20.04 – 2022 saat 15:49

♩ = 70

5

8

11

14

17

20

23

26

rit.

Fine

248. BAYATI-SİRAZ RENGİ¹²⁵ (29)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 9. 10. 2021 saat 17:36

The musical score is written in G minor (three flats) and 8/8 time. It begins with a treble clef, a key signature of three flats, and a tempo marking of 200. The melody is composed of eighth and quarter notes. The score is divided into four lines of music. The first line contains measures 1-3. The second line contains measures 4-5, with a first ending (1.) and a second ending (2.). The third line contains measures 6-9, ending with a trill (tr). The fourth line contains measures 10-13, with a first ending (1.) and a second ending (2.) that concludes with a double bar line and a repeat sign, followed by the word "Fine".

¹²⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=wJXKbYXgMlk> saat. 01- 1.21

249. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (30)

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi 31.07 – 2021 saat 10:30

Moderato $\text{♩} = 260$

5

9

12

15

18

21

24

27

30

Fine

250. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (31)

Mus: Alekper Askerov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 9. 10. 2021 saat 13:38

The musical score is written in a single system with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked as 105 BPM. The score consists of nine staves of music, each starting with a measure number: 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29, and 33. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often grouped in pairs or fours. Trills (tr) and ornaments (tr) are indicated above several notes throughout the piece. The piece concludes with a final chord in the 33rd measure.



251. BAYATI-ŞIRAZ RENGİ¹²⁶ (32)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 1.11 – 2021 saat 18:17

$\text{♩} = 60$

3

5

7

9

11

13

15

17

¹²⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=4FYIFJKrst8&t=2889s> saat 46.44 - 48.09



252. BAYATI-ŞIRAZ RENGİ¹²⁷ (33)

Rüstem Müslümov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 8.11-2021 saat 19.03

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 6/8. The tempo is marked as 150. The score consists of 33 measures, divided into nine lines of music. The first line starts with a tempo marking of 150 and includes trill ornaments. The second line begins with a measure rest and a trill. The third line starts with a measure rest. The fourth line includes a first ending and a second ending. The fifth line includes a measure rest. The sixth line includes a measure rest. The seventh line includes trill ornaments. The eighth line includes a measure rest. The ninth line includes a first ending and a second ending, ending with a 'Fine' marking.

¹²⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=h1y4zjwokkY> saat: 0.23 - 2.07

253. BAYATI-ŞIRAZ RENGİ¹²⁸ (34)

Aliverdi Memmedov 'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 9.11-2021 saat 17.47

$\text{♩} = 380$

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 6/8. The tempo is marked as quarter note = 380. The score consists of 38 measures, divided into 10 systems of 4 measures each. The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, with frequent trills (tr) and grace notes. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

¹²⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=VI4anMykJFs> saat: 1.17 - 3.32



255. BAYATI-ŞIRAZ RENGİ¹³⁰ (36)

Mus: Reşad İbrahimov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20.10 – 2021 saat 21:23

♩ = 85

5

9

12

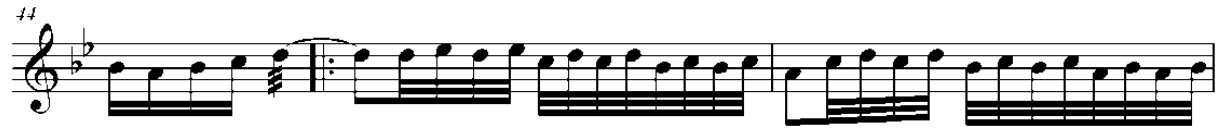
16

20

24

28

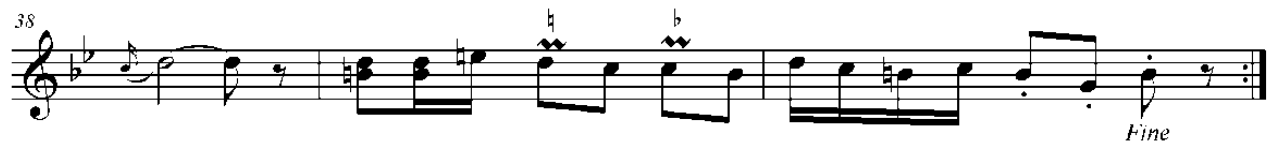
¹³⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=iHmAhHbbGEY> saat: 0.01 – 1.13



256. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (37)

Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 02.11 – 2008 saat 21:03

The musical score is written in a single system with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat major), and a 3/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 96. The score consists of 25 measures, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, and 25 indicated at the beginning of their respective lines. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often with grace notes and trills. The key signature changes to one flat (F major) at measure 10. The score ends with a double bar line and repeat dots at measure 25.



257. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ¹³¹ (38) DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 23. 05 - 2022 saat 16:05

♩ = 240

4

7

10

13

16

19

22

25

Fine

¹³¹ Prof.Dr. İlgar Cemiloğlu “Bayati-Şiraz Rengi” (38)-i, Gaziantep şehrinde faaliyetini sürdüren ünlü bağlama ve tar yapımcısı Mustafa Geylani Bey’e 23.05 – 2022 tarihinde adanmış.

258. BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (39)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 16. 06 - 2022 saat 19:28

$\text{♩} = 280$

5

1. 2.

9

13

17

21

Fine

259. BAYATI-ŞIRAZ RENGİ¹³² (40)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 26.06 - 2022 saat 13:10

♩ = 120

4

1. 2. *tr*

6

9

1. 2.

13

17

21

24

1. 2. *Fine*

¹³² Abdullayev A. “Azerbaycan Muğamlarının Derâmed ve Renkleri”, “Yardımcı Ders Kitabı”, “Azerbaycan Cumhuriyeti Eğitim Bakanlığı, Azerbaycan Milli Konservatuarı”, Bakü–2013, S. 34-36

260. BAYATI-ŞIRAZ RENGİ¹³³ (41)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 31.01 - 2022 saat 20:10

♩ = 85

1. 2.

7

10

13

16

19

¹³³ <https://www.youtube.com/watch?v=9kDiJRfKs64> saat: 1.45 - 2.58



261. BAYATİ-SİRÂZ RENGİ (42)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 14.09 - 2009 saat 16:49

$\bullet = 90$

5

9

14

18

22

25

Fine

The musical score is written in a single system on a grand staff (treble clef). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as quarter note = 90. The score consists of seven staves of music. The first staff begins with a tempo marking. The second staff starts with a measure rest and a repeat sign. The third staff has a measure rest. The fourth staff has a measure rest. The fifth staff has a measure rest. The sixth staff has a measure rest. The seventh staff ends with a double bar line and the word 'Fine'.

262. BAYATİ-ŞİRAZ RENGİ (43)

Mus: Aydın Mehraliyev

$\bullet = 100$

mf

4

8

12

15

18

20

23

1.

2.

Fine

263. BAYATI-ŞIRAZ RENGİ¹³⁴ (44)

Mus: Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 7. 07 - 2022 saat 15:49

♩ = 100

4

7

10

13

16

Fine

¹³⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=JnOh6WmrMNc&t=618s> saat: 9.44 - 10.50

264. ZİL BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (45)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 14. 09 - 2020 saat 16:49

The musical score is written in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 150. The score consists of five staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *mf*. The second staff starts at measure 4. The third staff starts at measure 8 and includes the instruction *FINE* and the tempo marking *Dolçe*. The fourth staff starts at measure 13. The fifth staff starts at measure 18 and includes the instruction *Da capo al fine* and the final *Fine* marking. Trills are indicated by *tr* above notes in measures 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, and 19. Slurs are used over measures 8-11 and 13-15. The score ends with a double bar line and repeat dots.



266. ZİL BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (47)

Mus: Aydın Mehraliyev.

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 16. 09 - 2009 saat 00:08

♩ = 95

f

tr

7

1. 2.

Fine

10

tr

14

tr

18

267. ZİL BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (48 a)

BAYATI- İSFAHAN

1. varyant

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 5. 02 - 2020 saat 20:44

♩ = 360

5

9

Fine

13

17

21

1.

25

2.

29

♩

268. ZİL BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (48 b)**BAYATI-İSFAHAN**

2. varyant

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 12 - 2009 saat 20:44

♩ = 400

4

8

12

16

19

22

25

28

1.

2.

31

3

3

35

3

3

3

38

3

3

41

44

47

tr

1.

2.

Fine

269. ZİL BAYATI-ŞİRAZ RENGİ¹³⁵ (49)

UZZAL

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 14.12 - 2021 saat 19:04

$\text{♩} = 420$

6

9

13

16

20

24

26

Fine

34

38

¹³⁵ Bestekâr Fikret Amirov “Gülüstai-Bayati-Şiraz” senfînik muğamında “Zil Bayati-Şiraz Rengi (48)”in 3-9. portelerinde yar alan küçük melodik parçasından istifade etmiştir. Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=JQyT aH2fd9Q> saat: 1.42 – 1.50

270. ZİL BAYATI-ŞİRAZ RENGİ (50)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

♩ = 280

1

4

7

10

13

F i n e

271. ZİL BAYATI-ŞİRAZ RENGİ¹³⁶ (51)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 15.11-2021 saat 16.36

♩ = 310

4

8 1. 2. *tr*

12

15 1. 2.

19

22

25 1. 2. *Fine*

¹³⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=e16hz9q9Pe0> saat: 2.13.25 – 2.14.14

272. ZİL BAYATI-SİRAZ RENGİ¹³⁷ (52)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 3.11 – 2021 saat 16:10

The musical score is written in 7/4 time with a tempo of 90. It consists of eight staves of music. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and trills (tr). The piece concludes with a double bar line and the word "Fine".

¹³⁷https://www.youtube.com/watch?v=B_j2zoSRcs&t=6606s saat: 2.25.07 – 2.26.08

XI FASIL

ZABUL-SEGÂH DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

273. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ (1)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28.11 – 2021 saat 16:04

$\text{♩} = 110$

The musical score is written in treble clef with a 3/4 time signature. It begins with a tempo marking of $\text{♩} = 110$. The melody is composed of eighth and quarter notes, often beamed together. The key signature is one flat (B-flat). The score includes several first and second endings, indicated by '1.' and '2.' above the staff. Various ornaments are used throughout, including a 'tr' (trill) and a 'b' (bend). The piece concludes with a final cadence.

4 1. 2.

7 1.

10 2.

14 1. 2.

17

20

23

27

1. 2.

31

tr tr 3 3

34

tr

38

b tr 1.

41

2.

44

b tr 1. 2.

Fine

The musical score consists of six staves of music. The first staff (measures 27-30) shows two first endings (1. and 2.) with repeat signs. The second staff (measures 31-33) includes trills (tr) and triplets (3). The third staff (measures 34-37) continues the melodic line with trills. The fourth staff (measures 38-40) features a trill with a flat (b tr) and a first ending. The fifth staff (measures 41-43) shows a second ending. The sixth staff (measures 44-45) concludes with a trill and a first ending, ending with a 'Fine' marking.

274. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ (2)

Mus: Teyyub Demirov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.04 – 2022 saat 16.02

$\text{♩} = 160$

5

8

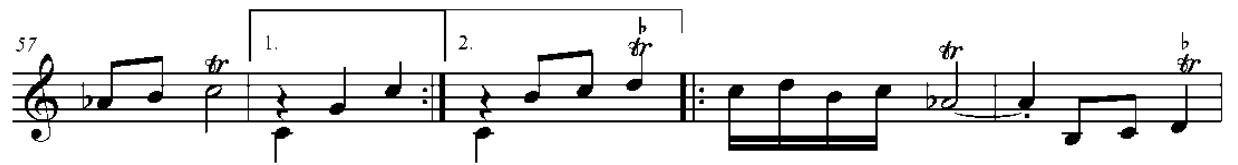
13

17

21

25

30





275. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ (3)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.04 – 2022 saat 20.25

♩ = 80

4

7

10

13

16

19

22





276. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ¹³⁸ (4)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.11 – 2021 saat 08:59

$\text{♩} = 70$

5

8

11

14

17

20

23

26

¹³⁸<https://www.youtube.com/watch?v=2aVBhLMP4Yc> saat: 44.16 – 45.49



Fine

277. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ¹³⁹ (5)

Mus: Teyyub Demirov

Notaya aktaran: Rafik Rüstemov ve İlgar İmamverdi: 3.06-2022 saat 22.37

♩ = 65

4

7

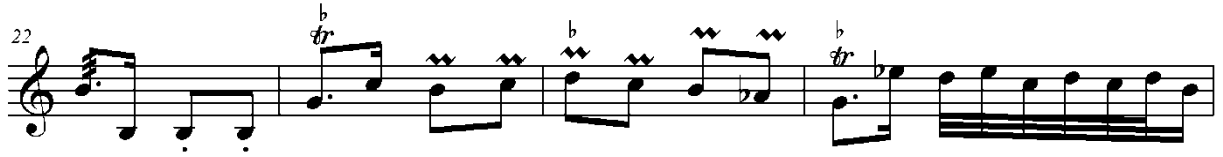
10

13

16

19

¹³⁹ Not: Rafik Rüstemov, Azərbaycan'ın ünlü garmon sanatçısı Teyyub Demirov'un icrasından "Zabul-Segâh Derâmedi (5)" notaya aktarılmıştır. Bir takım değişikliklerle İlgar İmamverdiyev bazı ilavelerle melodini süslemiştir. Bkz: Rüstemov R. "Rengler ve Rakslar", (*Teyyub Demirov'un melodileri*), "Azərbaycan Devlet Musiki Neşriyatı", Bakü - 1961. S. 15-16.



278. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ¹⁴⁰ (6)

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21.11-2021 saat 18.09

♩ = 95

4

7

10

13

16

20

23

¹⁴⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=c-WxfOM1RgU> saat: 5.28 – 8.21



279. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ (7)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.04-2023 saat 11.00

♩ = 120

3

5

7

Fine

10

13

15

280. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ¹⁴¹ (8)

Mus: Aydın Mehraliyev

♩ = 100

4

7

10

13

16

rit. Fine

¹⁴¹ <https://www.youtube.com/watch?v=c-WxfOM1RgU> saat: 5.28 – 8.21

281. ZABUL-SEGÂH DERÂMEDİ¹⁴² (9)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17..06-2022 saat 21:40

♩ = 65

4

8

11

14

16

¹⁴² <https://www.youtube.com/watch?v=c-WxfOM1RgU> saat: 5.28 – 8.21





282. ZABUL-SEGÂH RENGİ (1)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.04-2022 saat 12:20

$\text{♩} = 75$

4

8

11

15

18

Fine

283. ZABUL-SEGÂH RENGİ (2)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.04-2022 saat 09:30

♩ = 180

4

7

11

15

18

21

23

26

Fine

284. ZABUL-SEGÂH RENGİ¹⁴³ (3)

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28.10 – 2021 saat 18:34

♩ = 70

4

7

10

13

16

19

22

25

28

Fine

¹⁴³ <https://www.youtube.com/watch?v=0DVUqUoQOd8> saat: 1.00.41- 1.02.17

285. ZABUL-SEGÂH RENGİ¹⁴⁴ (4 a)*1.varyant*
DİRİNGİ

Mus: Mirza Sadık Esadoğlu

Tar sanatçısı Behram Mansurov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 23. 01 - 2020 saat 12:45

♩ = 340

5

9

14

17

21

Fine

¹⁴⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=JFhyMpJ2dN4> saat: 4.11 – 5.14

286. ZABUL SEGÂH RENGİ¹⁴⁵ (4 b)

2. varyant
DİRİNGİ

Mus: Mirza Sadık Esadoğlu

Tar sanatçısı Behram Mansurov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 20. 05 - 2020 saat 04:47

♩ = 320 *tr*

5

8

12

15

19

Fine

¹⁴⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=JFhyMpJ2dN4> saat: 4.11 – 5.14

287. ZABUL-SEGÂH RENGİ¹⁴⁶ (4 c)

3. varyant
DİRİNGİ

Mus: Mirza Sadık Esadoğlu
Tar sanatçısı Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 20. 05 - 2020 saat 05:00

♩ = 300 *tr*

5 *tr*

9 *tr*

12 1. *tr* 2. *tr*
Fine

¹⁴⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=JFhyMpJ2dN4> saat: 4.11 – 5.14

288. ZABUL-SEGÂH RENGİ¹⁴⁷ (5) DİRİNGİ

Mus: Gurban Pirimov
Tar sanatçısı Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 23. 01 - 2020 saat 15:46

$\text{♩} = 350$

4

8

11

14

16

20

24

Fine

¹⁴⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=JFhyMpJ2dN4> saat: 4.11 – 5.14

289. ZABUL-SEGÂH RENGİ¹⁴⁸ (6)

MAYEYİ-SEGÂH

$\bullet = 150$

5

8

13

16

20

23

26

29

¹⁴⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=JFhyMpJ2dN4> saat: 4.11 – 5.14

33 *tr* *(b)* *tr* *tr*

36 *tr*

39 \oplus *tr*

42 *tr* 3 3

45 *tr* 3 *tr*

48 3 *tr*

51 *tr*

Fine

290. ZABUL-SEGÂH RENGİ¹⁴⁹ (7 a)*1.varyant*

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 16.08-2009 saat 00.10

Musical score for ZABUL-SEGÂH RENGİ (7 a) 1.varyant. The score is written in 3/4 time with a tempo of 360. It consists of five staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The tempo is marked as 360. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests. There are also trills (tr) and grace notes (b) indicated above certain notes. The score is divided into measures, with measure numbers 6, 10, 15, and 21 marked at the beginning of their respective staves. The piece concludes with a double bar line and the word "Fine".

¹⁴⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=JFhyMpJ2dN4> saat: 4.11 – 5.14

291. ZABUL-SEGÂH RENGİ (7 b)

2. varyant

♩ = 160

5

9

14

18

23

Fine

292. ZABUL-SEGÂH RENGİ (8 a)*I. varyant*

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 29.04-2022 saat 18.26

$\text{♩} = 70$

Fine

293. ZABUL-SEGÂH RENGİ (8 b)

2. varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 29.04-2022 saat 18.26

♩ = 70

4

6

9

11

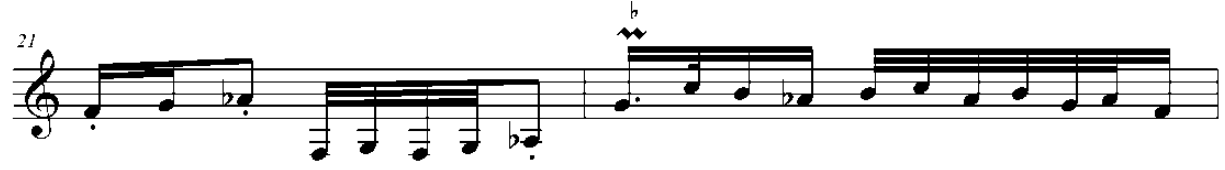
13

15

17

1.

2.



Fine

294. ZABUL-SEGÂH RENGİ (9) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 1.05-2022 saat 00.05

$\text{♩} = 300$

4

7

12

19

24

27

Fine

295. ZİL ZABUL-SEGÂH RENGİ¹⁵⁰ (10)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.11 – 2021 saat 10:58

$\text{♩} = 240$

5

9

13

17

21

25

Fine

¹⁵⁰<https://www.youtube.com/watch?v=xC2MmUKuGoo&t=3480s> saat: 1.52.06 – 1.37.10

XII F A S I L

MİRZA-HÜSEYN SEGÂH DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

296. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI DERÂMEDİ (1)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi 02.12- 2009 saat 22:41

The musical score is written in 2/4 time with a tempo of 55. It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The score consists of eight staves of music, each starting with a measure number (5, 9, 12, 15, 18, 21, 25). The music features a variety of ornaments, including trills (tr), grace notes (b), and mordents (wavy lines). The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some triplet patterns. The score includes first and second endings (1. and 2.) at measure 8. The piece concludes with a final cadence at measure 28.



297. 2MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI DERÂMEDİ (2)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi 24.04– 2022 saat 20:18

♩ = 100 *tr*

6 *tr*

10

14 *tr*

18

22 *tr*

26

30

34 *tr* *tr*

39 *tr* *tr*



298. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI DERÂMEDİ (3)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi 25.04– 2022 saat 14:22

$\text{♩} = 270$

1

7

10

14

17

20

23

26



299. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ (1 a)

1. varyant

Mus: Vamik Memmedaliyev

1.08– 2021 saat 22:09

Allegro ♩ = 240

5

9

13

17

21

25

29

1.

2.

Fine

300. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ¹⁵¹ (1 b)*2. varyant*

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 5.11 – 2021 saat 11:40

♩ = 300

5

9

13

17

21

24

27

¹⁵¹<https://www.youtube.com/watch?v=2aVBhLMP4Yc> saat: 1.19.12 – 1.20.14



301. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ¹⁵² (2)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.11-2021 saat 00.32

$\text{♩} = 150$

3

6

8

10

13

15

17

19

rit.

Fine

¹⁵²<https://www.youtube.com/watch?v=TY97P9qpKq8&t=6427s> saat: 1.47.06 - 1.48.18

302. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ¹⁵³ (3 a)

1. varyant

Sahip Paşazade'nin icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.11-2021 saat 11.26

♩ = 300

5

9

13

17

21

25

Fine

Fine

¹⁵³<https://www.youtube.com/watch?v=9czchcvFK2M> saat: 13.05 - 14.07

303. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ (3 b)

2. varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 29. 04 - 2022 saat 09:15

♩ = 350

5 *tr* *b* *tr* 1. 2. *Fine*

9 *tr* *w*

12 *tr*

15 *w* *tr* *b* *tr* *b* *tr*

19 *tr* *b* *tr*

22 1. *b* *tr* *tr* 2. *b* *tr* *tr*

304. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ¹⁵⁴ (4)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.10 – 2021 saat 17:47

$\text{♩} = 380$

1.

2.

8.

14.

18.

22.

25.

28.

Fine

¹⁵⁴ https://www.youtube.com/watch?v=G-_wSd6s3AU saat 12.00 - 12.54

305. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ¹⁵⁵ (5)

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.10 – 2021 saat 15:43

♩ = 85

6

11

15

20

24

30

Fine

¹⁵⁵ https://www.youtube.com/watch?v=B_j22zoSRcs&t=3407s saat: 1.29.32-1.31.00

306. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ¹⁵⁶ (6)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 31.10 – 2021 saat 16:56

The musical score is written in 6/8 time with a tempo of 140. It consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a tempo marking of 140. The second staff includes a first ending (1.) and a second ending (2.) with a repeat sign. The third staff continues the melody. The fourth staff features a trill (tr) and a flat (b) marking. The fifth staff concludes with a ritardando (rit.) marking and a final note marked 'Fine'.

¹⁵⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=DpjYEKUZip4> saat: 2:09:26 - 2:10:29

307. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ (7)

MUHALİF¹⁵⁷

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.02 – 2022 saat 10:13

♩ = 260

4

7

10

13

16

19

24

29

32

Fine

¹⁵⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=3CawTimYxbY&t=31s> saat: 0.05 – 2.28

308. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ (8)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.11 – 2021 saat 15:29

♩ = 180

3

6

9

12

15

18

21

24

27

Fine

309. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ (9)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21.06 – 2009 saat 10:37

♩ = 300

4

7

11

15

19

23

1.

2.

Fine

310. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ (10) MÜBERRİGE

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25.04 – 2022 saat 22:54

$\text{♩} = 280$

5

9

12

15

18

21

Fine

311. MİRZA HÜSEYN SEGÂHI RENGİ¹⁵⁸ (11 a)*1.varyant*

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 31.01 – 2022 saat 10:55

$\text{♩} = 80$

3

5

7

9

12

15

17

19

Fine

¹⁵⁸https://www.youtube.com/watch?v=yBgMZsoJ_sM&t=66s saat 0.9 – 1.25

312. MİRZA-HÜSEYN SEGÂHI RENGİ¹⁵⁹ (11 b)

1. varyant

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19.09 – 2009 saat 23:56

mf $\bullet = 100$

4

7

10

13

16 1. b 2. b

19

23

Fine

¹⁵⁹https://www.youtube.com/watch?v=yBgMZsoJ_sM&t=66s saat 0.9 – 1.25

XIII F A S I L

HARİÇ-SEGÂH RENKLERİ

313. HARİÇ-SEGÂH RENGİ ¹⁶⁰ (1)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 29.01 – 2022 saat 09:29

$\text{♩} = 130$

Fine

¹⁶⁰<https://www.youtube.com/watch?v=hwpIhitjEgA> saat 0.7 – 1.00

314. HARIÇ-SEGÂH RENGİ¹⁶¹ (2)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 31.01 – 2022 saat 18:29

♩ = 65

1

6

8

10

12

14

16

18

¹⁶¹<https://www.youtube.com/watch?v=NZkFFu779EE> saat 0.913 – 1.27



315. HARIÇ-SEGÂH RENGİ¹⁶² (3)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 18.10 – 2021 saat 20:08

♩ = 150

1

7

10

14

18

22

25

f *p* *f*

f *p* *f*

p *f*

¹⁶² <https://www.youtube.com/watch?v=Wn00-bi5KQY> saat 23.13 - 24.38



316. HARIÇ-SEGÂH RENGİ¹⁶³ (4) MÜBERRİGE

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından.

The musical score is presented in a single system with eight staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a tempo marking of 280. The music is written in a style characteristic of Azerbaijani mugam, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, rests, and trills. The staves are numbered 1 through 22, indicating the measure numbers. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and trills (tr). The score is a single system of music.

¹⁶³ <https://www.youtube.com/watch?v=Wn00-bI5KQY> saat 23.13 - 24.38



317. HARIÇ-SEGÂH RENGİ¹⁶⁴ (5)

Rüstem Müslümov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 6.11-2021 saat 21.47

♩ = 170

4

7

10

13

16

19

¹⁶⁴<https://www.youtube.com/watch?v=TY97P9qpKq8> saat: 1.21.10 - 1.21.31



318. HARIÇ-SEGÂH RENGİ¹⁶⁵ (6) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 23:34 / Kadir gecesi

$\text{♩} = 360$

5

9

14

18

22

26

30

34

Fine

¹⁶⁵ “Hariç-Segâh Rengi (6) - Bkz: İmamverdiyev İ. “Hariç-Segâh rengi № 1”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S.456 - 457

XIV FASIL SEGÂH RENKLERİ

319. SEGÂH RENGİ (1)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 05.01-2010 saat 10.38

Ad Libitum



320. SEGÂH RENGİ¹⁶⁶ (2)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.11-2021 saat 15.56

5

11

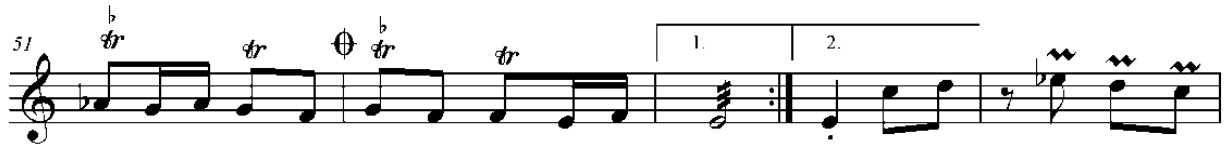
16

22

28

34

¹⁶⁶ https://www.youtube.com/watch?v=yLNQIJV_EdE saat: 2.18 - 6.01



321. SEGÂH RENGİ (3)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.11-2021 saat 15.56

$\text{♩} = 100$

6

11

15

20

25

32

38

rit.

Fine

322. SEGÂH RENGİ¹⁶⁷ (4)

Mus: Kamil Celilov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28. 11– 2021 saat 11:12

$\text{♩} = 120$

4

7

10

13

16

22

Fine

¹⁶⁷ Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=Gymna63cCIU> Not: Bestesi obua üstadı Kamil Celilova ait olan “Segâh Rengi (4)”-den Akşın Alizde “5. Senfoni”de istifade etmiştir. Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=TPVe0iCmBN8&t=918s> saat. 11.39- 13.57

323. SEGÂH RENGİ (5) DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 21:20 / Kadir gecesi

$\text{♩} = 110$

4

8

12

16

20

23

1. *tr*

2. *b tr*

Fine

The musical score is written in a single treble clef with a 2/4 time signature. It begins with a tempo marking of quarter note = 110. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, often grouped in pairs. Various ornaments are used throughout, including trills (tr) and trills with a flat (b tr). The piece concludes with a double bar line and the word 'Fine'.

324. SEGÂH RENGİ (6)

DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 29. 05– 2012 saat 19:58

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a time signature of 8/8. The key signature is one flat (B-flat). The score consists of nine measures, each starting with a measure number (5, 9, 13, 17, 21, 25, 29). The melody is characterized by a series of eighth and quarter notes, often with a dotted rhythm. Various ornaments (trills, grace notes) and accidentals (sharps, flats) are used throughout the piece. The score ends with a double bar line and repeat dots.



325. SEGÂH RENGİ (7)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17. 08–2012 saat 21:48

♩ = 100

5

9

13

17

21

25

29

The musical score is written in 7/4 time with a tempo of 100 beats per minute. It consists of eight staves of music. The key signature has one flat (B-flat). The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Various ornaments (trills) are indicated above specific notes, some with a flat sign. The piece concludes with a final note on the eighth staff.



326. SEGÂH RENGİ (8)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 2. 08– 2012 saat 22:53

$\text{♩} = 70$

5

9 1. *tr* 2. *tr*

12 *tr* *tr* *tr* *tr*

16 *tr* *tr* *tr*

19 *tr* *ril.* *Fine*

327. SEGÂH RENGİ (9)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 1.05– 2012 saat 08.34

$\text{♩} = 70$

The musical score is written in 7/4 time with a tempo of 70 beats per minute. It consists of eight staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/4 time signature. The melody is composed of eighth and quarter notes, with various ornaments (trills and grace notes) indicated by 'tr' and 'b' symbols. The score includes a repeat sign with first and second endings at measures 17 and 18. The piece concludes with a 'Fine' marking at the end of the eighth staff.

5

9

13

17

21

25

29

Fine

328. SEGÂH RENGİ (10 a)

1. varyant
DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 29.12– 2009 saat 15.29

♩ = 280

4

7

10

14

1. 2.

Fine

329. SEGÂH RENGİ (10 b)

2. varyant
DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 19:13 / Kadir gecesi

♩ = 320

4

8

12

16

20

23

Fine

330. SEGÂH RENGİ¹⁶⁸ (11) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 17:16 / Kadir gecesi

$\text{♩} = 260$

4

7

10

13

17

22

26

30

Fine

¹⁶⁸“Segâh Rengi” (11) - Bkz: İmamverdiyev İ. “Segâh rengi № 19 (Maye)”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S.510 - 511

331. SEGÂH RENGİ¹⁶⁹ (12) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 18:27 / Kadir gecesi

The musical score is written in a single melodic line on a treble clef staff. The time signature is 8/8, and the tempo is marked as 260. The key signature is one flat (B-flat). The score is divided into seven staves, with measure numbers 1, 3, 6, 9, 13, 16, and 19 indicated at the beginning of each staff. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several ornaments (trills) and triplets throughout the piece. The piece concludes with a 'Fine' marking.

¹⁶⁹ “Segâh Rengi” (12) - Bkz: İmamverdiyev İ. “Segâh rengi № 20”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü - 2010, S.512

332. SEGÂH RENGİ¹⁷⁰ (13 a)1. varyant
DİRİNGİSahip Paşazade'nin icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 31.10 – 2021 saat 10:07

$\text{♩} = 290$

4

7

10

13

16

19

Fine

¹⁷⁰ https://www.youtube.com/watch?v=y_s3DKe-qNM saat: 16.50 - 17.31

333. SEGÂH RENGİ¹⁷¹ (13 b)

2. varyant

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.10 – 2008 saat 22:15

$\text{♩} = 340$

4

7

10

13

16

19

22

25

Fine

¹⁷¹ https://www.youtube.com/watch?v=y_s3DKe-qNM saat: 16.50 - 17.31

334. SEGÂH RENGİ¹⁷² (14) DİRİNGİ

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 11.11-2021 saat 08.36

♩ = 330

Fine

5

9

13

17

¹⁷² <https://www.youtube.com/watch?v=okpENIScS3o&t=7897s> saat: 2.10.53 – 2.11.37

335. SEGÂH RENGİ¹⁷³ (15)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14.11-2021 saat 09.56

♩ = 150

5

7 *tr* *b*

9

11

13

16 *Fine*

¹⁷³ <https://www.youtube.com/watch?v=2aVBhLMP4Yc> saat: 2.10.58 – 2.11.50

336. SEGÂH RENGİ¹⁷⁴ (16)

Sahip Paşazade'nin icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14.11-2021 saat 17.49

$\text{♩} = 80$

5

8

11

14

17

19

21

23

1.

2.

Fine

¹⁷⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=Wn00-bi5KQ> saat: 1.11.00 – 1.12.24

337. SEGÂH RENGİ¹⁷⁵ (17)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21.12-2008 saat 20.46

♩ = 180

5

10

15

20

25

30

36

41

46

Fine

¹⁷⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=Wn00-bI5KQ> saat: 1.11.00 – 1.12.24

338. SEGÂH RENGİ¹⁷⁶ (18) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 16:02 / Kadir gecesi

$\text{♩} = 320$
 \flat *tr* \flat *tr* \flat *tr* \flat *tr*

4 \flat *tr* \flat *tr*

8 \flat *tr* \flat *tr* \flat *tr* \flat *tr*

12 \flat *tr*

15 \flat *tr* *Fine*

¹⁷⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=Wn00-bI5KQ> saat: 1.11.00 – 1.12.24

339. SEGÂH RENGİ (19 a)

MERCANI¹⁷⁷

1.varyant

DİRİNGİ

Balaban (Mey) sanatçısı Abuzer Gülaliyev'in icrasından
Notaya aktaran İlgar İmamverdi, 22.07 – 2019 saat 18:30

$\text{♩} = 320$

4

7

10

13

16

Fine

¹⁷⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=gDbFK06fX6A> saat 0.04 - 2.17 “Segâh Rengi” (19 a)- Bkz: Behmenli R. “Azerbaycan Halk Raksları”, “Adiloğlu” yayınevi, Bakü - 2002, S. 97

340. SEGÂH RENGİ (19 b)**MERCANI**¹⁷⁸

2.varyant

DİRİNGİ

Notaya aktaran: A. Guliyeva, M. Guliyev

Kitaba dâhil edilme tarihi: 7. 04 - 2020 saat 18:30 / Berat Kandili

♩ = 270

4

8

12

16

20

Fine

¹⁷⁸ Segâh Rengi” (19 b) Bkz: A. Kuliyeva, M. Kuliyevev “Azerbaycan Halk Raks Musikisi”, “MBM” matbaası, Bakü – 2011, S. 46.

341. SEGÂH RENGİ (20)

“BEŞ NUMARA”¹⁷⁹ MÜBERRİGE DİRİNGİ

Notaya aktaran İlgar İmamverdi. 27. 08 – 2019 saat 20:59

The musical score is written in 8/8 time with a tempo of 340. It consists of a single melodic line with various ornaments and a key signature of one flat. The score is divided into measures, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 16, 19, and 21 indicated. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and various ornaments such as trills (tr) and grace notes (b). The score ends with a double bar line and a fermata over the final note.

¹⁷⁹ Segâh Rengi” (20) Bkz: A. Kuliyeva, M. Kuliyevev “Azerbaycan halk raks musikisi”, “MBM” matbaası, Bakü – 2011, S.20



342. SEGÂH RENGİ (21) DİRİNGİ

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 7. 04 - 2020 saat 23:25 /Berat Kandili

$\text{♩} = 105$

4

7

11

15

19

23

27



343. SEGÂH RENGİ (22)

MÜBERRİGE

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 29. 08 - 2009 saat 14:52

$\text{♩} = 280$

5

10

15

19

23

27

32

36

rit.

Fine

344. SEGÂH RENGİ (23)

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 28. 08 - 2009 saat 11:35

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature is 8/8. The tempo is marked as 360 bpm. The score consists of 32 measures, with measure numbers 6, 11, 15, 20, 24, 28, and 32 indicated at the beginning of their respective lines. The piece concludes with a first ending (1.) and a second ending (2.), followed by the word "Fine".

345. SEGÂH RENGİ (24)

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 28. 08 - 2009 saat 21:08

The musical score is written in a single melodic line on a treble clef staff. The time signature is 3/4, and the tempo is marked as 340. The key signature is one flat (B-flat). The score consists of 26 measures, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 16, 19, 23, and 26 indicated at the beginning of their respective lines. The melody is characterized by a series of eighth and quarter notes, often grouped in pairs or triplets. Trills (tr) and grace notes (b) are used throughout the piece. The piece concludes with a double bar line and the word "Fine" written below the staff.

346. SEGÂH RENGİ (25)

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 22. 11 - 2006 saat 18:51

$\text{♩} = 380$

4

7

10

13

16

19

23

27

1. ♩

2. ♩

Fine

347. SEGÂH RENGİ (26 a)

BAHTEVERİ

1.varyant

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 22. 11 - 2006 saat 18:51

$\text{♩} = 380$

4

7

10

13

16

19

22



348. SEGÂH RENGİ (26 b)

BAHTEVERİ¹⁸⁰

2. varyant

DİRİNGİ

$\text{♩} = 380$

5

9

13

17

20

24

28

1. tr tr

2. tr

Fine

¹⁸⁰Segâh Rengi” (26 b) - Bkz: Behmenli R. “Azerbaycan Halk Raksları”, “Adiloğlu” yayınevi, Bakü - 2002, S. 112-113

349. SEGÂH RENGİ (27)

MAYE
DİRİNGİ

$\text{♩} = 260$

3

5

8

11

14

19

24

28

31

Fine

350. SEGÂH RENGİ (28)

MÜBERRİGE

$\bullet = 90$

4

8

11

14

17

21

24

27

29

Fine

351. SEGÂH RENGİ (29)

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 28. 08 - 2009 saat 23:00

♩ = 280

4

7

Fine

11

15

19

352. SEGÂH RENGİ (30) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 28. 11 - 2006 saat 06:45

$\text{♩} = 340$

4

7

10

13

Fine

353. SEGÂH RENGİ (31)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 22. 11 - 2006 saat 08:27

$\text{♩} = 225$

5

8

11

15

18

24

30

Fine

355. SEGÂH RENGİ (33)

MÜBERRİGE

$\bullet = 180$

6

11

15

20 1. 2.

25

29

33

37

Fine

356. SEGÂH RENGİ (34 a)

ERAK

1. varyant

2.

$\text{♩} = 460$

4

8

12

17

21

25

29

32 $\text{♩} = 420$
1. *tr*

37

42

47

51 *tr*
Fine

358. SEGÂH RENGİ¹⁸¹ (35)

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18. 06 - 2022 saat 09:31

$\text{♩} = 70$

4

7

10

13

16

19

22

rit.

Fine

¹⁸¹ <https://www.youtube.com/watch?v=NF1mkG9fsrY> Saat: 0.15 - 1.44

359. SEGÂH RENGİ¹⁸² (36)

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18. 06 - 2022 saat 12:38

♩ = 115

4

7

11

14

17

20

24

Fine

¹⁸² <https://www.youtube.com/watch?v=NF1mkG9fsrY> Saat:4.15 -6.07

360. SEGÂH RENGİ (37)

DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 24. 06 - 2022 saat 17:18

$\text{♩} = 240$

4

7

9

12

15

18

22

26

Fine

XV FASIL ŞİKESTEYİ-FARS, “HOCESTE” RENKLERİ

361. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ¹⁸³ (1) DİRİNGİ

Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 23.10 – 2021 saat 20:05

♩ = 360

Fine

¹⁸³ <https://www.youtube.com/watch?v=wsL9gIzvw3Q> saat 16.12 - 17.01

362. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (2 a)

1. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 9. 10 - 2021 saat 19:08

$\text{♩} = 190$

4

7

10

13

16

19

22

25

28

1. 2.

Fine

363. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (2 b)

2. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26.11 – 2008 saat 22:24

♩ = 240

4

7

10

Fine

364. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (2 c)

3. varyant
DİRİNGİ

Tar sanatçısı Behram Mansurov'un repertuarından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 20. 05 - 2020 saat 07:17

$\text{♩} = 240$

3

6

9

12

15

18

21

1. 2.

Fine

365. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (3 a)

1. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 5.11 – 2021 saat 16:20

$\text{♩} = 290$

4

7

11

14

17

20

Fine

366. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (3 b)

2. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 2.08 – 2021 saat 13:47

Allegro $\text{♩} = 240$

5

8

12

15

18

22

25

28

fine

367. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (4)

♩ = 150

5

9

13

17

21

Fine

368. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (5)

*MİHEYİ*¹⁸⁴
DİRİNGİ

Mus: Ali Kerimov

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 3. 09 - 2019 saat 08:15

♩ = 240

4

7

10

13

15

17

1. 2.

Fine

¹⁸⁴ “Şikesteyi-Fars Rengi (5)”- Arzu Guliyeva ve Malik Guliyev’in 2011 yılında “MBM” matbaası tarafından Bakü’de yayınlattıkları “Azerbaycan Halk Raks Musikisi” kitabının 49. sayfasında “Miheyi” dansı ismi ile geçer. Bkz: “Şifahi Eneneli Azerbaycan Musikisi”, 2. (rakslar), “Folklör Enstitüsü”, Bakü – 2019 , S. 5. Nota örneği № 64, S. 70

369. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ¹⁸⁵ (6) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 20. 05 - 2020 saat 06:33

♩ = 320

4

7

10

14

Fine

¹⁸⁵ “Şikesteyi – Fars rengi (6)” isimli diringi diğer bir kaynakta “Şikesteyi – Fars rengi № 6” diringi olarak notaya aktarılmıştır. Bkz: İmamverdiyev İ. “Azerbaycan Muğam İncileri” (*Derâmedler, renkler, diringiler*), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S.537

370. ŞİKESTEYİ–FARS RENGİ¹⁸⁶ (7)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 25. 04 - 2022 saat 07:40

$\text{♩} = 335$

4

7

10

13

16

20

24

Fine

¹⁸⁶ “Şikesteyi – Fars rengi (7)” isimli diringi diğer bir kaynaktan “Şikesteyi – Fars rengi № 6” diringi olarak notaya aktarılmıştır. Bkz: İmamverdiyev İ. “Azerbaycan Muğam İncileri” (*Derâmedler, renkler, diringiler*), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S.537

371. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (8 a)

1. varyant

$\text{♩} = 380$

4

7

11

15

19

23

27

31

34

38

42

46

50

54

58

62

66

Fine

The image displays a musical score for Azeri Mugam Derâmedleri, consisting of eight staves of music. The score is written in a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The music is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often grouped in pairs or fours. Trills (tr) are indicated above several notes, and a flat (b) is placed above some notes. The piece concludes with a double bar line and the word "Fine" written below the final note.

372. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (8 b)

2. varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 24. 11 - 2008 saat 08:42

$\text{♩} = 380$

4

7

11

15

19

23

27

31

35

39

43

47

51

55

59

63

67

71

75

79

Fine

373. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (9) DİRİNGİ

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 2.08– 2021 saat 13:47

♩ Allegro ♩ = 280

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a 8/8 time signature. It begins with a repeat sign and a tempo marking of 'Allegro' with a quarter note equal to 280 beats per minute. The melody consists of several phrases, each starting with a fermata. The first phrase (measures 1-4) is followed by a second phrase (measures 5-8). The third phrase (measures 9-12) includes a flat ornament (b tr) above the first measure and trills (tr) above the last two measures. The fourth phrase (measures 13-16) also features a flat ornament (b tr) above the first measure and trills (tr) above the last two measures, ending with a repeat sign. The fifth phrase (measures 17-20) is a descending scale-like pattern that concludes with a fermata and the word 'Fine'.

374. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (10)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 1.05– 2022 saat 19:00

$\text{♩} = 400$

4

8

11

17

21

24

28

33

Fine

375. ŞİKESTEYİ-FARS RENGİ (11)

“Nermini Raksı”

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 4.08– 2021 saat 18:59

Allegro $\text{♩} = 300$ 

376. “HOCESTE” RENGİ¹⁸⁷ (1) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.04 – 2022 saat 09:09

$\text{♩} = 280$

5

9

13

18

22

27

Fine

¹⁸⁷ Not: “Şikeste-yi-Fars” isimli muğam bölümü “Hoceste” ismi ile de icra olunur. Tar üstadı Behram Bamsurov genellikle “Şikeste-yi – Fars” muğam bölümünü “Hoceste” ismi ile çalardı. <https://www.youtube.com/watch?v=TNKgSmID5IM> saat: 2.48-3.35

377. “HOCESTE” RENGİ (2 a)

1. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25.08 – 2009 saat 10:58

The musical score is written in 2/4 time with a tempo of 240. It consists of 32 measures across 9 staves. The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as trills (tr), accents (^), and slurs.

Measure 1: $\text{♩} = 240$, *tr*

Measure 4: *tr*

Measure 8: *tr*

Measure 12: *tr*

Measure 16: *tr*

Measure 20: *tr*

Measure 24: *tr*

Measure 29: *tr*

Measure 32: *tr*





378. “HOCESTE” RENGİ¹⁸⁸ (2 b)2. varyant
DİRİNGİ

Behram Mansurov'un repertuarından

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 12:09 / Kadir gecesi

$\text{♩} = 300$

5

9

13

17

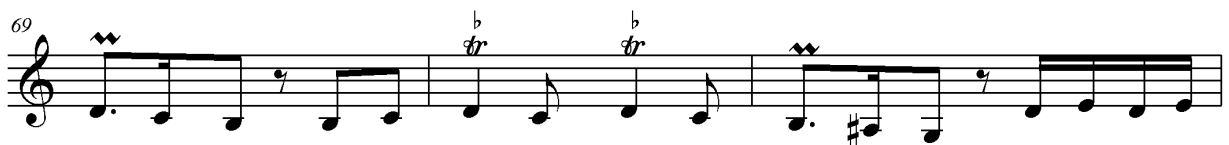
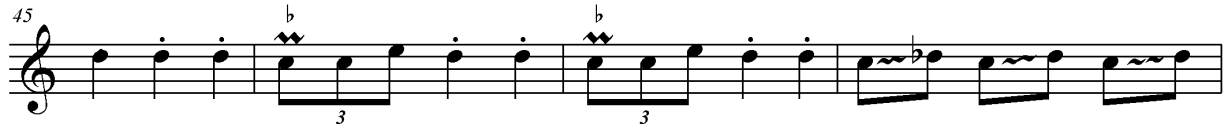
21

25

28

32

¹⁸⁸ “Hoceste Rengi” (2 b) - Bkz: İmamverdiyev İ. “Segâh rengi № 1 a (Hoceste)”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S.483 -484



379. “HOCESTE” RENGİ¹⁸⁹ (2 c)3. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 19. 05 - 2020 saat 14:49 / Kadir gecesi

♩ = 350

5

9

12

15

18

Fine

¹⁸⁹ “Hoceste Rengi (2 c) Bkz: İmamverdiyev İ. “Segâh rengi № 1 b (Hoceste)”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S.485

XVI F A S I L ŞÜŞTER DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

380. ŞÜŞTER DERÂMEDİ (1)

$\text{♩} = 160$

4

7

10

13

16

19

22

25

28



381. ŞÜŞTER DERÂMEDİ (2)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 1.11 – 2009 saat 12.35

The musical score is written in a single staff with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The piece begins with a tempo marking of 75. The score is divided into measures, with measure numbers 5, 9, 13, 17, 22, and 24 indicated. The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Various ornaments are used throughout, including trills (tr), grace notes (wavy lines), and triplets (marked with '3'). The piece concludes with a double bar line and repeat dots.



382. ŞÜŞTER DERÂMEDİ (3)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.10 – 2009 saat 21.23

$\text{♩} = 260$

5

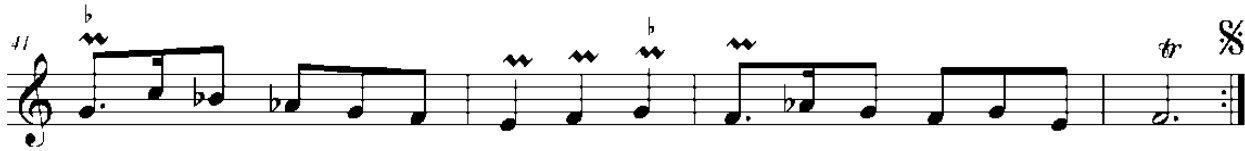
8 1. 2.

12

15

18

21



383. ŞÜŞTER DERÂMEDİ (4)

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 1.08– 2021 saat 14:52

Moderato $\text{♩} = 110$

5

8

11

14

17

21



384. ŞÜŞTER DERÂMEDİ¹⁹⁰ (5)

Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 2.12- 2021 saat 08:53

$\text{♩} = 83$

5

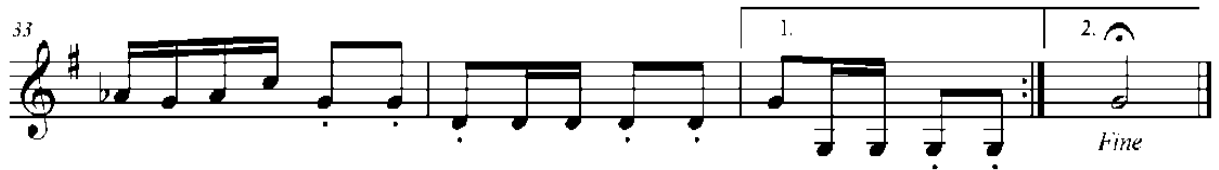
8

11

14

18

¹⁹⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=vrD5t0lWHDc&t=543s> saat 9.01- 10.24



385. ŞÜŞTER DERÂMEDİ (6)

EMİRİ

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 1.08– 2021 saat 12:20

Moderato $\text{♩} = 95$

4

8

11

15

18

21



386. ŞÜŞTER DERÂMEDİ (7)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20. 12- 2011 saat 01:22

♩ = 60

4

7

11

15

19

23





387. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹¹ (1 a)

Mus: Ahsen Dadasov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 15. 12– 2021 saat 06:47

♩ = 250

3

6

9

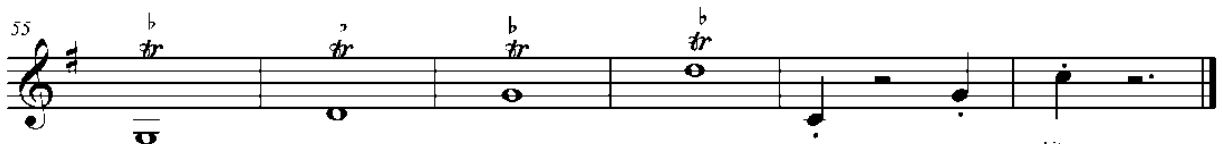
13

17

21

25

¹⁹¹ <https://www.youtube.com/watch?v=ofKevr3Jw0c> saat 8.33 – 10.00 Not: Ahsen Dadaşov'un bestesi olan "Şüşter rengi" (1 a) İlgar İmamverdiyev'in "Muğam İncileri" kitabının 385. sayfasında "Hümayun rengi № 8" olarak yer almıştır.



388. ŞÜŞTER RENGİ (1 b)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran İlgar Cemil:5.06 – 2022 saat 11.06

♩ = 110

4

8

1. *Fine*

2.

13

18

389. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹² (2)

Mus: Ahsen Dadasov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14. 12– 2021 saat 22:41

$\text{♩} = 140$

4

7

10

13

17

22

25

¹⁹² <https://www.youtube.com/watch?v=ofKevr3Jw0c> saat 0.02 – 2.18



390. ŞÜŞTER RENGİ (3)

Mus: Vamik Memmedaliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 2.08–2021 saat 10:11

Allegro ♩ = 300

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of ♩ = 300. The score consists of seven lines of music, each starting with a measure number: 1, 6, 11, 15, 18, 23, and 27. The first line begins with a trill (tr) over the first note. The second line starts with a measure rest. The third line features a trill (tr) over the first note. The fourth line has a trill (tr) over the first note. The fifth line starts with a trill (tr) over the first note. The sixth line has a trill (tr) over the first note. The seventh line has a trill (tr) over the first note. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, along with trills and dynamic markings.

391. ŞÜŞTER RENGİ (4 a)1.varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 03.11 – 2008 saat 10.52

$\text{♩} = 340$

5

8

11

14

18

22

25

28

Fine

392. ŞÜŞTER RENGİ (4 b)

2. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 30.10 - 2009 saat 12:07

♩ = 380

4

8

12

15

19

23

26

Fine

393. ŞÜŞTER RENGİ (5)

YALLI
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 13.11 – 2008 saat 10.28

♩ = 120

4

8

12

17

20

25

30

34



Fine

394. ŞÜŞTER RENGİ (6)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 12.11 – 2008 saat 09.41

♩ = 300

4

7

11

15

17

19

21

23

25

Fine

395. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹³ (7)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.03– 2009 saat 11.15

♩ = 280

5

8

11

15

18

21

24

27

30

rit.

Fine

¹⁹³ “Şüşter Rengi” (7) İlgar İmamverdiyev’in 2010 yılında yayınlattığı “Muğam İncileri” kitabının 359. sayfasında “Şüşter Rengi № 10” adıyla yer almıştır.

396. ŞÜŞTER RENGİ (8)

Mus: Aydın Mehraliyev.

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.09–2009 saat 15:33

♩ = 100

4

7

10

13

16

19

22

25

28

1.

2.

Fine

397. ŞÜŞTER RENGİ (9)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25.12– 2009 saat 20:27

The musical score is written in 9/8 time with a tempo marking of quarter note = 160. It consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 9/8 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a quarter note C5. The second staff continues with a quarter note D5, a quarter note E5, a quarter note F5, and a quarter note G5. The third staff features a quarter note A5, a quarter note B5, a quarter note C6, and a quarter note D6. The fourth staff has a quarter note E6, a quarter note F6, a quarter note G6, and a quarter note A6. The fifth staff concludes with a quarter note B6, a quarter note C7, a quarter note D7, and a quarter note E7. The score includes various ornaments such as trills (tr), grace notes (gr), and slurs. The piece ends with the word "Fine" written below the final staff.

398. ŞÜŞTER RENGİ (10)

Mus: Aydın Mehraliyev.

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 23.09–2009 saat 20:18

♩ - 320

5

9

13

17

Fine

21

25

29

32

1.

2.

♩

Detailed description: The image shows a musical score for the piece 'Şüşter Rengi (10)'. It is written in 8/8 time with a tempo marking of quarter note = 320. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score consists of nine staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a tempo marking of quarter note = 320. The music is a single melodic line with various ornaments (trills, grace notes) and dynamics. The score is divided into measures, with measure numbers 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29, and 32 indicated. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign, followed by two endings. The first ending leads back to the beginning, and the second ending concludes the piece with a final cadence and a repeat sign.

399. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹⁴ (11 a)

1. varyant

Tarzen Atabey Gurbanov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.12-2021 saat 11.24

♩ = 105 ^btr

4 1. 2. ^btr

8 1. 2. ^btr

13 ^btr

17 1. ^btr 2. ^btr ^btr ^btr ^btr ^btr

22 ^btr ^btr *Fine*

¹⁹⁴ https://www.youtube.com/watch?v=_V_PpNyMs4Y saat: 0.01 – 0.57 Not: Takdim ettiğimiz “Şüşter rengi” (11 a) karakter itibari ile Azerbaycan halay müziğine benzer.

400. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹⁵ (11 b)

2.varyant

Sahip Paşazade'nin icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.12-2021 saat 10.00

♩ = 100

4

7

10

13

18

22

26

Fine

¹⁹⁵ https://www.youtube.com/watch?v=_V_PpNyMs4Y saat: 0.01 – 0.57 Not: Takdim ettiğimiz “Şüşter rengi” (11 b) karakter itibari ile Azerbaycan halay müziğine benzer.

401. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹⁶ (12)

Tarzen Altay Nifteliyev'in icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 11.12-2021 saat 17.12

$\text{♩} = 134$

4

7

9

11

14 *b tr*

16 *b tr*

18

20

Fine

¹⁹⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=PvGEM4RmvcA> saat: 0.01 – 43

402. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹⁷ (13)

Rüstem Müslümov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 6.11-2021 saat 09.49

4

7

10

13

Fine

¹⁹⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=g5GTPFnITTk> saat: 1.21- 3.54

403. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹⁸ (14 a)

1.varyant

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 1.11 – 2021 saat 16:00

The musical score is written in a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as $\text{♩} = 120$. The score consists of six staves of music. The first staff begins with a repeat sign and a tempo marking. The second staff starts at measure 5 and includes a repeat sign. The third staff starts at measure 10. The fourth staff starts at measure 15 and includes a first and second ending bracket. The fifth staff starts at measure 19. The sixth staff starts at measure 23 and ends with a repeat sign. Various ornaments (trills) are indicated throughout the piece. The word "Fine" is written below the fourth staff.

¹⁹⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=4FYIFJKrst8&t=90s> saat 2.24 - 4.09

404. ŞÜŞTER RENGİ (14 b)

2. varyant

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 21.10 – 2009 saat 13.43

$\text{♩} = 115$

4

8 1. 2.

12

16 *Fine*

20

24

29

33

36



406. ŞÜŞTER RENGİ (16)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

The musical score is written in 8/16 time, indicated by the tempo marking $\text{♩} = 340$. The key signature is one flat (B-flat). The score consists of 24 measures, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 17, 21, and 24 marked at the beginning of their respective lines. The piece concludes with a *Fine* marking at the end of the 24th measure. The notation includes various ornaments such as *tr* (trill) and *tr* (trill) with a flat sign, and a *tr* (trill) with a flat sign and a sharp sign. The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some rests and a final cadence.

407. ŞÜŞTER RENGİ (17)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 28.11 - 2008 saat 12:58

♩ = 340

4

7

11

14

Fine

408. ŞÜŞTER RENGİ (18) TERKİB

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 16.1 - 2008 saat 14:22

$\text{♩} = 420$

4

8

12

16

20

24

27

31

Fine

409. ŞÜŞTER RENGİ¹⁹⁹ (19)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 15.12 - 2021 saat 18:20

♩ = 200

1

7

10

12

15

18

21

24

27

rit.

Fine

¹⁹⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=tmYwLuJ1xrI> saat. 23.14 – 24.33

410. ŞÜŞTER RENGİ²⁰⁰ (20) AVŞARI

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 5.06 - 2022 saat 19:39

4

7

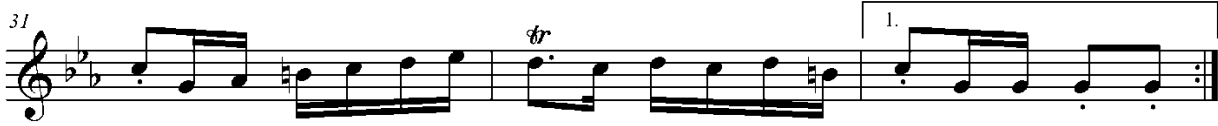
11

15

19

22

²⁰⁰ Rüstemov Seyit. "Azerbaycan Halk Renkləri", 1. kitap, "Işık" yayınevi Bakü- 1978, S. 27. Not: "Avşarı" adlı ritmik muğamın melodisi "Şüşter Rengi"nden alınmıştır.



411. ŞÜŞTER RENGİ²⁰¹ (21)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 9.06 - 2022 saat 10:30

$\text{♩} = 320$

5

9

13

17

21

25

29

34

38

42

rit.

Fine

²⁰¹ Not. Prof.Dr. Babek Kurbanov'un anısına. <https://www.youtube.com/watch?v=l04ywJAP8xI>

XVII FASIL HÜMAYUN DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

412. HÜMAYUN DERÂMEDİ²⁰² (1)

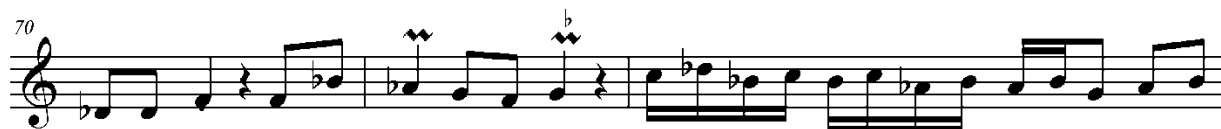
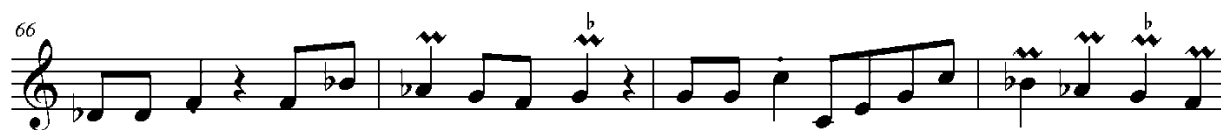
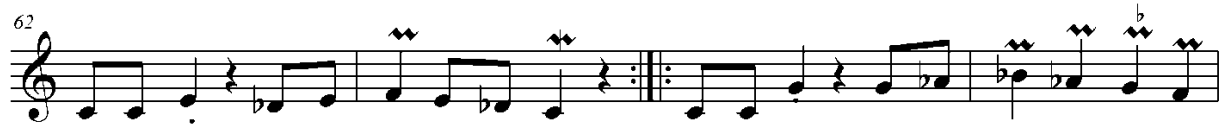
Notaya aktaran İlgar İmamverdi: 20. 06 – 2022 saat 22:23

$\text{♩} = 200$

15 *Ad libitum*
rit.

²⁰² <https://www.youtube.com/watch?v=V9FeFoVORwo>







413. HÜMAYUN DERÂMEDİ²⁰³ (2)

Mus: Teyyub Demirov

Notaya aktaran: Rafik Rüstemov ve İlgar İmamverdi: 4. 06 – 2022 saat 19:06

Musical score for "Hümayun Derâmedi" (2), Op. 203, by Teyyub Demirov. The score is in 2/4 time, marked with a tempo of 70. It consists of eight staves of music, numbered 1 through 24. The key signature is B-flat major (two flats). The score includes various musical notations such as trills (tr), triplets (3), and slurs. The music is written in a single melodic line on a treble clef staff.

²⁰³ "Hümayun Derâmedi" (2) Bkz: Rüstemov R. "Rengler ve Rakslar", (Teyyub Demirov'un melodileri), "Azerbaycan Devlet Musiki Neşriyatı", Bakü – 1961, s. 17-18

27 *tr*

30 *tr*

33 *tr*

36

39 1. *tr* 2.

42 *tr* *tr* *tr*

46 *tr* *tr* *tr*

50

52 *tr*

55 1. 2. *Fine*

414. HÜMAYUN DERÂMEDİ (3)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28. 10– 2008 saat 19:06

♩ = 95

5 *tr*

9 *tr*

13 *tr* *tr* *tr* *tr*

17 *tr* *tr* *tr* *tr*

22 *rit.* *Fine*

The musical score is written on a single staff in 2/4 time. It begins with a tempo marking of ♩ = 95. The piece consists of six lines of music. The first line contains the initial melody. The second line starts at measure 5 and includes a trill ornament (*tr*) over the first note. The third line starts at measure 9 and also features a trill ornament. The fourth line starts at measure 13 and contains two trill ornaments. The fifth line starts at measure 17 and contains four trill ornaments. The sixth line starts at measure 22 and concludes with a *rit.* (ritardando) marking and a *Fine* ending.

415. HÜMAYUN DERÂMEDİ (4)

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından

$\text{♩} = 120$

4

7

10

14

18

22

25

28

rit.

Fine

416. HÜMAYUN DERÂMEDİ²⁰⁴ (5) GİRİŞ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17.06–2022 saat 13:34

$\text{♩} = 120$

4

7

10

1. 1.

12

2. 2.

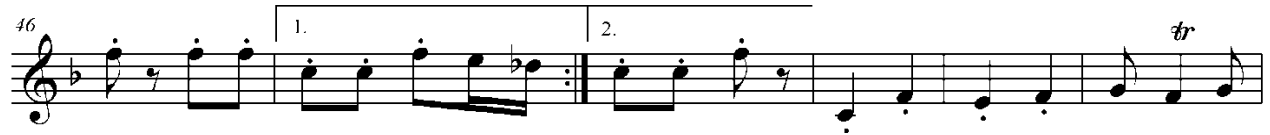
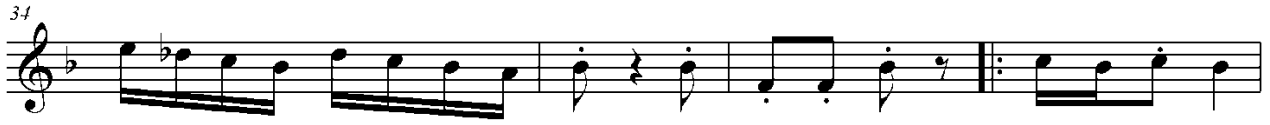
rit. Fine

²⁰⁴ https://www.youtube.com/watch?v=G_drh_DIqJ8 saat:0.01 – 0.49.

417. HÜMAYUN DERÂMEDİ (6)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 04. 01– 2010 saat 22:50

The musical score is written in staff notation on a single treble clef staff. It begins with a tempo marking of quarter note = 100 and a trill (tr) symbol. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The score is divided into seven systems, each starting with a measure number: 1, 5, 9, 13, 17, 21, and 25. The notation includes various rhythmic values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and trills. A repeat sign is present at the beginning of the first system. The piece concludes with a double bar line and a fermata symbol over the final note.







418. HÜMAYUN DERÂMEDİ (7)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22. 09– 2009 saat 22:32

$\bullet = 130$

5

8

12

17

23

27

31

35

rit. *Fine*

The musical score is written on a single staff in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a tempo marking of quarter note = 130. The piece consists of 35 measures. The notation includes various ornaments such as trills (tr), grace notes (wavy lines), and slurs. Dynamics like 'rit.' (ritardando) and 'Fine' are indicated at the end. The score is divided into measures by bar lines, with measure numbers 5, 8, 12, 17, 23, 27, 31, and 35 marked at the beginning of their respective lines.

419. HÜMAYUN DERÂMEDİ (8)

Mus: Vamik Memmedaliyev
1.08 – 2021 saat 01:52

Andante $\text{♩} = 204$

5

9

13

17

21

25

29



33



37



41



45



49



53



57





420. HÜMAYUN RENGİ²⁰⁵ (1)

Mus: Üzeyir Hacıbeyli

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 28. 02– 2022 saat 17:17

The musical score is written in 8/8 time with a tempo of 160. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The melody starts with a quarter rest followed by a series of eighth notes. The second staff continues the melody, featuring several trills marked with 'tr' and a flat sign. The third staff continues the melodic line. The fourth staff concludes the piece with a final trill and a 'Fine' marking. The score is written in a single melodic line.

²⁰⁵ “Hümayun rengi (1)”, Üzeyir Hacıbeyli’nin “Leyla ve Mecnun” operasında İbni Selam’la Leyla’nın düet okudukları “Leyla söyle” kelimesi olan melodi ile aynıdır. Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=qWgpBPnFhPw&t=810s> saat: 56.41-58.48, Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=cbItmlQCdKw> saat: 8. 35-10.10

421. HÜMAYUN RENGİ (2)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 15. 12– 2022 saat 18:20

$\text{♩} = 200$

4

7

10

12

15

18

21

24

27

rit.

Fine

Detailed description of the musical score: The score is written on a single treble clef staff in 6/8 time. It begins with a tempo marking of quarter note = 200. The key signature has one flat (B-flat). The melody consists of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Various ornaments (trills, grace notes) are indicated above the notes. The score is divided into measures, with measure numbers 4, 7, 10, 12, 15, 18, 21, 24, and 27 marked at the start of their respective lines. A repeat sign with first and second endings is used between measures 18 and 21. The piece concludes with a 'rit.' (ritardando) marking and a 'Fine' ending.

422. HÜMAYUN RENGİ (3)

Notaya aktaran İlgar Cemil 5.06 – 2022 saat 00.13

$\text{♩} = 70$

4

7

10 1. 2.

14

17

21

Fine

423. HÜMAYUN RENGİ (4)

Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 13.11 – 2008 saat 23.25

• = 110 *tr*

4

8

12

17

22

27

33

The musical score is written in a single system on a grand staff (treble clef). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as quarter note = 110. The score consists of eight staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 2/4. The tempo marking is quarter note = 110. The first staff contains a melodic line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and A4. The second staff continues the melody with eighth notes G4, F4, E4, and D4. The third staff features a first ending (1.) and a second ending (2.). The fourth staff continues the melody with eighth notes. The fifth staff features a first ending (1.) and a second ending (2.). The sixth staff continues the melody with eighth notes. The seventh staff features a first ending (1.) and a second ending (2.). The eighth staff continues the melody with eighth notes. Trills (tr) and ornaments (b) are indicated throughout the score.



424. HÜMAYUN RENGİ (5)

Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 02.01 – 2010 saat 17.58

Musical score for "424. HÜMAYUN RENGİ (5)". The score is written in a single melodic line on a treble clef staff. The tempo is marked as quarter note = 240. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of seven staves of music, with measures numbered 1, 4, 8, 12, 16, 20, and 24. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and includes trills (tr) and ornaments (wavy lines above notes). The score ends with the word "Fine".

425. HÜMAYUN RENGİ (6 a) FEİLİ

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından.
Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 20.10 – 2009 saat 22.05

♩ = 90

4

8

11

15

19

23

27



426. HÜMAYUN RENGİ (6 b)

FEİLİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 16.08 – 2009 saat 16.38

The musical score is written in 3/4 time and consists of eight staves of music. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical ornaments and trills, indicated by 'tr' and 'b' symbols. The piece begins with a tempo marking of 105. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and trills. The score is numbered 1, 5, 8, 11, 14, 18, 22, and 26 at the beginning of each staff.



427. HÜMAYUN RENGİ²⁰⁶ (7)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 21.10 – 2009 saat 10.29

♩ = 185

4

7

10

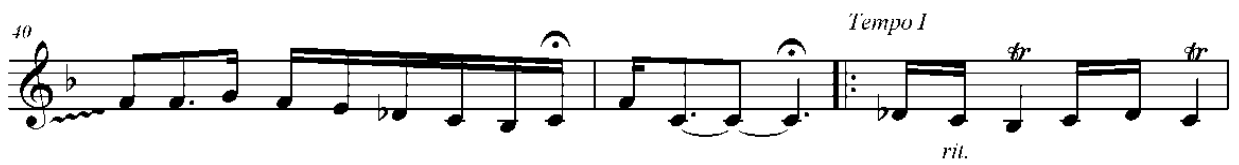
13

16

19

22

²⁰⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=9S3XW4oLH5o> saat: 0.01 – 3.05



428. HÜMAYUN RENGİ (8)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından
Notaya aktaran İlgar Cemil: 5.06 – 2022 saat 10.17

♩ = 200

3

6

9

12

15

Fine

429. HÜMAYUN RENGİ (9)

Mus: İlgar İmamverdiyev

Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 17.08 – 2009 saat 18.01

$\bullet = 60$

5

9

13

17

21

25

1.

2.

1.

The image shows a musical score for the piece "429. HÜMAYUN RENGİ (9)". The score is written in a single system with a treble clef and a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is 2/4. The tempo is marked as quarter note = 60. The score consists of seven staves of music, each starting with a measure number (5, 9, 13, 17, 21, 25). The music features a melodic line with various ornaments, including trills (tr) and grace notes (b). There are two first and second endings marked with "1." and "2." at measures 9-10 and 25-26. The score ends with a double bar line and repeat dots.



430. HÜMAYUN RENGİ (10)

Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 5.06 – 2022 saat 11.53

♩ = 270

4

8

12

15

18

22

1. b

2. b

rit.

Fine

431. HÜMAYUN RENGİ (11)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemiloğlu 23.09– 2009 saat 18.29

♩ = 180

5

9

13

17

21

25

28

rit. *Fine*

432. HÜMAYUN RENGİ²⁰⁷ (12)

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19.11-2021 saat 08.25

♩ = 410

5

10

14

18

22

26

1. 2.

Fine

²⁰⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=tJkRznPOJ9g> saat: 15.04-15.58

433. HÜMAYUN RENGİ²⁰⁸ (13)

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 18.11-2021 saat 12.37

♩ = 75

6

1. 2.

12

18

23

29

35

41

♩ = 100

²⁰⁸ https://www.youtube.com/watch?v=NvoN-391Z_0 saat: 1.25.55-1.29.28





434. HÜMAYUN RENGİ²⁰⁹ (14)

Ağselim Abdullayev'in icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21.11-2021 saat 22.24

$\text{♩} = 110$

4

8

12

15

18

21

24

Fine

²⁰⁹ https://www.youtube.com/watch?v=o1U_oFR8WDo saat 14.38 – 16.31

435. HÜMAYUN RENGİ (15)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25. 05– 2012 saat 16:44

♩ = 65

1

8

12

16

20

24

Fine

436. HÜMAYUN RENGİ²¹⁰ (16) FARS HÜMAYUN RENGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19. 06– 2022 saat 00:30

$\text{♩} = 260$

4

8

13

16

19

23

27

²¹⁰ https://www.youtube.com/watch?v=2h_ZFo8SPdE

437. ÜZZAL RENGİ²¹¹ (1)

Segâh Rengi

Tarzen Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran İlgar Imamverdi. 15.12 – 2021 saat 12.49

♩ = 180

5

9

12

15

18

21

21

27

²¹¹ Segâh makamına temellenen “Üzzal rengi” kurala göre Segâh renkleri bölümünde yer almalı olduğu halde, Hümayun muğamında icra olduğu için Hümayun renkleri bölümüne ekledik.



XVIII FASIL BAYATİ-KÜRD DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

438. BAYATİ-KÜRD DERÂMEDİ (1 a)

HENGAME-MEY²¹²

1. varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 1. 09 - 2019 saat 20:21

$\text{♩} = 370$

5

10

14

18

22

26

30

Fine

²¹² Bkz: Behmenli R. "Azerbaycan Halk Raksları", "Adiloğlu" yayınevi, Bakü - 2002, S.147

439. BAYATI-KÜRD DERÂMEDİ (1b)*HENGAME-MEY*²¹³

2. varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 1. 09 - 2019 saat 21:45

♩ = 180

4

6

8

10

14

Fine

²¹³ Bkz: Mansurov E., Kerimov A. "Azerbaycan Diringi ve Renkleri", "Işık" yayınevi, Bakü - 1986, S. 24.

440. BAYATI-KÜRD DERÂMEDİ (1 c)

HENGAME-MEY 3. Varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 29. 10 - 2009 saat 19:27

$\text{♩} = 160$

5

9

12

15

18

21

23

Fine

441. BAYATI-KÜRD DERÂMEDİ (2)

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 27. 12 - 2009 saat 17:29

$\bullet = 110$

4

7

10

13

16

19

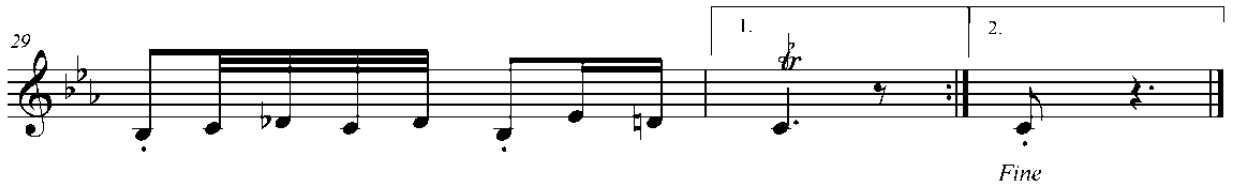
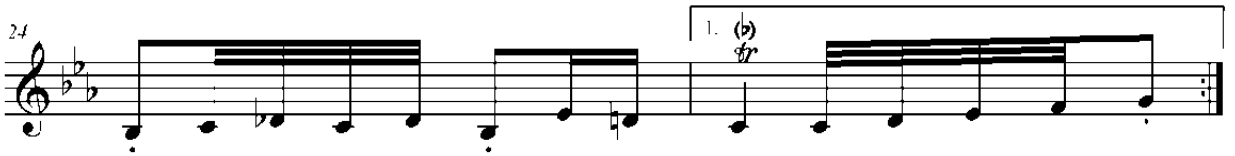
1. 2.

Fine

442. BAYATI-KÜRD DERÂMEDİ (3)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 26. 10 - 2009 saat 17:49

The musical score is written in a single system with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 70. The score consists of seven staves of music, with measure numbers 4, 7, 10, 12, 15, and 17 indicated at the beginning of their respective staves. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Various ornaments are used throughout, including trills (tr), grace notes (grace), and slurs. A double bar line with repeat dots is used at measures 12 and 17. The piece concludes with a final trill ornament.



443. BAYATI-KÜRD DERÂMEDİ (4)

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 21. 06 - 2022 saat 09:46

$\text{♩} = 130$

4

7

10

13

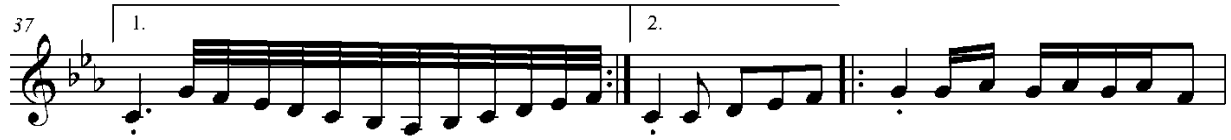
17 1.

20 2.

23

26 *tr* 1. 2.

The musical score is written in 8/8 time with a tempo of 130 beats per minute. It consists of nine staves of music. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with various ornaments such as grace notes and trills. There are two first endings (marked '1.') and one second ending (marked '2.'). The piece concludes with a trill ornament (tr) on the final note of the second ending.



445. BAYATI-KÜRD RENGİ²¹⁴ (1 b)*2. varyant*

Malik Mansurov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 23.10 – 2021 saat 17:21

$\text{♩} = 220$

5

10

15

19

25

30

34

²¹⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=wsL9gIzvw3Q> saat 6.11 - 7.24



446. BAYATI-KÜRD RENGİ (2 a)

1. varyant

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25.10 – 2009 saat 19:19

♩ = 320

4

7

1.

2.

Fine

447. BAYATI-KÜRD RENGİ (2 b)

2. varyant

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından

8/8 $\text{♩} = 260$

4

8

11

14

17

tr

tr

1. 2. ♩

448. BAYATI-KÜRD RENGİ²¹⁵ (3)

The musical score is written in a single system with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 90. The piece begins with a double bar line and a repeat sign. The melody consists of eighth and quarter notes, with various ornaments (trills and grace notes) indicated by 'tr' and '(b) tr'. The score is divided into measures, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 16, 19, and 22 marked at the beginning of their respective lines. The piece concludes with a 'Fine' marking and a double bar line.

²¹⁵ Not: “Bayati-Kürd Rengi” (3) örneğinin 1-den 5-e kadar olan portenin melodisi, Türkiye’de bilinen “Kâtibim” adlı kadim halk türküsünden alınmıştır.

449. BAYATI-KÜRD RENGİ (4)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 27. 10. 2009 saat 11:12

♩ = 260

4

1. 2.

7 *tr* *tr* *tr* *tr*

10 *tr* *tr* *tr*

13 *tr* *tr* *tr*

16 *tr* *tr*

19 *tr* *tr* *tr* *tr*

22 *tr* *tr* *tr* *tr*

Detailed description: The musical score is written in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 6/8 time signature. The tempo is marked as quarter note = 260. The piece consists of eight staves of music. The first staff begins with a quarter rest followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. The second staff contains two first endings, each starting with a quarter rest and a quarter note, followed by a half note and a quarter note. The third staff features four trills (tr) on the notes. The fourth staff has three trills. The fifth staff has two trills. The sixth staff has two trills. The seventh staff has four trills. The eighth staff has four trills, with the last one marked with a flat (b) above it.



450. BAYATI-KÜRD RENGİ (5)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7. 11. 2008 saat 21:27

♩ = 380

4

7

10

13

16

20

Fine

The image displays a musical score for the piece "450. BAYATI-KÜRD RENGİ (5)". The score is written on a single staff in 6/8 time, with a tempo marking of ♩ = 380. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The score consists of seven lines of music, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 16, and 20 indicated at the beginning of each line. The music features a melodic line with various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign, followed by the word "Fine" and a final ornament symbol (a stylized 'S' with a vertical line through it).

451. BAYATI-KÜRD RENGİ (6 a)*1. varyant*

Mus: Alibaba Memmedov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 6. 10. 2021 saat 20:19

♩ = 130

6

11

18

25

31

38

46

55



452. BAYATI-KÜRD RENGİ²¹⁶ (6 b)

2. varyant

Mus. Alibaba Memmedov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 21.11-2021 saat 22.24

$\text{♩} = 135$

²¹⁶ Not: Devlet Sanatçısı Alibaba Memmedov'un bestesi olan "Bayati-Kürd" rengini Azerbaycan'ın ünlü klarnet üstadı Alekper Askerov'a adanmıştır. <https://www.youtube.com/watch?v=vsGjIsLLCs4> saat 0.01 – 7.22



453. BAYATI-KÜRD RENGİ (7)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

♩ = 340

4

7

10

13

16

20

Fine

454. BAYATI-KÜRD RENGİ²¹⁷ (8)

Mus. Behram Nasibov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 29.01-2022 saat 17.46

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 13/4. The tempo is marked as quarter note = 134. The score consists of eight lines of music, each starting with a measure number (1, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24). The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often grouped in beams. Various ornaments are used throughout, including trills (tr), grace notes (b), and mordents (w). The piece concludes with a double bar line and the word "Fine" written below the staff.

²¹⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=fm1aOEqoApg> saat: 0.01 - 1.54

455. BAYATI-KÜRD RENGİ (9)

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 21. 06 - 2022 saat 11:27

$\text{♩} = 340$

4

7

12

16

20

24

28

32

Fine

XIX F A S I L ŞUR DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

456. ŞUR DERÂMEDİ²¹⁸ (1) DİRİNGİ

Tarzen Elhan Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 14. 08 - 2019 saat 17:43

Giris $\text{♩} = 200$

3

6 $\text{♩} = 380$ Yallı

9

12

15

²¹⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=14G4KirjLhM> saat 15.39 – 17.14



Fine

457. ŞUR DERÂMEDİ²¹⁹ (2)

Tarzen Elhan Mansurov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 4. 11 - 2021 saat 13:07

3

6

9

Fine

²¹⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=14G4KirjLhM> saat 12.15 – 13.02

458. ŞUR DERÂMEDİ²²⁰ (3) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25.10 – 2021 saat 18:20

$\text{♩} = 320$

4

7

11

15

19

23

27

²²⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=0JtHvRwvkqM&t=1188s> saat: 1.18 – 3.21

31



35



40



44



47



Fine

Detailed description: The image shows five staves of musical notation in a single system. The first staff (measures 31-34) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, ending with a trill marked 'tr' and a flat. The second staff (measures 35-39) continues the melody with similar rhythmic patterns and includes trills marked 'tr' with flats. The third staff (measures 40-43) shows a continuation of the melodic line with a repeat sign. The fourth staff (measures 44-46) contains two endings: the first ending leads back to an earlier section, and the second ending concludes the phrase. The fifth staff (measures 47-50) also features two endings, with the second ending ending on a final note marked 'Fine'.

459. ŞUR DERÂMEDİ²²¹ (4 a)*1. varyant*

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.07 – 2021 saat 23:47

Allegro ♩ = 280

4

9

13

17

1. 2.

Fine

²²¹ Bestekarı anonim olan “Şur Derâmedi (4 a) enstrümantal parçanı Devlet Sanatçısı Seyit Rüstemov “Şur-Şehnaz – Rengi” ismi ile notaya aktarmıştır.

460. ŞUR DERÂMEDİ²²² (4 b)

2.varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 27.06 – 2009 saat 18:34

♩ = 320

4

9

14

18

Fine

²²² Bestekarı anonim olan “Şur Derâmedi (4 b) enstrümantal parçanı Devlet Sanatçısı Seyit Rüstemov “Şur-Şehnaz – Rengi” ismi ile notaya aktarmıştır.

461. ŞUR DERÂMEDİ²²³ (5)

Malik Mansurov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 15. 10. 2021 saat 22:50

♩ = 280

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 8/8. The tempo is marked as quarter note = 280. The score consists of nine lines of music, with measure numbers 4, 7, 11, 14, 17, 20, 23, and 26 indicated at the beginning of their respective lines. The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Various ornaments are used throughout, including trills (tr) and grace notes (b). The piece concludes with a final cadence in measure 28.

²²³ <https://www.youtube.com/watch?v=Rectb2bcn0A> saat 0.01 - 20:00



Fine

462. ŞUR DERÂMEDİ (6 a)*1.varyant*

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19.11 – 2008 saat 10.54

♩ = 130

5

8

12

15

17

19

22



Final

463. ŞUR DERÂMEDİ²²⁴ (6 b)

2. varyant

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.10 – 2021 saat 00:01

♩ = 140

3

5 *b* *tr* *b* *tr* *tr*

8 *tr* *tr* *b* *tr*

10 *tr* *b* *tr* *tr*

12

14 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

17 *tr* *tr*

20 *fine*

²²⁴ https://www.youtube.com/watch?v=B_j2zoSRcs&t=3407s saat: 46.55- 48.17

464. ŞUR DERÂMEDİ²²⁵ (6 c)

3. varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 25.11 – 2021 saat 14.:08

♩ = 170

3

6

9

12

15

18

21

23

1. rit. Fine

²²⁵ https://www.youtube.com/watch?v=B_j22zoSRcs&t=3407s saat: 46.55- 48.17

465. ŞUR DERÂMEDİ (7)

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından.
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.11 – 2009 saat 15.16

• = 120

The musical score is written in a single system with ten staves. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked as quarter note = 120. The score includes various musical notations such as trills (tr), slurs, and repeat signs. The piece concludes with a final cadence in 3/4 time.

4

7

10

13

16

19

22

25

28



466. ŞUR DERÂMEDİ²²⁶ (8)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.11 – 2021 saat 08:33

The musical score is written in a single system with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 7/8 time signature. The tempo is marked as 260. The score consists of seven staves of music, each starting with a measure number (5, 8, 11, 14, 17, 21). The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, often with grace notes and trills. There are several trill ornaments (tr) and grace notes (wavy lines) throughout the piece. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

²²⁶<https://www.youtube.com/watch?v=xC2MmUKuGoo&t=3480s> saat: 58.00 – 59.15



467. ŞUR DERÂMEDİ²²⁷ (9)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 15.11-2021 saat 15.25

$\text{♩} = 100$

4

8

14

19

25

28

Fine

²²⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=e16hz9q9Pe0> saat: 1.28.00 – 1.29.00

468. ŞUR DERÂMEDİ²²⁸ (10)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26.11-2021 saat 11.24

$\text{♩} = 65$

f *mp* *f*

p *f*

mp

tr *b* *tr*

tr *tr* *tr*

tr

1. *tr*







469. ŞUR DERÂMEDİ²²⁹ (11)

MAYE

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 4.12-2021 saat 22.18

♩ = 200

4

7

10

13

16

19

22

Fine

²²⁹ <https://www.youtube.com/watch?v=e16hz9q9Pe0> saat: 1.28.00 – 1.29.00







471. SUR DERÂMEDİ²³⁰ (13)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 5.11-2021 saat 15.21

♩ = 60

4

7

11

15

Fine

²³⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=2aVBhLMP4Yc&t=4816s> saat.1.39.56 -1.40.58

472. ŞUR DERÂMEDİ (14)

Mus: Aydın Mehraliyev.

♩ = 120

5

9

12

16

20

24

28

Fine

473. ŞUR DERÂMEDİ (15)

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.04-2012 saat 17.02

$\text{♩} = 80$

1.

5 2.

9

13

17

21

25 1. 2.

29



474. ŞUR DERÂMEDİ²³¹ (16)

Elnur Ahmedov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.05-2022 saat 20.04

♩ = 115

5

9

12

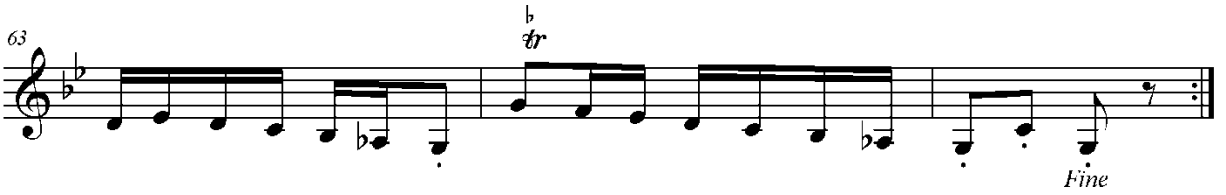
16

20

24

²³¹ https://m.facebook.com/Millikonservatoriya/?_tn_=%2Cg saat: 0.01 – 2.24





475. ŞUR DERÂMEDİ²³² (17)

Mus: Fazile Karahankızı

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 18.06-2022 saat 16.15

The musical score is written in a single system with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked as quarter note = 120. The piece consists of 18 measures, divided into six staves of three measures each. The notation includes various rhythmic values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and trills (tr). The first measure starts with a double bar line and a repeat sign. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign in the final measure.

²³² https://www.youtube.com/watch?v=jHNZ2Y_Pp3s Saat: 0.01 - 2.18

476. SUR DERÂMEDİ (18)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.11-2021 saat 10.29

$\text{♩} = 110$

4

7

10

13

16

19

Fine

477. ŞUR RENGİ (1)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 16.06-2009 saat 14.41

$\text{♩} = 255$

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a 6/8 time signature. The tempo is marked as $\text{♩} = 255$. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of five lines of music, with measure numbers 1, 4, 7, 11, and 14 indicated at the beginning of each line. The notation includes various ornaments such as trills (tr), grace notes (wavy lines), and slurs. The piece concludes with a first ending (1.) and a second ending (2.), followed by the word "Fine".

478. ŞUR RENGİ²³³ (2)

ŞİRVAN AŞIK HAVASI
DİRİNGİ

Tarzen Elhan Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 4. 11 - 2021 saat 15:04

The musical score is written in 8/8 time with a tempo marking of quarter note = 370. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature of 8/8. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a quarter note F4. The second staff continues the melody with a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, and a quarter note E3. The third staff continues with a quarter note D3, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F2, a quarter note E2, and a quarter note D2. The fourth staff concludes the piece with a quarter note C2, a quarter note B1, a quarter note A1, a quarter note G1, a quarter note F1, a quarter note E1, a quarter note D1, and a quarter note C1. The piece ends with a double bar line and the word 'Fine' written below the staff.

²³³ <https://www.youtube.com/watch?v=14G4KirjLhM&t=257s> saat 14.22 - 15.09 **Not:** Takdim olunan diringi huyulu “Şur rengi” (2)-nin melodisinin 8 hanesi Şirvan Aşık havasından alınmıştır. 9-12 haneler ise Azerbaycan halk türküsü “Bir gece mihman ol, gel” isimli müziğin melodisinin birleşiminden oluşup diringi statüsünde yer alar.

479. ŞUR RENGİ²³⁴ (3)

Tarzen Elhan Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 4. 11 - 2021 saat 16:06

The musical score is written in 6/8 time with a tempo of 180. It consists of five staves of music. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score includes various musical notations such as triplets (marked with '3') and trills (marked with 'tr' and a flat). The piece concludes with the word 'Fine'.

²³⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=14G4KirjLhM&t=257s> saat 15.37 - 16.19

480. ŞUR RENGİ²³⁵ (4 a)

1. varyant
DİRİNGİ

Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20. 10. 2021 saat 12:48

♩ = 280

5

9

13

rit.

Fine

²³⁵ https://www.youtube.com/watch?v=smaGcR_W2C8 saat 0.01 - 0.20. “Şur Rengi” (4 a)-nın musikisi Azerbaycan’ın bir halayının melodisinden alınmıştır.

481. ŞUR RENGİ²³⁶ (4 b)*2. varyant*
DİRİNGİTarzen Elhan Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 4. 11 - 2021 saat 18:26

5

9

14

19

23

Fine

²³⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=14G4KirjLhM&t=257s> saat 16.18 - 17.13 “Şur Rengi” (4 b)-nin 8 hanesinin müziği Azerbaycan’ın bir halayının melodisinden alınmıştır.

482. ŞUR RENGİ²³⁷ (5)

SARENÇ DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 12. 11 - 2008 saat 20:08

♩ = 240

4 1. 2. tr b

7 1. tr 2. tr

10 tr b tr b tr b

14 tr b tr b tr

18 tr b 1. tr 2. tr Fine

²³⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=14G4KirjLhM> saat 15.39 – 17.14

483. ŞUR RENGİ²³⁸ (6)

Vamık Memmedaliyev'in icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 12. 10. 2021 saat 20:39

♩ = 320

5

9

13

17

21

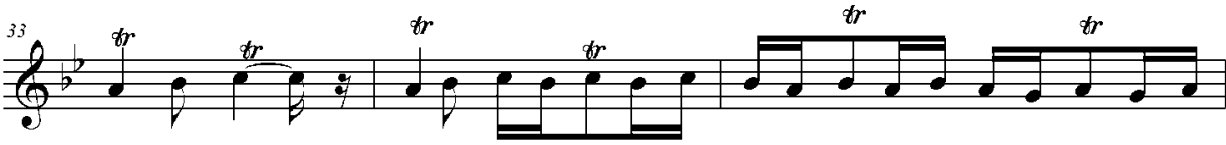
25

29

33

fine

²³⁸ https://www.youtube.com/watch?v=aBN5_zh-eDU&t=1477s saat 23.20 - 24..18



485. ŞUR RENGİ²⁴⁰ (7 b)

2. varyant

Reşad İbrahimov'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 30.10 – 2021 saat 10:44

$\text{♩} = 260$

5

9

13

17

21

26

30

²⁴⁰ https://www.youtube.com/watch?v=B_j22zoSRcs&t=3407s saat: 56.37- 56.47



486. SUR RENGİ²⁴¹ (8)

Munis Şerifov 'un icrasından

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.11-2021 saat 07.24

♩ = 80

5

9

13

17

21

25

29

²⁴¹ https://www.youtube.com/watch?v=y0nM_4h1bSg&t=61s saat: 00.01- 2.13



487. SUR RENGİ²⁴² (9)

Mus: Ahsen Dadaşov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.11-2021 saat 10.29

♩ = 95

5

10

16

19

23

26

29

Fine

²⁴² <https://www.youtube.com/watch?v=MWsz09YP3iw&t=312s> saat: 3.40 - 7.45

35



42



47



53



60



488. ŞUR RENGİ²⁴³ (10)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14.11-2021 saat 11.42

The musical score is written in 6/8 time with a tempo marking of $\text{♩} = 250$. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score consists of eight staves of music, each starting with a measure number (4, 8, 12, 15, 18, 22, 25). The melody is characterized by frequent trills (tr) and grace notes (wavy lines above notes). Dynamics include accents (acc) and slurs. The piece concludes with a final trill on the eighth staff.

²⁴³ <https://www.youtube.com/watch?v=xC2MmUKuGoo> saat: 58.01 – 59.18

28

Fine

32

Fine

36

Fine

489. ŞUR RENGİ²⁴⁴ (11)

Mus: Alekper Askerov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 8. 10. 2021 saat 00:49

$\text{♩} = 140$

3

6

8

10

13

16

18

²⁴⁴ https://www.youtube.com/watch?v=5ErwGa7C_z8



45



48

51

54

56

1.

2.

Fine

Detailed description: The image shows five staves of musical notation in a single system. Each staff begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The first staff (measures 45-47) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a fermata over the final note. The second staff (measures 48-50) continues the melody with similar rhythmic patterns. The third staff (measures 51-53) shows a continuation of the melodic development. The fourth staff (measures 54-55) concludes the phrase with a double bar line. The fifth staff (measures 56-57) begins with a first ending bracket labeled '1.' and ends with a double bar line. A second ending bracket labeled '2.' follows, leading to a final cadence marked 'Fine'.

490. ŞUR RENGİ (12) DİRİNGİ

Mus: İlgar Cemil

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19.05– 2012 saat 12.27

♩ = 320

5

9

13

17

21

25

28

Fine



491. ŞUR RENGİ (13)

HİCAZ

Tarzen Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 28. 12 - 2009 saat 11:46

The musical score is written on a single treble clef staff with a 6/8 time signature and a tempo marking of 240. The key signature is one flat (B-flat). The score is divided into six staves of music. The first staff begins with a quarter rest followed by a series of eighth and quarter notes. The second staff starts with a quarter rest and continues with eighth and quarter notes. The third staff begins with a quarter rest and continues with eighth and quarter notes. The fourth staff starts with a quarter rest and continues with eighth and quarter notes. The fifth staff begins with a quarter rest and continues with eighth and quarter notes. The sixth staff starts with a quarter rest and continues with eighth and quarter notes, ending with a double bar line and the word "Fine".

492. ŞUR RENGİ (14) HİCAZ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 11. 10 - 2009 saat 17:46

The musical score is written in a single system with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a tempo marking of 430. The score consists of eight staves of music, each starting with a measure number. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a tempo marking of 430. The music is written in a 2/4 time signature. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes, often grouped with slurs. There are two first and second endings marked with '1.' and '2.' at measures 4-5 and 19-20. A trill is marked with 'tr' at measure 13. The score ends with a double bar line at the end of the eighth staff.

4

7

10

13

16

19

22



Fine

493. ŞUR RENGİ (15)

HİCAZ

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

$\text{♩} = 320$

4 *tr*

7 *tr*

10 *tr*

13

16

19

Fine

494. ŞUR RENGİ (16)

HİCAZ

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

$\bullet = 240$

3

6

8

10

13

16

19

Fine

495. ŞUR RENGİ²⁴⁵ (17)

GAVALLA RAKS
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil.

Kitaba dâhil edilme tarihi: 2. 02 - 2020 saat 17:50

4

7

10

13

16

²⁴⁵İlgar İmamverdiyev, “Azerbaycan Raks Havalari”, 1. cilt, “Nurlan” yayinevi, Bakü – 2007, S. 140 – 141.
Not: Azerbaycan’da “Gaval”adlı vurmali enstrümanla bayan dansözler “Şur Rengi” (17)-in melodisi eşliğı ile dans yaptıkları için ikinci bir isimle “Gavalla raks” da denir. Genellikle Şur muğamının “Maye” bölümünden sonra icra olunur.



496. ŞUR RENGİ²⁴⁶ (18) DİRİNGİ

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 26. 12 - 2009 saat 23:43

♩ = 320

4

8

12

16

20

23

26

Fine

²⁴⁶<https://www.youtube.com/watch?v=JFhyMpJ2dN4> saat 10.13 – 11.08



497. ŞUR RENGİ (19)

Mus: Aydın Mehraliyev.

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 27. 12 - 2009 saat 10:29

♩ = 100

4

7

Fine

10

13

16

20

1. 2.

498. ŞUR RENGİ (20)

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 27. 12 - 2009 saat 00:59

♩ = 140

4

7

10

13

16

19

Fine

499. ŞUR RENGİ (21)

SARENC²⁴⁷ DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 17.05 - 2020 saat 22:21

Musical score for Şur Rengi (21) in Sarenc makam, Diringî style. The score is written in 6/8 time with a tempo of 360. It consists of 28 measures, ending with a double bar line and the word "Fine". The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, along with trill ornaments (tr) and accidentals (b).

²⁴⁷Bkz: İmamverdiyev İ. "Şur rengi № 19 (Sarenc)", "Azerbaycan Muğam İncileri" (Derâmedler, renkler, diringiler), "Nafta-Press", Bakü – 2010, S.256 - 257. Not: "Sarenc", Şur destgâhında bir bölüm olarak Segâh makamına temellensedede tekce Şur muğamında çalınır. Bu prensibi dikkate alarak "Şur makamı"na esaslanan renkler listesinde olmasını tercih ettik. Aslında ise Segâh makamında olan renkler ile bir yerde olması gerekir.

500. ŞUR RENGİ²⁴⁸ (22 a)**SARENÇ 1. varyant**
DİRİNGİMus: Vamik Memmedaliyev
2.08– 2021 saat 07:51

Allegro ♩ = 240

5

9

13

17

Fine

²⁴⁸ Not: “Şur rengi (22 a)”-nın 1-14 arası hanelerinde yer alan melodi “Ebu –Eta” rengi ile küçük değişiklikle varyantlık oluşturur.

501. ŞUR RENGİ (22 b)

SARENC²⁴⁹ 2. varyant
DİRİNGİ

Vamik Memmedaliyev'in icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi 10.10 – 2021 saat 19:23

$\text{♩} = 290$

5

10

15

19

22

25

28

Fine

²⁴⁹ Tar üstadı Vamik Memmedaliyev “Sarenc rengi” olarak “Şur” muğamında icra ettiği “Şur Rengi (22 b)” enstrümental parçanın 8 hanesi “Ebu Eta Rengi”nin melodisi ile aynıdır. Bkz: <https://www.youtube.com/watch?v=1JGjvZ8A7Xg> Bkz: saat 36.30 - 37.28.

502. ŞUR RENGİ (23)

SARENÇ

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından

$\text{♩} = 280$

4

7

10

13

17

19

Fine

503. ŞUR RENGİ²⁵⁰ (24 a)DİLKEŞ 1. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 11.11- 2009 saat 10:56

Musical score for "Şur Rengi (24 a)" by Dilkeş, 1st variant, Diringi. The score is written in 8/8 time with a tempo of 300. It consists of six staves of music in the key of B-flat major. The first staff starts with a tempo marking of 300 and a key signature of one flat. The second staff begins with a repeat sign. The third staff has two first endings. The fourth staff continues the melody. The fifth and sixth staves complete the piece. Trills are marked with 'tr' and flats with '(b)'.

²⁵⁰ "Şur rengi (24 a)" (Dilkeş) - in melodisinin eşliği ile Azerbaycan bayan dansözleri dans yapmaktadır. Bu nedenle de Diringi statüsünde yer almaktadır. Not etmemiz gerekir ki, İmamverdiyev'in 2010 yılında yayınladığı "Azerbaycan Muğam İncileri" kitabının 36-37. sayfalarında aynı melodi "Rast rengi № 6" (Vilayeti) ismi ile yer almıştır. En son kısımda, yani 38-42 hanelerde yer alan bazı melodik ilave ile de varyantlık oluşturur. Not: Sol minörde yazılmış "Şur rengi (24 a, 24 b) aynı zamanda "Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi"nde "Rast Rengi" (6 a, 6 b) olarak da Re minör tonalitesinde kitabımıza eklenmiştir.



Fine

504. ŞUR RENGİ²⁵¹ (24 b)

DİLKEŞ 2. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 2.02 - 2020 saat 23:17

$\text{♩} = 380$

6

10

14

17

21

24

²⁵¹İlgar İmamverdiyev, "Azerbaycan Raks Havaları", 1. cilt, "Nurlan" yayınevi, Bakü – 2007, S. 141-143



505. ŞUR RENGİ²⁵² (25) DİLKEŞ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20.10 – 2021 saat 16:54

♩ = 280

4

8

11

14

17

Fine

²⁵² <https://www.youtube.com/watch?v=e16hz9q9Pe0> saat: 28.54 - 29.41 Not: Genellikle “Dilkeş” renkleri “Rast” veya “Şehnaz” muğamının icrasında rast gelinir. Takdim ettiğimiz bu “Dilkeş rengi” işte “Şehnaz” muğamında çalınır.

506. ŞUR RENGİ (26)

DİLKEŞ

Mus: Vamik Memmedaliyev
2.08–2021 saat 21:47

Allegro ♩ = 270

The musical score is presented in a single system with 26 measures. The notation is as follows:

- Measure 1:** Treble clef, key signature of one flat (B-flat), 6/8 time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The bass line consists of eighth notes G2, A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3.
- Measure 2:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note.
- Measure 3:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 4:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 5:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 6:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 7:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 8:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 9:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 10:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 11:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 12:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 13:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 14:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 15:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 16:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 17:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 18:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 19:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 20:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 21:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 22:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 23:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 24:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 25:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.
- Measure 26:** Similar to measure 1, but with a flat (b) above the G5 note and a wavy line above the G5 note.





507. ŞUR RENGİ (27) SİMAİ-ŞEMS

Behram Mansurov'un repertuarından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 17.06-2009 saat 11.08

The musical score is written in a single system with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked as $\text{♩} = 280$. The score consists of eight staves of music, each containing a sequence of notes and rests. The notation includes various ornaments and trills, indicated by the symbol *tr* and a wavy line above the note. The first staff begins with a tempo marking and a trill. The second staff has a first ending (1.) and a second ending (2.), both marked with a double bar line and repeat dots. The third staff continues the melodic line with trills. The fourth staff features a trill and a wavy line. The fifth staff has a trill and a wavy line. The sixth staff is characterized by a series of accents (>) over the notes. The seventh staff includes trills and wavy lines. The eighth staff concludes the piece with a trill and a wavy line.



Fine

508. ŞUR RENGİ (28 a)

SİMAİ-ŞEMS 1.varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20.12-2021 saat 18.46

$\text{♩} = 300$

5

9

13

17

21

27

30

33

1. 2.

Fine

509. ŞUR RENGİ²⁵³ (28 b)

SİMAİ-ŞEMS 2.varyant
DİRİNGİ

Tarzen Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 09. 11 - 2009 saat 23:41

$\text{♩} = 300$

4

8

11

14

17

20

24

Fine

²⁵³<https://www.youtube.com/watch?v=JFhyMpJ2dN4> saat 10.13 – 11.08

510. ŞUR RENGİ (29)

SİMAİ-ŞEMS

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından

$\text{♩} = 340$

4

7

10

13

Fine

16

19

f *p*

22

f *p* *f*

25

511. ŞUR RENGİ²⁵⁴ (30) *SİMAİ-ŞEMS*

Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14.11-2021 saat 15.19

4

8

11

14

Fine

²⁵⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=Xhve5p8Eeao> saat: 6.17 – 7.12

512. ŞUR RENGİ (31) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19.12-2021 saat 17.17

The musical score is written in a single melodic line on a treble clef staff. The time signature is 6/8, and the tempo is marked as 320. The key signature is one flat (B-flat). The score consists of nine staves of music, with measures numbered 1 through 33. The piece begins with a treble clef and a key signature of one flat. The first staff starts with a tempo marking of 320. The music features various ornaments, including trills (tr) and grace notes (b). The piece concludes with a 'Fine' marking at the end of the final staff.

513. ŞUR RENGİ²⁵⁵ (32)

Mus: Munis Şerifov

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 23.01-2022 saat 19.50

The musical score is written in 2/4 time with a tempo of 72. It consists of six staves of music. The key signature is B-flat major (two flats). The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often grouped in pairs. Various ornaments are used throughout, including trills (tr), grace notes (b), and mordents (wavy lines). The piece concludes with a final note marked 'Fine'.

²⁵⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=eKvPZP0FTS4> saat: 0.01 – 1.42

514. ŞUR RENGİ²⁵⁶ (33)

Kemança üstadı Munis Şerifov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 23.01-2022 saat 21.19

$\text{♩} = 370$

6

11

15

19

23

27

30

Fine

²⁵⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=eKvPZP0FTS4> saat: 4.10 – 5.56

515. ŞUR RENGİ²⁵⁷ (34)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.06-2022 saat 17.33

The musical score is written in 7/4 time and consists of five staves of music. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked as 115. The score includes several trills (tr) and a double bar line with repeat dots. The piece concludes with the word "Fine".

²⁵⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=geePC2iTC5osaat>: 0.01 – 0.23

516. ŞUR RENGİ²⁵⁸ (35)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26.06-2022 saat 14.14

♩ = 100 *tr*

3 *tr*

6 *tr* *tr* *tr*

9 *tr*

11 *tr* *tr*

14 *tr* *tr* *tr*

17 *tr* *tr*

19 *tr* *tr*

²⁵⁸ Abdullayev A. “Azerbaycan Muğamlarının Derâmed ve Renkleri”, “Yardımcı Ders Kitabı”, “Azerbaycan Cumhuriyeti Eğitim Bakanlığı, Azerbaycan Milli Konservatuvarı”, Bakü-2013, S. 44.46



517. ŞUR RENGİ²⁵⁹ (36)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 26.06-2022 saat 16.45

$\text{♩} = 120$

4

7

10

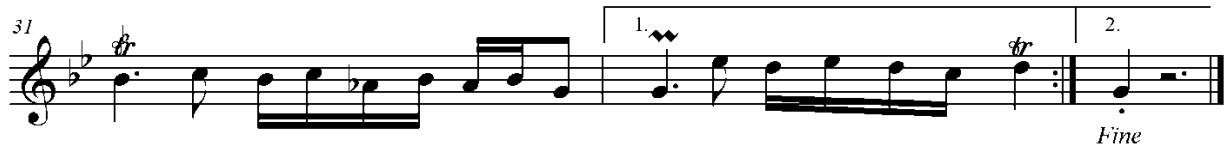
13

16

19

21

²⁵⁹ Abdullayev A. "Azerbaycan Muğamlarının Derâmed ve Renkleri", "Yardımcı Ders Kitabı", "Azerbaycan Cumhuriyeti Eğitim Bakanlığı, Azerbaycan Milli Konservatuarı", Bakü-2013, S. 47-49



XX F A S I L

ŞEHNAZ DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

518. ŞEHNAZ DERÂMEDİ (1)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.01-2022 saat 18.25

$\text{♩} = 160$

5

10

16

21

26

32

37



519. ŞEHAZ DERÂMEDİ (2)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.01-2022 saat 19.58

$\text{♩} = 120$

6

11

16

21

26

31

36

41





520. ŞEHNAZ DERÂMEDİ²⁶⁰ (3)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 18.12-2021 saat 19.57

$\text{♩} = 100$

4

1. 2. §

7

10 *tr*

13 *tr*

17 §

²⁶⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=cdv82nYH-xk> saat: 0.01 – 1.19



521. ŞEHAZ DERÂMEDİ²⁶¹ (4)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.05-2022 saat 07.29

$\text{♩} = 110$

4

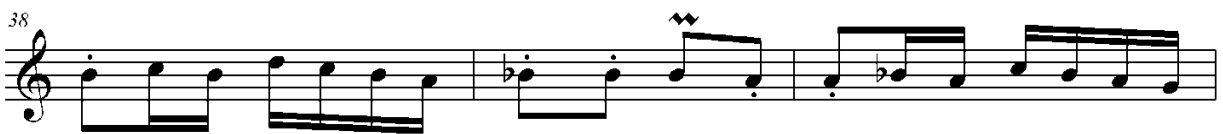
7

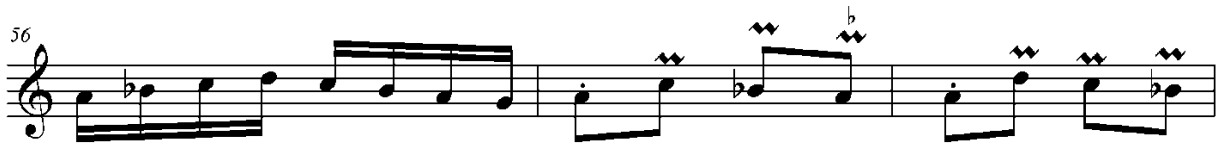
10

13

16

²⁶¹ https://www.youtube.com/watch?v=dnO4DXr_05k





522. ŞEHNAZ DERÂMEDİ²⁶² (5)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 27.06-2022 saat 10.15

♩ = 125

4

8

12

1. 2.

Fine

²⁶² <https://www.youtube.com/watch?v=cdv82nYH-xk> saat: 0.01 – 1.19

523. ŞEHNÂZ RENGİ (1)

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından.

$\text{♩} = 200$

3

5

8

10

12

14



524. ŞEHNÂZ RENGİ²⁶³ (2)

DİLKEŞ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 07.11-2008 saat 11.17

$\text{♩} = 260$

4

7

10

13

16

20

24

27

²⁶³<https://www.youtube.com/watch?v=VovtQOJrqXw> saat: 1.18.27 - 1.19.30



525. ŞEHAZ RENGİ²⁶⁴ (3)DİLKEŞ²⁶⁵

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 8.06 -2022 saat 00.06

♩ = 290

4

8

13

18

22

27

32

36

40

Fine

²⁶⁴<https://www.youtube.com/watch?v=VovtQOJrqXw> saat: 1.18.27 - 1.19.30

²⁶⁵ Seyit Rüstemoğlu "Azerbaycan Halk Renkleri", "Işık" yayınevi, Bakü - 1978, S. 45

526. ŞEHAZ RENGİ²⁶⁶ (4)

Behram Mansurov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 9.10 - 2021 saat 16.34

♩ = 190

4

7

10

13

Fine

²⁶⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=41GbQC3ravE> saat 0.1 - 0.45

527. KÜRDİ-ŞEHNAZ RENGİ²⁶⁷ (5)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 30.06 - 2009 saat 14:58

♩ = 360

5

9

13

17

21

26

31

²⁶⁷ “Kürdi - Şehnaz Rengi”ni Devlet Sanatçısı Seyit Rüstemov notaya aktarmıştır.



528. ŞEHNÂZ RENGİ (6)*MUHALİF* ²⁶⁸
DİRİNGİ

Mus: Ahsen Rahmanlı

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 10.04 - 2020 saat 22:08

♩ = 300

5

8

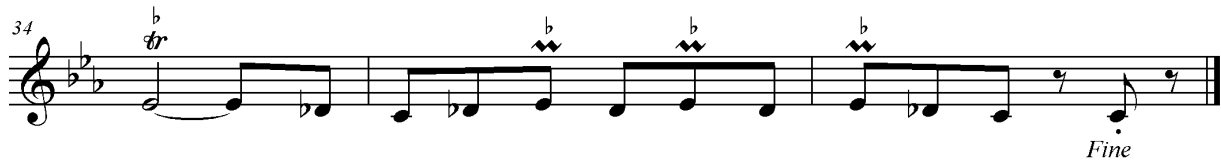
11

14

17

1. 2.

1. 2.



529. ŞEHNAZ RENGİ²⁶⁹ (7 a)DİLKEŞ 1. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18.05 - 2020 saat 09:28

♩ = 350

5 1. 2.

10

14

18

22

²⁶⁹ Bkz: İmamverdiyev İ. “Şehnaz rengi № 10”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (Derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S. 283 - 284



530. ŞEHAZ RENGİ (7 b)*DİLKEŞ²⁷⁰ 2. varyant*
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 8.06 - 2022 saat 17.19

4

8

12

16

20

24

1. 2.

Fine

²⁷⁰ Seyit Rüstemoğlu "Azerbaycan Halk Renkleri" 2. kitap, "Işık" yayınevi, Bakü – 1980, S. 26

532. ŞEHAZ RENGİ²⁷² (8)

DİLKEŞ

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.11-2021 saat 15.00

$\text{♩} = 110$

4

6

9

12

14

Fine

²⁷²<https://www.youtube.com/watch?v=VovtQOJrqXw> saat: 1.18.27 - 1.19.30

533. ŞEHNAZ RENGİ²⁷³ (9 a) DİLKEŞ 1. Varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 24.10 – 2021 saat 16:03

$\text{♩} = 170$

1. $\text{♩} = 170$

2. $\text{♩} = 170$

Fine

²⁷³ <https://www.youtube.com/watch?v=rGK7srLi0E0> saat: 8.32 – 10.00 Not: “Şehnaz Rengi” (9 a) Eynulla Esadov’un söylediği “Şehnaz” muğamında “Kürdi” bölümünden sonra enstrümantal ezgi olarak icra edilmiştir.

534. ŞEHNAZ RENGİ²⁷⁴ (9 b)

DİLKEŞ 2.varyant

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 19.08 – 2009 saat 10.16

$\text{♩} = 200$

4

7

10

13

16

19

22

25

Fine

²⁷⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=e16hz9q9Pe0> saat: 28.54 - 29.41 Not: Genellikle “Dilkeş renkleri” Rast veya Şehnaz muğamının icrasında rast gelinir. Takdim ettiğimiz bu “Dilkeş rengi” Şehnaz muğamında çalınır.

535. ŞEHAZ RENGİ²⁷⁵ (10) DİLKEŞ

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 12.12 – 2021 saat 14.18

$\text{♩} = 90$

4

7

10

13

16

19

rit.

1.

2.

Fine

²⁷⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=e16hz9q9Pe0> saat: 28.54 - 29.41 Not: Genellikle “Dilkeş renkleri” Rast veya Şehnaz muğamının icrasında rast gelir. Takdim ettiğimiz bu “Dilkeş rengi” Şehnaz muğamında çalınır.

536. ŞEHNÂZ RENGİ²⁷⁶ (11)

The musical score for "Şehnaz Rengi (11)" is written in a single melodic line on a treble clef staff. The time signature is 2/4, and the tempo is marked as 105. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of six staves of music, with measures numbered 1 through 19. The first staff (measures 1-4) begins with a tempo marking of 105 and a dynamic of *tr*. The second staff (measures 5-7) continues the melody. The third staff (measures 8-11) includes a section marked with a double bar line and a repeat sign, followed by a section with a dynamic of *tr* and a section with a dynamic of *b*. The fourth staff (measures 12-14) continues the melody. The fifth staff (measures 15-18) includes a section with a dynamic of *tr* and a section with a dynamic of *b*. The sixth staff (measures 19-20) concludes the piece with a first ending (1.) and a second ending (2.), followed by a section marked with a double bar line and a repeat sign, and finally the word "Fine".

²⁷⁶ "Şehnaz Rengi (11)" Canalı Akperov'un icrasında "Orta-Mahur destgâhı"nda da çalındığı için "Vilayeti rengi" ismi ile de kitabımızda yer alır.

537. ŞEHNAZ RENGİ (12 a)

1. varyant

Mus: Aydın Mehraliyev.

The musical score is written on a single treble clef staff in 2/4 time. It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a tempo marking of quarter note = 200. The score consists of five lines of music, with measure numbers 1, 3, 5, 8, and 10 indicated at the start of each line. The first line starts with a 7-measure rest followed by a triplet of eighth notes. The second line contains measures 3 to 5. The third line contains measures 5 to 7, with a first ending bracket over measures 6 and 7. The fourth line contains measures 8 to 10. The fifth line contains measures 10 to 12, with a first ending bracket over measures 11 and 12. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign. The word "Fine" is written below the final measure.

1. 2. (b)

1. 2.

1. 2.

1. 2.

Fine

538. ŞEHAZ RENGİ²⁷⁷ (12 b)*2. varyant*

Mus: Aydın Mehraliyev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 14.01 – 2022 saat 12.34

♩ = 135

3

5

7

9

11

13

15

17

Fine

²⁷⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=eDT8killaQ0> saat 0.01– 0.50

539. ŞEHNAZ RENGİ (13)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından
Notaya aktaran İlgar Cemil: 2. 06 – 2022 saat 17.29

♩ = 120

6

11

16

20

25

30

35

41

46

Fine

540. ŞEHNAZ RENGİ (14)

ZİL²⁷⁸ ŞEHNAZ

♩ = 320

4 1. 2.

7 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

11 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

14

17 1. 2.

20 *tr* *tr*

24 1. 2. *Fine*

541. ŞEHNAZ RENGİ (15)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.

$\text{♩} = 340$

4

7

10

14

17

20

23

1. 2.

Fine

542. ŞEHNAZ RENGİ (16)

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.12 – 2021 saat 12.04

♩ = 90 \flat *tr*

4 \flat *tr* \flat *tr*

7 \flat *tr* 1. 2.

10

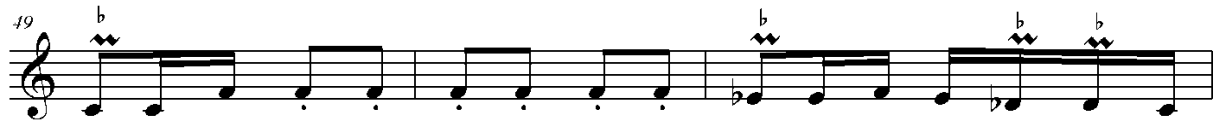
13 \flat *tr* \flat *tr* \flat *tr* *tr* \flat *tr*

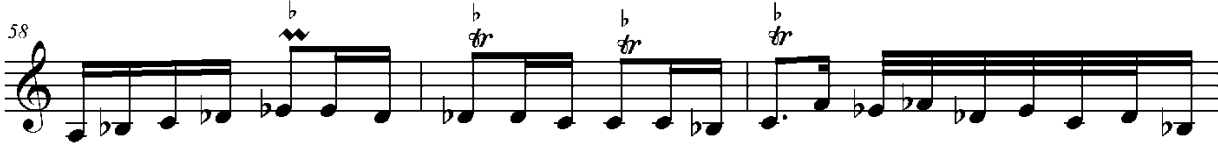
17 \flat *tr* \flat *tr*

20 \flat *tr* \flat *tr* \flat *tr*

24 *tr* \flat *tr* \flat *tr* \flat *tr* \flat *tr*

Detailed description of the musical score: The score is written in a single system with a treble clef and a 2/4 time signature. It begins with a tempo marking of quarter note = 90 and a key signature of one flat (B-flat). The melody is characterized by frequent trills (tr) and grace notes (wavy lines above notes). The score is divided into measures, with measure numbers 4, 7, 10, 13, 17, 20, and 24 indicated at the start of their respective lines. A first and second ending bracket is present over measures 7 and 8. The piece concludes with a final trill in measure 24.







543. ŞEHAZ RENGİ (17)*MAYE*

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.
 Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.12 – 2021 saat 15.08

$\text{♩} = 400$

4

7

10

14

18

21

25

Fine

544. ŞEHNAZ RENGİ (18)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.12 – 2021 saat 16.54

♩ = 320

The musical score is written in 8/8 time with a tempo of 320. It consists of eight staves of music. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The score includes various ornaments such as trills (tr), grace notes (wavy lines), and slurs. The first staff starts with a double bar line and a repeat sign. The second staff has a first ending bracket labeled '1. b'. The third staff has a second ending bracket labeled '2. b'. The fourth staff has a repeat sign. The fifth staff has a repeat sign. The sixth staff has a repeat sign. The seventh staff has a repeat sign. The eighth staff has a repeat sign.

5

9

12

15

18

23

26

30 *tr*

33 *tr*

36 *b*

40

43 *§* *⊕* *b*

49 *Fine*

545. ŞEHNAZ RENGİ (19)

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 22.12 – 2021 saat 17.53

The musical score for "Şehnaz Rengi (19)" is written in 8/8 time with a tempo marking of 3/10. The piece consists of 19 measures, each on a separate staff. The notation includes various ornaments such as *tr* (trill) and *b* (bend), and dynamics like *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The score concludes with the word "Fine".

Measure 1: $\text{♩} = 3/10$

Measure 4: *f*

Measure 7: *f*

Measure 10: *f*

Measure 12: *f*

Measure 14: *f*

Measure 16: *f*

Measure 19: *ff*, *Fine*

XXI F A S I L

DEŞTİ DERÂMEDİ VE RENKLERİ

546. DEŞTİ DERÂMEDİ (1)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 7.01 - 2022 saat 13:48

$\text{♩} = 70$

The musical score is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature is 2/4. The tempo is marked as quarter note = 70. The score consists of seven lines of music, with measure numbers 5, 8, 12, 15, 20, 24, and 29 indicated at the beginning of each line. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and is heavily ornamented with trills (tr) and grace notes (wavy lines above notes). The piece concludes with a final cadence in the 29th measure.



547. DEŞTİ RENGİ ²⁷⁹ (1) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18.05 - 2020 saat 12:56

♩ = 315

5

8

11

1.

2.

Fine

²⁷⁹ Bkz: İmamverdiyev İ. “Deşti rengi № 1”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (*Derâmedler, renkler, diringiler*), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S. 321

548. DEŞTİ RENGİ²⁸⁰ (2) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18.05 - 2020 saat 13:43

♩ = 300

5

10

14

17

21

26

29

32

²⁸⁰ Bkz: İmamverdiyev İ. “Deşti rengi № 2”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (*Derâmedler, renkler, diringiler*), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S. 322 - 324

*rit.**Fine*

549. DEŞTİ RENGİ²⁸¹ (3) DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18.05 - 2020 saat 15:04

$\text{♩} = 316$

4

8

11

14

17

Fine

²⁸¹ Bkz: İmamverdiyev İ. “Deşti rengi № 3”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (*Derâmedler, renkler, diringiler*), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S. 325

550. DEŞTİ RENGİ (4)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 5.01 - 2022 saat 19:27

♩ = 65

The musical score is written in a single system with five staves. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as ♩ = 65. The melody consists of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Trills (tr) and grace notes (b) are used throughout. The score includes repeat signs and a 'Fine' marking at the end.

5

9

13

17

Fine

XXII F A S I L RAHAB DERÂMEDİ VE RENKLERİ

551. RAHAB DERÂMEDİ (1)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18.10 - 2009 saat 09:47

♩ = 100

5

9

13

17

21

25

29

The musical score is written in a single treble clef with a 2/4 time signature. It begins with a tempo marking of ♩ = 100. The piece consists of eight staves of music. The first staff starts with a repeat sign. The second staff begins at measure 5 and includes a trill ornament (tr) above the second measure. The third staff begins at measure 9 and also includes a trill ornament (tr) above the second measure. The fourth staff begins at measure 13 and features a repeat sign at the start. The fifth staff begins at measure 17 and includes a trill ornament (tr) above the final measure. The sixth staff begins at measure 21 and includes a trill ornament (tr) above the first measure. The seventh staff begins at measure 25. The eighth staff begins at measure 29 and includes a trill ornament (tr) above the first measure. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.



552. RAHAB RENGİ (1 a)

1.varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 7.01 - 2022 saat 21:58

♩ = 280

6

11

15

19

23

27

30



553. RAHAB RENGİ (1 b)

2. varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 8.01 - 2022 saat 10:53

♩ = 280

5

10

14

18

22

26

29

33

The musical score is written in a single melodic line on a treble clef staff. The time signature is 9/8. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked as quarter note = 280. The score consists of 33 measures, divided into eight lines of five measures each. The first line starts with a repeat sign. The second line has a measure rest in the fifth measure. The third line has a measure rest in the fifth measure. The fourth line has a measure rest in the fifth measure. The fifth line has a measure rest in the fifth measure. The sixth line has a measure rest in the fifth measure. The seventh line has a measure rest in the fifth measure. The eighth line has a measure rest in the fifth measure. The score includes various ornaments (trills, grace notes) and trills (tr) throughout.



554. RAHAB RENGİ (1 c)

3.varyant

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 5.01 - 2022 saat 17:13

$\text{♩} = 280$

6

11

15

18

22

26

29

32

37

41

Fine

Detailed description of the musical score: The score is written on a single staff in 9/8 time with a tempo of 280. It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature of 9/8. The melody is characterized by frequent trills (tr) and grace notes (wavy lines above notes). The piece is divided into measures, with measure numbers 6, 11, 15, 18, 22, 26, 29, 32, 37, and 41 marked. The score concludes with a double bar line and the word 'Fine'.

555. RAHAB RENGİ (2)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 23.08 - 2009 saat 12:51

♩ = 220

4

7

10

13

16

21

1.

2.

Fine

556. RAHAB RENGİ (3)

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 25.10 - 2009 saat 16:48

♩ = 110

1

7

10

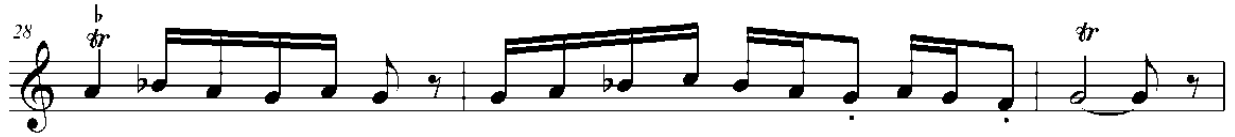
13

16

19

21

25



557. RAHAB RENGİ (4)

Mus: Ahsen Dadaşov

$\bullet = 120$

4

8 1. 2.

12 *tr*

16

20 *tr* *tr*

26 *tr* *tr*

31

37 1. 2.

Fine

43



558. RAHAB RENGİ (5 a)

REHAVEND

1. varyant

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından.
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 03.12 - 2009 saat 19:58

♩ = 60

The musical score is written in a single system on a grand staff (treble and bass clefs). It begins with a tempo marking of ♩ = 60. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 2/4. The score consists of seven staves of music. The first staff contains the first four measures. The second staff starts at measure 5 and includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The third staff starts at measure 6 and includes a repeat sign. The fourth staff starts at measure 10. The fifth staff starts at measure 13. The sixth staff starts at measure 16 and includes triplets and a trill. The seventh staff starts at measure 19 and includes trills and a fermata.



559. RAHAB RENGİ (5 b)

REHAVEND

2. varyant

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 09.09 - 2009 saat 12:28

♩ = 240

4

7

10

13

16

19

22 $\text{♩} = 240$ *a tempo*

25

29

Fine

560. RAHAB RENGİ (6)

REHAVEND

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 11.01 - 2011 saat 00:55

$\text{♩} = 220$

4

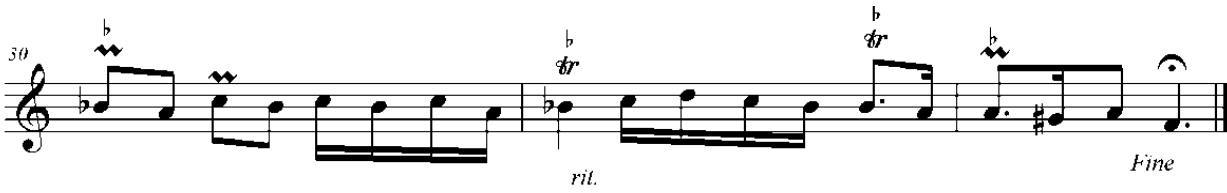
7

10

13

16

19



561. RAHAB RENGİ (7) REHAVEND

Tarzen Behram Mansurov'un repertuarından.
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 09.09 - 2009 saat 22:36

• = 130

3

6

9

11

14

18

1. 2.

Fine

562. RAHAB RENGİ²⁸² (8)

Reşad İbrahimov'un icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 5.11 – 2021 saat 10:48

♩ = 240 \flat *tr*

4

7

11

16

20

24

Fine

²⁸²<https://www.youtube.com/watch?v=2aVBhLMP4Yc> saat: 1.04.22 – 1.05.35

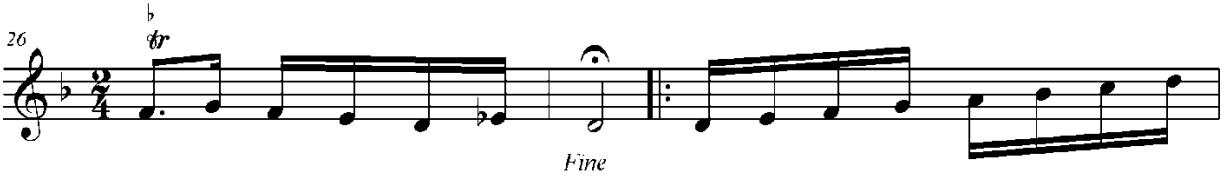
XXIII FASIL NEVÂ DERÂMEDLERİ VE RENKLERİ

563. NEVÂ DERÂMEDİ (1 a)

1. varyant

Behram Mansurov'un repertuarından
10.01–2010 saat 22:11

The musical score is written in a single staff in treble clef, key of B-flat major, and 2/4 time. It consists of six lines of music, numbered 1 through 17. The tempo is marked as quarter note = 90. The score includes various ornaments such as trills (tr), grace notes (gr), and accents (>). The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The piece concludes with a final cadence in 2/4 time.



564. NEVÂ DERÂMEDİ²⁸³ (1 b)

2. varyant

Sidgi Mustafayev'in icrasından

7.12– 2021 saat 14:16

$\text{♩} = 110$

4

7

10

14

17

20

24

26

31

Fine

²⁸³ <https://www.youtube.com/watch?v=3YHrN6jolY4> saat: 0.01 - 1.43

565. NEVÂ DERÂMEDİ (2)

Mus: Vamik Memmedaliyev

2.08–2021 saat 00:28

Moderato ♩ = 120

4

7

11

14

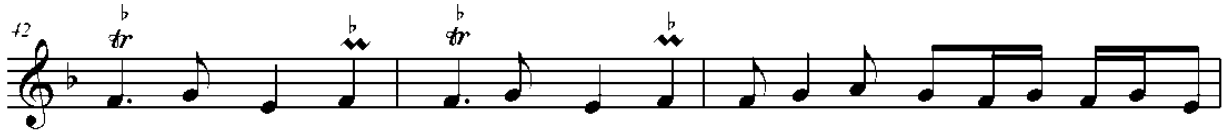
17

20

23

26

29



566. NEVA RENGİ²⁸⁴ (1)

DİRİNGİ

Mus: Sidgi Mustafayev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 11.12-2021 saat 22.31

$\text{♩} = 270$

4

7

10

14

18

24

28

Fine

²⁸⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=r1hbtjvCe4> saat: 9.08 – 9.15

567. NEVA RENGİ²⁸⁵ (2)

EBU-ETA
DİRİNGİ

Mus: Sidgi Mustafayev

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 7.12-2021 saat 15.28

♩ = 290

5

9

13

17

21

Fine

²⁸⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=3YHrN6joiY4> saat: 8.26 - 9.06 “Neva Rengi (2)” bazen “Ebu-Eta Rengi” ismi ile de icra edilir. “Ebu-Eta” Neva muğamında çalınıp söylenen kadim bir bölümdür. Melodinin 1-8. ve 17-24 hanelerindeki melodik epizod “Gellersin gadan allam, gidersin yola sallam” isimli Azerbaycan halk türküsünün entonasyonu ile yakın olduğu duyulmaktadır.

568. NEVA RENGİ²⁸⁶ (3) DİRİNGİ

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20.11-2021 saat 17.40

$\text{♩} = 370$

4

7

10

14

18

22

25

Fine

²⁸⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=FfU8x11QrH0> saat: 4.06 – 7.10

30

34

38

42

46

50

54

58

62

66

69

569. NEVA RENGİ²⁸⁷ (4)

Mus: Feremez Germrudi

Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 20.11-2021 saat 15.31

♩ = 75

4

8

11

14

18

20

22

26

29

Fine

²⁸⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=FfU8x11QrH0> saat: 1.18 – 4.05

570. NEVA RENGİ (5 a)
EBU-ETA RENGİ²⁸⁸ 1. varyant
DİRİNGİ

Vamik Memmedaliyev'in icrasından
Notaya aktaran: İlgar İmamverdi: 10.10 saat 23:03

$\text{♩} = 290$

5

8

12

15

17

20

24

Fine

²⁸⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=dSW8m65ObJs> 2.09 -3.31.

571. NEVA RENGİ (5 b)

*EBU-ETA RENGİ*²⁸⁹ 2. varyant
DİRİNGİ

Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18.05 - 2020 saat 10:58

♩ = 280

5

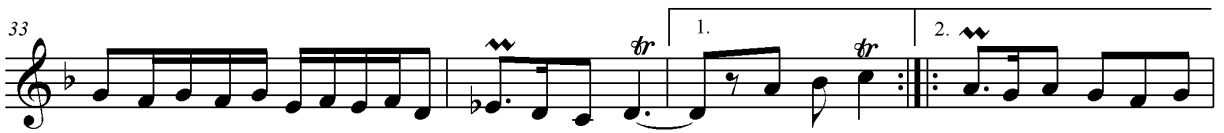
8

12

17

21

²⁸⁹ “Neva rengi (5) - Bkz: İmamverdiyev İ. “Neva rengi № 1”, “Azerbaycan Muğam İncileri” (*Derâmedler, renkler, diringiler*), “Nafta-Press”, Bakü – 2010, S. 316-317. Not: “Ebu –Eta Rengi” “Neva” muğamının bir bölümüdür. Bu bölümden sonra takdim ettiğimiz reng icra edildiği için “Ebu –Eta Rengi” de denir.



Fine

572. AVŞAR RENGİ²⁹⁰ (1) DİRİNGİ

Tarzen Ahmet Bakıhanov'un repertuarından
Notaya aktaran: İlgar Cemil. 18.05 - 2020 saat 12:07

$\text{♩} = 300$

5

9

14

19

23

1. 2.

Fine

²⁹⁰ Bkz: İmamverdiyev İ. "Aşar rengi № 1", "Azerbaycan Muğam İncileri" (*Derâmedler, renkler, diringiler*), "Nafta - Press", Bakü – 2010, S. 318

KAYNAKÇA

1. Abdullayev A. “Azerbaycan Muğamlarının Derâmed ve Renkleri”, “Yardımcı Ders Kitabı”, “Azerbaycan Cumhuriyeti Eğitim Bakanlığı, Azerbaycan Milli Konservatuvarı”, Bakü - 2013
2. Esadullayev A. M. “Ahsen Dadaşov’un Renkleri”, (*Metodik yardım*), “Adiloğlu” yayınevi, Bakü - 2011, 30 s.
3. “Azerbaycan El Musikisi”(Nota yazısı M. Magomayev), “Azereşir”, Bakü - 1927, 35 s.
4. “Azerbaycan Halk Musikisinin Antolojisi”, 4. cilt, “Azerbaycan Muğamları ve Renkleri”, Bakü - 2005
5. “Azerbaycan Halk Musikisinin Antolojisi”, 6. cilt, “Azerbaycan Tesnifleri, Derâmed, Diringi ve Renkleri, Muğamlar ve Zerbi Muğamlar., Bakü - 2006.
6. Bakıhanov A. “Azerbaycan Halk Renkleri”, “Azereşir”, Bakü - 1964, 75 s.
7. Behmenli R. “Azerbaycan Halk Raksları”, “Adiloğlu” yayınevi – Bakü - 2002, 159 s.
8. Ferziyeva S. “Azerbaycan’ın Cenup – Şark Bölgesinin “Halay” Raks Mahnıları”, “Mütercim” yayınevi, Bakü – 2014, 216 s.
9. Gözaydın N., “Türk Halk Oyunları Antolojisi – 2”, 1. baskı, İstanbul, Haziran – 2006, s. 160
10. Hasanov K. N. “Kadim Azerbaycan Halk Raksları”, “Işık” yayınevi, Bakü, 1983, s. 56.
11. Hasanov K. N. “Kadim Azerbaycan Halk Kadim Folklor Raksları”, “Işık” yayınevi, Bakü, 1988, s. 129.
12. Hüseyinli B. H. “Azerbaycan Halk Raks Melodileri”, 1. defter, Bakü. ADN, 1965.
13. Hüseyinli B. H. “Azerbaycan Raks Musikisi” (rus dilinde), Bakü - 1966, 48 s.
14. Huseyinli B, H., Kerimova T. M. “Ali Kerimov”, “Sovetskaya Kultura”, Moskova-1984, 48 s.
15. İmamverdiyev İ. «Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri», 1.cilt, “Nurlan” yayınevi, Bakü- 2007, 90 s.
16. İmamverdiyev İ. «Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri», 2. cilt, “Nurlan” yayınevi, Bakü - 2007, 98 s.
17. İmamverdiyev İ. «Azerbaycan Raks Havaları», 1. cilt, “Nurlan” yayınevi, Bakü - 2007, 168 s.
18. İmamverdiyev İ. «Azerbaycan Raks Havaları», 2. cilt, “Nurlan” yayınevi, Bakü - 2007, 172 s.
19. İmamverdiyev. İ. «Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri», 3.cilt, “Şur” yayınevi, Bakü - 2009, 80 s.
20. İmamverdiyev İ. «Azerbaycan Muğam İncileri», (derâmedler, renkler, diringiler), “Nafta - Press” yayınevi, Bakü – 2010, 542 s. 32.
21. İmamverdiyev İ. «Azerbaycan Enstrümental Halk Müzik Örnekleri», “Elm ve Tahsil”, Bakü - 2014, 336 s. 33.
22. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Şuşter Derâmedleri ve Renkleri”, “İKSAD Yayınevi”, ISBN: 978-625-8423-53-2, Ankara - 2021, 70 s.
23. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Şur Derâmedleri ve Renkleri”, “İKSAD Yayınevi”, ISBN: 978-625-8423-89-1, Ankara - 2022, 128 s.
24. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Kürdi-Şehnaz, Dilkeş, Rahab, Neva Derâmedleri ve Renkleri”, “İKSAD Yayınevi”, ISBN: 978-625-8405-01-9, Ankara - 2022, 117 s.
25. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Hümayun, Bayati – Kürd Derâmedleri ve Renkleri”, “İKSAD Yayınevi”, ISBN: 978-625-8405-45-3, Ankara - 2022, 93 s.
26. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Rast Derâmedleri ve Renkleri”, “İKSAD Yayınevi”, (2022),
27. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Muğam Derâmedleri ve Renkleri” (*Mahur-Hindi, Orta-Mahur, Bayati-Gacar, Gatar, Dügâh, Bayati-Türk, Zemin – Hara, Çoban - Bayati*) “İKSAD Yayınevi” Ankara – 2022
28. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Bayati-Şiraz Derâmedleri ve Renkleri” “İKSAD Yayınevi”, Ankara - 2022,

29. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Segâh Derâmedleri ve Renkleri” “İKSAD Yayınevi”, Ankara - 2022
30. İlgar Cemiloğlu, Ali İmamverdi, “Çargâh Derâmedleri ve Renkleri”, “İKSAD Yayınevi”, Ankara - 2022
31. İ sazade A. İ., Memmedov N.H. “Azerbaycan Halk Mahnıları ve Oyun Havaları”, “Elm”, Bakü, 1987, s.7.
32. İsmayılov M. S. “Azerbaycan Halk Musikisinin Janrları (türleri), “Işık”, Bakü - 1984, s. 45.
33. “İzahlı Muğam Lüğeti”, “OL” MMC Bakü – 2015, S. 212
34. Kuliye v, T. Bağırov Z., İsmayılov M. S. “Azerbaycan Halk Raksları”, “Azerbaycan Devlet Musiki Neşriyatı”, Bakü – 1951.
35. Kuliye va A., Kuliye v M., “Azerbaycan Halk Raks Musikisi”, “MBM” matbaası, Bakü – 2011, S. 88.
36. Gurbanov B. Önsöz (İmamverdiyev İ. “İran Türklerinde Âşık Düğün Törenleri”), “Nurlan” yayınevi, Bakü - 2006
37. Gurbanov B. “Raks Sanatı ve Musikisi Hakkında” (Önsöz), (İmamverdiyev İ. Azerbaycan Raks Havaları, 1. cilt), “Nurlan” yayınevi, Bakü - 2007, s. 3 - 5
38. Mansurov E., “Azerbaycan Derâmed ve Renkleri”, “Işık”, Bakü - 1984, 72 s.
39. Mansurov E., Kerimov A., “Azerbaycan Diringileri ve Renkleri”, “Işık”, Bakü- 1985, 57 s. 44.
40. Mansurov E., “Azerbaycan Kadım El Havaları”, “Işık”, Bakü – 1990.
41. Mehraliyev A. “Azerbaycan Muğam Renkleri”, “Azerbaycan Neşriyatı”, Bakü - 1995, 40 s.
42. Rüstemov R. “Rengler ve Rakslar”, (Teyyub Demirov’un melodileri), “Azerbaycan Devlet Musiki Neşriyatı”, Bakü – 1961, 37s.
43. Rüstemov S. “Azerbaycan Halk Raksları”, (ön söz), (rus dilinde), “Azemeşr”, Bakü - 1937, S.5-6 50.
44. Rüstemov S. “Azerbaycan Halk Renkleri”, 1. cilt, “Işık” yayınevi, Bakü - 1978, 60 s. 51.
45. Rüstemov S. “Azerbaycan Halk Renkleri”, 2. cilt, “Işık” yayınevi, Bakü - 1980, 57 s. 52.
46. “Şifahi Eneneli Azerbaycan Musikisi”, II (rakslar), Folklor Enstitüsü, Bakü, 2019, 76 s. 57.
47. Zeynalova Z.İ. “Piyano İçin Azerbaycan Halk Ezgileri” (türkçe önsöz B. Gurbanov), Erzurum, 2008, 41 s. 62.
48. Zöhrabov R. F. “Azerbaycan Renkleri” (janr, lad-makam ve melodik özelliklerin tetkiki), “Mars Print, Bakü – 2006, 250 s.

TEŞEKKÜRLER

Gaziantep Vali Yardımcısı Bülent Uygur.

Gaziantep Üniversitesi Rektörü Prof. Dr.Arif Özyaydın.

Hukuk fakültesi Dekanı Prof. Dr. Esra Siverekli, Dr. Öğr. Üyesi Lider Bal

TMDK müdürü Doç. Dr. Zinnur Gerek, Fahri Çepik, Prof.Dr. Ağaselim Abdullayev.

Firuze İmamverdi, Tunahan Şentürk, Şeker Kalenderkızı, Ali İmamverdi.

Murat Karabiber, Ahmet Şihli, İrfan Muslu, Celil Baysal, Fazile Nebiyeva, Melisa Görünmez.

Celal Dikici, Taner Aslan.

Sefa Salih Bildirci, Mustafa Letif Emek, Ressam İbrahim Kaya (*İKSAD yayınevinin yönetim kurulu*)

Gaziantep Üniversitesi Türk Musikisi Devlet Konservatuvarının hocaları ve memurları



PROF. DR. İLGAR CEMİLOĞLU İMAMVERDİYEV

İlgar Cemil oğlu İMAMVERDİYEV 23 Eylül 1956 yılında Azerbaycan'ın Gence şehrinde doğdu. Fikret Amirov adına 1 sayılı Çocuk Müzik Okulu'nu (1967-1972), Kanber Hüseyinli adına Orta İhtisas Müzik Lisesini (1972-1976) ve Üzeyir Hacıbeyli adına Bakü Müzik Akademisi'ni (1976-1981 yıllarında tar alanında) **başarı diplomaları** ile bitirdi. 1985 yılında Öğrenci ve Gençlerin 12. Dünya festivalinin (Moskova) diplomasını, 1986 yılında Orta Asya ve Trans Kafkasya cumhuriyetleri arasında Doğu Aletleri üzere Bakü'de düzenlenen Üzeyir Hacıbeyli adına 1. Uluslararası yarışmada birincilik diplomasını kazandı. Trans Kafkasya, Orta Asya

ve Türkiye'de düzenlenen halk müziği ve folkloru üzere birçok uluslararası kongrelere katılmış, yüzden fazla bilimsel makaleleri farklı hakemli dergilerde yayımlanmıştır. 1994 yılında Azerbaycan Cumhuriyeti Yüksek Referans Kurumundan sanatşinaslık adayı diplomasını (EN № 0308, 2 Kasım 1994 yıl tarihli Protokol № 54.), 2009 yılında sanatşinaslık doktoru diplomasını (ED № 01109, 8 Mayıs 2009 yıl tarihli Protokol № 8 –R), ilmi unvanını aldı. 1981 yılından 2000 yılına kadar Bakü Müzik Akademisi Halk Çalgı Aletleri bölümünde, 2000 – 2006 yılları arasında Erzurum Atatürk Üniversitesi'nde doçent olarak görev yaptı. 2007 yılından itibaren Gaziantep Üniversitesi Türk Musikisi Devlet Konservatuvarı'nda doçent, 2009 yılından itibaren de aynı üniversitede profesör olarak çalışmaktadır. Kapsamlı çalışmalarından dolayı 2015 yılında Azerbaycan Cumhuriyeti Yüksek Referans Kurumundan 2. Profesörlük Diplomasını (PR № 01432, 17 Nisan 2015 tarihli Protokol № 07 R) almaya hak kazanan İlgar İmamverdiyev 50'den fazla teşekkür belgesi, plaket ve birçok ödüller almıştır:

1. İstanbul Büyükşehir Belediyesi ile Motif Vakfı işbirliğinde düzenlenen 21. Motif Halk Bilim Ödülleri değerlendirmeleri Ödül Tespit Komisyonu tarafından yapılmış "Halk Müziği Hizmet Ödülü". 12 Aralık 2015

2. "Avrupa Yayın Basın Evi"nin "En İyi Vatansever Araştırmacı Bilim Adamı" Altın Madalyası. (AZ-№ 8032200126) Bakü - 2016.

3. "İksad Yayınevi"nin "Onur ödülü" 2018, 2020

Bu yıllarda İlgar Cemiloğlu, "Ansambl için piyesler mecmuası" (1997), "Azerbaycan âşık icracılığı sanatının karakteristik özellikleri" (2004), "Azerbaycan'ın 20 saz havası" adlı I, II (2005) ve III (2006), "Azerbaycan'ın 193 40 saz havası" (2006), "Piyano eşlikli saz eserleri" (2006), "Piyano eşlikli tar eserleri" 1., 2. cilt (2006), hem de "İran Türklerinde âşık düğün törenleri" (2006), iki ciltten oluşan "Azerbaycan dans havaları" (2007), üç ciltten oluşan "Azerbaycan muğam (uzun havalar) renkleri ve derâmedleri" (2007, 2009), "Azerbaycan ve İran Türkleri'nin âşık-icracılık sanatının karşılıklı ilişkileri" 1. neşir (2007), 2. neşir (2008), "Âşık Mikail Azaflı'nın saz havaları" (2008), altı ciltten oluşan "Azerbaycan halk türküleri"(2007, 2008, 2009), "Azerbaycan muğam (uzun hava) incileri (mücevheler)"(2010), "Komik hikâyeler ve gülmeceler" (2010), "Miskin Abdal ocağının el sanatkârları" (2011), "Şirvan âşıklarının saz havaları" (2011), "İran Azerbaycan âşıklarının 40 saz havası (2012), "Koroğlu havaları" (2012), "Saz havaları antolojisi" (2013), "Azerbaycan enstrümantal halk müziği örnekleri" (2014), "Vahit Alioğlunun şiirlerine bestelenmiş müzikler" (2015), "Miskin Abdal elinin saz-söz üstatları" 1. baskı (2016), 2. baskı (2017), "Dede Şemşir icracılığı sanatında ananevi saz havaları" (2017), "Azerbaycan musikisinde Bahar mevsusu (konusu) ve Nevruz motiflerinin izleri" (2018), "Bir millet, iki devlet, Azerbaycan - Türkiye" (2018), "Azerbaycan müzik kültüründe bayatılar - mâniler" (2019), "Yaşıyorsun yüreğimde" (2020), aynı zamanda Ali İmamverdi ile ortak "Azerbaycan raks havaları atlası" 1. cilt "Kaytağı" (2020), "Azerbaycan raks havaları atlası" 2. cilt "Yallılar" (2020), "Azerbaycan raks havaları atlası" 3. cilt "Diringi" (2020), "Azerbaycan raks havaları atlası" 4. cilt "Kadim Rakslar" (2020), "Azerbaycan raks havaları atlası" 5. cilt "Çağdaş Dönem Raksları" (1. Bölüm) (2020), "Azerbaycan raks havaları atlası" 6. cilt, "Çağdaş Dönem Raksları" (2. Bölüm) (2020), "Avtandil İsafilev'un 26 raks havaları" (2021), "Azerbaycan âşık icracılığı sanatı" (2021), "Yüreğimin nağmeleri" (2021), "Âşık Alesker 200, Âşık Alesker'in poetik ve müzik dünyası"(2021), "Piyano eşlikli enstrümantal tar eserleri" (2021), Firuze İmamverdi ile birlikte yazdığı "İran Türklerinde Âşık Düğün Törenleri" (2021), Ali İmamverdi ile birlikte yazdığı "Enstrümantal Tar Eserleri" (derâmedler, renkler, diringiler) (2021), "Şüşter Derâmedleri ve Renkleri" (2021), "Şur Derâmedleri ve Renkleri" (2022), "Kürdi-Şehnaz, Dilkeş, Rahab, Neva Derâmedleri ve Renkleri" (2022), "Hümayun, Bayati – Kürd Derâmedleri ve Renkleri" (2022), "Rast Derâmedleri ve Renkleri" (2022), "Muğam Derâmedleri ve

Renkleri” (*Mahur–Hindi, Orta-Mahur, Bayati-Gacar, Gatar, Dügâh, Bayati-Türk, Zemin–Hara, Çoban-Bayati*) (2022), “Bayati-Şiraz Derâmedleri ve Renkleri” (2022), “Segâh Derâmedleri ve Renkleri” (2022), “Çargâh Derâmedleri ve Renkleri” (2022) isimli altmış iki kitabı yayımlanarak, 54 adet “Klasik saz havaları” (2015) isimli CD albümü Azerbaycan müzik camiasının beğenisine sunuldu.

Prof. Dr. İlgar İmamverdiyev farklı yıllarda Azerbaycan (*Bakü, Gence, Nahçıvan, Lenkeran*), **Rusya** (*Moskova, St. Petersburg*), **Kazakistan** (*Alma - ata*), **Özbekistan** (*Taşkent, Semerkant*), **İtalya** (*Roma, Napoli, Kapri*), **İran** (*Tebriz, Urmiya*), **Irak** (*Bağdat, Babil*), **Türkiye** (*Ankara, Erzurum, Ağrı, Iğdır, Kars, Bayburt, Amasya, Osmaniye, Şanlı Urfa, Akçaabat, İstanbul, Bursa, İzmir, Ayvalık, Eskişehir, Kırşehir, Nevşehir, Gaziantep, Adıyaman,*) vs. birçok ülkelerde çok sayıda konserlere katıldı. Aynı zamanda Azerbaycan ve Türkiye televizyonlarında: “AzTV1”, “İçtimai TV”, “TRT İnt”, “TRT Gap”, “25. kanal” da tar ve saz aleti ile farklı konserlerde yer aldı. “Kaçak Nabi”, “Papak”, “Bey’in Oğurlanması” (*Damadın çalınması*), “Doğma Sahiller” filmlerinin ve “Sekreğ’in destanı” (*Korkut-Ata hikâyesi*) çizgi film müziğini tar, Azeri âşık sazı, bağlama ve ud enstrümanları ile seslendirdi.

Prof. Dr. İlgar İmamverdiyev **Gürcistan** (*Tiflis 1981*), **Özbekistan** (*Taşkent 1988, 1989*), **Kazakistan** (*Alma-ata 1991*), **Moldova** (*Komrat- Gagavuzya 2017*), **KKTC** (*Lefkoşa 2019*), ve **Türkiye**'de (*Ankara 2002, 2007, 2012, Kocaeli 2007, Urfa 2015, Edirne 2016, Niğde 2017, İstanbul 2012, 2017, Nevşehir 2017, 2018, Iğdır 2017, Sivas 2017, Diyarbakır 2017, Antalya 2018, Afyon 2018, Ardahan 2019, Eskişehir 2019, Gaziantep 2019, 2021, Muğla 2021, İzmir 2022, Azerbaycan (Kazah) 2022*, düzenlenen farklı törenlerde folklor ve halk müziği alanında uluslararası kongrelerde, sempozyumlarda, bilimsel zirvelerde akademik makaleleri ve icralarıyla yer almıştır.

Eski Sovyetler Birliği ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milletvekili, Azerbaycan Devlet Ödüllü, "Haydar Aliyev", "İstiklal" ve "Zafer" nişan ödüllü Ordinasryüs, ünlü bestekâr **Prof. Dr. Arif Cahangir oğlu Melikov**'un doğumunun 90 yılına adadığımız “**Azerbaycan Muğam Derâmedleri ve Renkleri Ansiklopedisi**” Ali İmamverdi'nin **on dokuzuncu**, Prof. Dr. İlgar Cemiloğlu İmamverdiyev'in Türkiye ve Azerbaycan müzik kültürüne katkıda bulunduğu **altmış üçüncü** eseridir.



ISBN: 978-625-8213-63-8